



Finishingsett for X30 GeoLink®-presisjonspreder-system

Serienummer 316000000 og nyere Multi-Pro® 5800-gresspreder

Modellnr. 41632

Installasjonsveiledning

Innledning

GeoLink®-spredersystemsettet er et tilbehør for gressprederkjøretøy, og er beregnet på bruk av profesjonelle, innleide operatører for kommersiell anvendelse. Det er hovedsakelig utviklet for sprøyting på allerede godt vedlikeholdte parkplener, golfbaner, idrettsbaner og plener i kommersielle områder.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for materialer for produktsikkerhet og opplæring i bruk, og informasjon om tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Innhold

Innledning	1	21 Montere ledningssatsene for navigasjonskomponentene	58
Sikkerhet	2	22 Koble til ledningssatsen for bevegelig slangetrommelsett (valgfritt).....	64
Montering	3	23 Koble til kompressorledningssatsen for det valgfrie skummarkørsettet	64
1 Klargjøring for installering av sett	6	24 Koble til tankskyllesett (valgfritt)	65
2 Koble den bakre ledningssatsen fra valgfritt tilbehør	7	25 Fullføre monteringen av finishingsettet for GeoLink-spredersystemet.....	66
3 Fjerne trykkkontrollbryteren – bevegelig slangetrommelsett (valgfritt).....	8	26 Slå på GeoLink-komponentene.....	68
4 Fjerne understellsdekslet.....	9	27 Kontrollere programvareversjonen.....	68
5 Fjerne motorkontrollmodulen og monteringsbraketten (maskinmodeller med en bensinmotor)	10	28 Velge måleenhetene	69
6 Koble fra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren.....	11	29 Opprette et areal	69
7 Fjerne maskinens bakre ledningssats	13	30 Opprette et nytt sprøytemengdepro- dukt.....	69
8 Fjerne mengdekontrollbryteren.....	17	31 Opprette en sprøytejobb	69
9 Fjerne bomseksjonsventilene	18	32 Kontrollere spredersystemet.....	70
10 Montere gjennomstrømningsmåleren og trykkomformerer.....	26	33 Balansere risteomløpsventilen.....	72
11 Montere ventilfestet og sprederventilene.....	28	34 Utføre en strømningsmålerkalibre- ring.....	73
12 Fjerne spederdyseslangene for 3-seksjonssystemet	31	35 Kontrollere mobilstatusen	73
13 Montere spederdyseslangene	33	36 Utføre en kompasskalibrering	74
14 Montere den bakre ledningssatsen til maskinen	39	37 Utføre en kompasskalibrering	74
15 Montere motorkontrollmodulen og monteringsbraketten (maskinmodeller med en bensinmotor)	43		
16 Montere understellsdekslet.....	44		
17 Koble til den bakre ledningssatsen	45		
18 Koble til det trykkfølsomme røret for trykkmåleren i dashbordpanelet.....	53		
19 Montere navigasjonsmottakeren.....	54		
20 Montere spedermonitoren	57		



Sikkerhet

▲ ADVARSEL

Kjemiske stoffer som brukes i spredersystemet kan være helsefarlige og giftige for deg, tilskuere, dyr, planter, jordsmonn eller annen eiendom.

- Les og følg de kjemiske advarselsmerkene og sikkerhetsdatabladet for alle kjemikalier som brukes, og beskytt deg i overensstemmelse med anbefalingene fra produsenten av kjemikaliene. Bruk f.eks. personlig verneutstyr inkludert ansikts- og øyevern, hansker eller annet utstyr for å beskytte mot personlig kontakt med et kjemikalie.
- Det kan brukes mer enn ett kjemikalie, og informasjon om hvert av disse bør tas i betraktning.
- Nekt å bruke eller arbeide på sprederen hvis denne informasjonen ikke er tilgjengelig.
- Før du arbeider på et spredersystem må du forsikre deg om at systemet har blitt trippelrenset og nøytralisert i henhold til anbefalingene til kjemikalieprodusenten(e) og at alle ventilene har fullført tre sykluser.
- Påse at det finnes tilstrekkelig med rent vann og såpe i nærheten, og vask umiddelbart av eventuelle kjemikalier du måtte komme i kontakt med.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjøring for installering av sett.
2	Ingen deler er nødvendige	–	Koble den bakre ledningssatsen fra valgfritt tilbehør.
3	Bryterplugg (bevegelig slangetrommelsett – Toro-delenr. 99-7420)	1	Koble fra bevegelig slangetrommelsett (valgfritt).
4	Ingen deler er nødvendige	–	Fjerne understellsdekslet.
5	Ingen deler er nødvendige	–	Fjerne motorkontrollmodulen og monteringsbraketten (maskinmodeller med bensinmotorer).
6	Ingen deler er nødvendige	–	Koble fra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren.
7	Bakre ledningssats	1	Fjerne maskinens bakre ledningssats.
8	Kabelfeste Bryterplugg	1 1	Fjerne mengdekontrollbryteren.
9	Koblingshette Hette (hurtigkobling) Holder	1 3 3	Fjerne bomseksjonsventilene.
10	Strømningsmåler (kun for 2016-maskiner uten ExcelsRate-spredersystemet) – ikke inkludert i dette settet. Bestill Toro-delennummer 106-1038. Flensklemme 51 mm Pakning (1-5/16 tommes utvendig diameter) Kobling med mothaker (1 tomme) Slange (1 x 7-1/4 tomme) Slangeklemme Trykkomformer (kun for 2016 maskiner uten ExcelsRate-spredersystemet) – ikke inkludert i dette settet. Bestill Toro-delennummer 130-8202. Koblingshette – med åpninger (kun for 2016 maskiner uten ExcelsRate-spredersystemet) – ikke inkludert i dette settet. Bestill Toro-delennummer 127-1185. Manifold Slange (1 x 8-1/2 tomme) R-klemme	1 1 1 1 3 1 1 1 1 1 1	Montere strømningsmåleren og trykkomformereren.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
11	Ventilfeste og sprederventilenhet	1	Montere ventilfestet og ventilene.
	Bolt (4 x 10 mm)	4	
	Spreaderkontroller	1	
	Flenslåsemutter (4 mm)	4	
	Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme)	8	
	Flenslåsemuttere (5/16 tomme)	8	
	Slangeklemme	1	
	Flenshodeskrue (1/4 x 3/4 tomme)	2	
	Flenslåsemutter (1/4 tomme)	2	
12	Ingen deler er nødvendige	–	Fjerne sprederdyseslangene.
13	Forsyningsslange 279 cm	2	Montere sprederdyseslangene.
	Forsyningsslange 234 cm	2	
	Forsyningsslange 188 cm	4	
	Forsyningsslange 81 cm	2	
	R-klemme	2	
	Dobbel R-klemme	2	
	Enkel R-klemme	2	
14	Bakre ledningssats	1	Montere den bakre ledningssatsen til maskinen.
	Kabelfeste	3	
15	Ingen deler er nødvendige	–	Montere motorkontrollmodulen og monteringsbraketten (maskinmodeller med bensinmotorer).
16	Ingen deler er nødvendige	–	Montere understellsdekslet.
17	Kabelfeste	3	Koble til den bakre ledningssatsen.
18	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren.
19	Navigasjonsmottaker – GeoLink- presisjonsspredersystemsett (modell 41623 – Nord-Amerika eller 41630 – internasjonalt og Nord-Amerika)	1	Montere navigasjonsmottakeren.
	Mottakerfeste	1	
	U-bolt	2	
	RTK-antennebrakett (bruk med valgfritt CDMA-RTK-korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett)	1	
	Flenslåsemutter (3/8 tomme)	4	
	Sekskantbolter (5 x 16 mm)	3	
	Skive (5 mm)	3	
	Mobilantenne (CDMA-RTK- korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett – tilbehør)	1	
	Koaksialkabel (CDMA-RTK- korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett – tilbehør)	1	

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
20	Spreadermonitor – GeoLink- presisjonsspredersystemsett (modell 41623 kun for maskiner i Nord-Amerika, eller modell 41630 både for maskiner i Nord-Amerika og internasjonalt)	1	Montere spreadermonitoren.
	Kulefeste – GeoLink-presisjonsspre- dersystemsett (modell 41623 kun for maskiner i Nord-Amerika, eller modell 41630 både for maskiner i Nord-Amerika og internasjonalt)	1	
	Monitorarm	1	
	Forsterkningsplate	1	
	Flenshodebolter (1/4 x 1-1/2 tomme)	4	
	Flenslåsেমutter (1/4 tomme)	4	
21	Dataledningssats (navigasjonssystem) – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41623 – Nord-Amerika eller 41630 – Internasjonalt og Nord-Amerika)	1	Montere ledningssatsene for navigasjonskomponentene.
	Elektrisk ledningsnett (navigasjonssy- stem) – GeoLink-presisjonsspredersy- stemsett (modell 41623 – Nord-Amerika eller 41630 – internasjonalt og Nord-Amerika)	1	
	Kabelfeste	6	
22	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til ledningssatsen for bevegelig slangetrommelsett (valgfritt).
23	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til skummarkørsettet (valgfritt).
24	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til tankskyllesettet (valgfritt).
25	Ingen deler er nødvendige	–	Fullføre monteringen av finishingsettet for GeoLink-spredersystemet.
26	Ingen deler er nødvendige	–	Slå på GeoLink-komponentene.
27	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller programvareversjonen.
28	Ingen deler er nødvendige	–	Velg måleenhetene.
29	Ingen deler er nødvendige	–	Opprett et areal.
30	Ingen deler er nødvendige	–	Opprett et nytt produkt.
31	Ingen deler er nødvendige	–	Opprett en generisk sprøytejobb.
32	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller spredersystemet.
33	Ingen deler er nødvendige	–	Balanser risteomløpsventilen.
34	Ingen deler er nødvendige	–	Utfør en strømningsmålerkalibrering.
35	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller mobilstatusen.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
36	Ingen deler er nødvendige	–	Utfør en kompasskalibrering.
37	Ingen deler er nødvendige	–	Utfør en kompasskalibrering.

1

Klargjøring for installering av sett

Ingen deler er nødvendige

Forberede spredertanken og valgfri skylletank

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Sett på parkeringsbremsen. Se *brugerhåndboken*.
3. Utvid venstre og høyre bomseksjon til horisontal stilling.
4. Slå av motoren. Se *brugerhåndboken*.
5. Rengjør sprederen. Se Rengjøre sprederen i *brugerhåndboken* for maskinen.

Viktig: Du må tømme spredertanken helt før du installerer finishingsettet for GeoLink-sprederet.
6. For maskiner med tankskyllingssett (valgfritt) skal du utføre det følgende:
 - A. Pump vannet fra skylletanken til spredertanken. Se Bruke skyllesettet i *monteringsinstruksjonene* for tankskyllesettet.
 - B. Tøm spredertanken for vann. Se Rengjøre sprederen i *brugerhåndboken* for maskinen.
7. Ta nøkkelen ut av nøkkelbryteren. Se *brugerhåndboken*.

Koble fra batteriet

1. Ta av batteridekselet og koble den negative (svart/jordet) kabelen fra batteripolen ([Figur 1](#) og [Figur 2](#)).

⚠ ADVARSEL

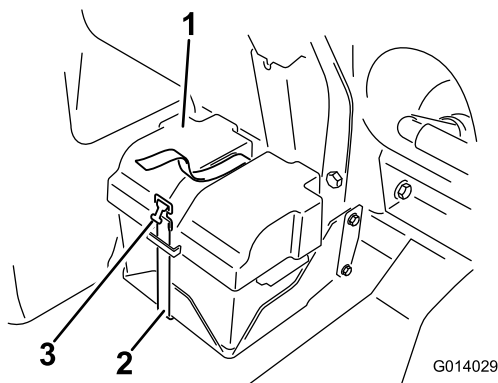
Elektriske gnister kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

Feilaktig ruting av batterikabler kan skade sprederen og kablene samt forårsake gnister.

- Ta alltid av den negative (svarte) batterikabelen før du kobler fra den positive (røde) kabelen.
- Koble alltid til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kabelen.

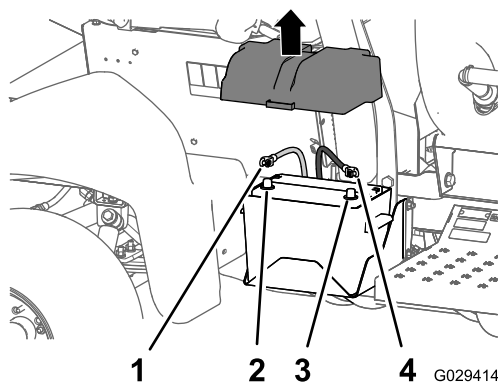
Batteriklemmene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteriklemmene ikke rører noen av metalledene i sprederen.
- Ikke la metallverktøy kortsluttes mellom batteriklemmene og metalleder.
- Sørg for at batteristroppen alltid er på plass, for å beskytte og sikre batteriet.



Figur 1

- | | |
|------------------|-----------|
| 1. Batterideksel | 3. Spenne |
| 2. Stropp | |



Figur 2

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Positiv batterikabel | 3. Negativ batteripol |
| 2. Positiv batteripol | 4. Negative batterikabel |

2. Koble den positive (røde) grunnkabelen fra batteripolen (Figur 2).
3. Vipp begge setene forover og fest dem ved å flytte støttestengene inn i stoppehakene på slutten av slissene på midtkonsollbasen.
4. La motoren kjøle seg helt ned.

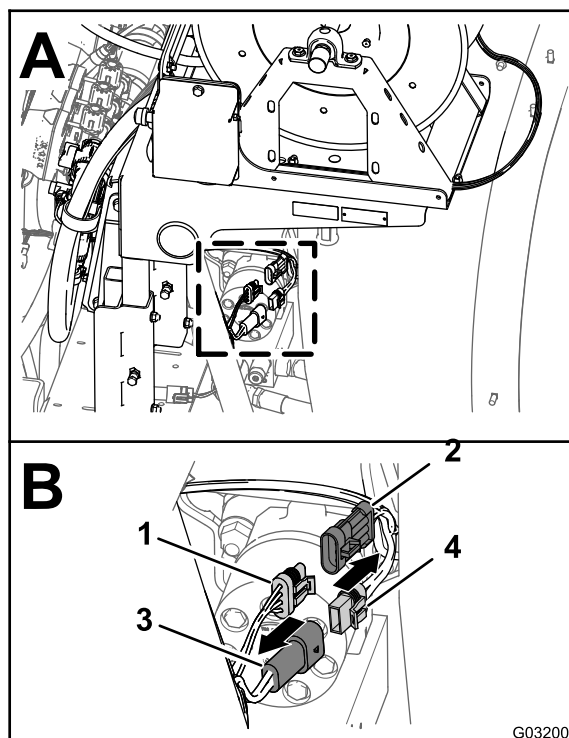
2

Koble den bakre ledningssatsen fra valgfritt tilbehør

Ingen deler er nødvendige

Koble fra ledningssatsen for bevegelig slangetrommelsett

1. Bak på maskinen, finn ledningssatsen for det elektriske slangespolesettet på baksiden av spredertanken (A i Figur 3).



Figur 3

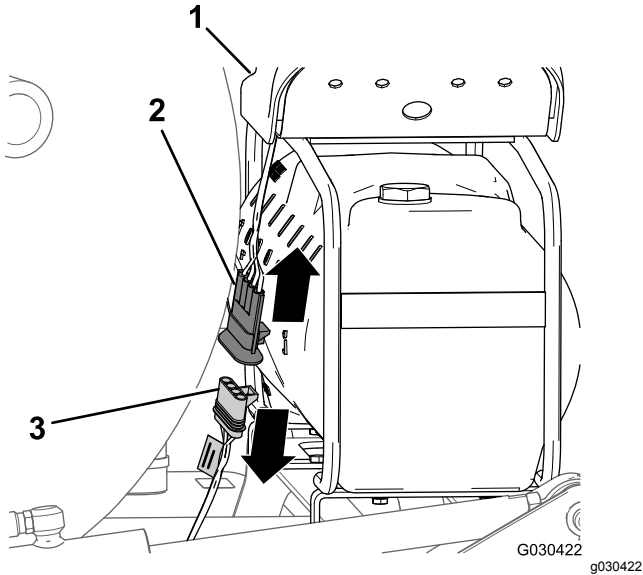
- | | |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med tre sokler (bakre hovedledningssats) | 3. Kontakt med to pinner (bakre maskinledningssats) |
| 2. Kontakt med tre pinner (ledningssats – elektrisk slangetrommel) | 4. Kontakt med to sokler (ledningssats – elektrisk slangetrommel) |

2. Koble kontakten med to sokler i ledningssatsen for den elektriske slangetrommelen fra kontakten med to pinner i den bakre hovedledningssatsen (B i Figur 3).
3. Koble kontakten med tre pinner i ledningssatsen for den elektriske slangetrommelen fra kontakten

med tre sokler i den bakre hovedledningssatsen (B i Figur 3).

Koble fra kompressoren for skummarkørsettet

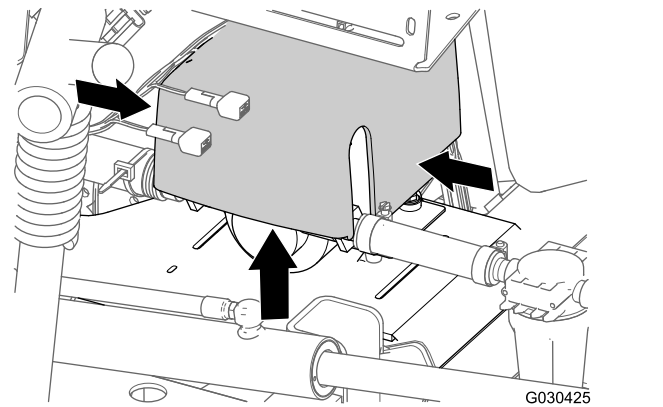
1. Bak på skummarkørtanken, finn ledningssatsen ved kompressoren (Figur 4).



Figur 4

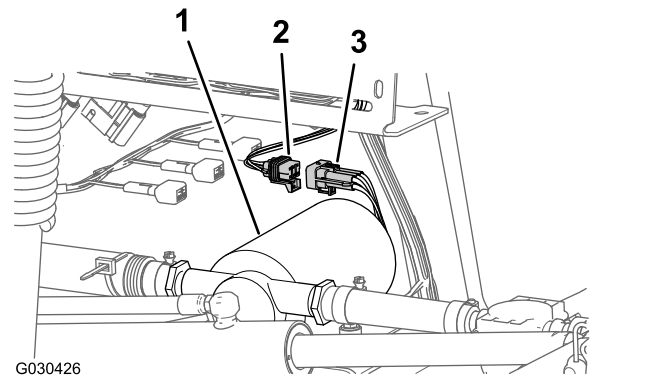
1. Kompressor
2. Kontakt med fire pinner (ledningssats for kompressor)
3. Kontakt med fire sokler (ledningssats for finishingsett)

2. Koble kontakten med fire pinner i kompressorledningssatsen fra kontakten med fire sokler i maskinens bakre ledningssats (Figur 4).



Figur 5

2. Koble kontakten med seks pinner i ledningssatsen for skyllepumpen fra kontakten med seks sokler i den bakre hovedledningssatsen (Figur 6).



Figur 6

1. Skyllepumpe
2. Kontakt med seks sokler (bakre hovedledningssats)
3. Kontakt med seks pinner (ledningssats for skyllepumpe)

Koble fra pumpen for tankskyllesettet

1. Bak på maskinen, klem sammen siden av skyllepumpedekslet og løft dekslet opp til tappene på dekslet går klar av sporene i salplaten, og fjern dekslet fra maskinen (Figur 5).

3

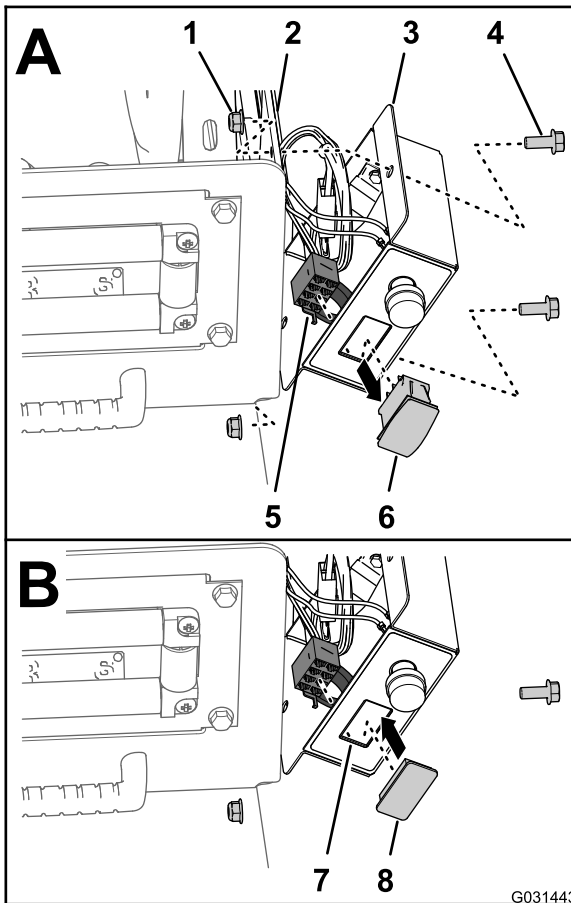
Fjerne trykkontrollbryteren – bevegelig slangetrommelsett (valgfritt)

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Bryterplugg (bevegelig slangetrommelsett – Toro-delenr. 99-7420)
---	------------------------------------------------------------------

Prosedyre

1. Fjern de to boltene (5/16 x 3/4 tomme) og to låsemutterne (5/16 tomme) som fester reléskapet til spolefesteplaten (Figur 7).



Figur 7

- | | |
|----------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Låsemutter (5/16 tomme) | 5. Kontakt med åtte sokler (ledningssats for reléskap) |
| 2. Spolemonteringsplate | 6. Trykkontrollbryter |
| 3. Reléskap | 7. Åpning (reléskapdeksel) |
| 4. Bolt (5/16 x 3/4 tomme) | 8. Bryterplugg |

2. Koble kontakten med åtte sokler i ledningssatsen for reléskapet fra TRYKKONTROLL-bryteren (Figur 7).
3. Før kontakten med åtte sokler inn i reléskapet (Figur 7).
4. Klem sammen låsetappene på TRYKKONTROLL-BRYTEREN, og trykk bryteren ut av reléskapet (Figur 7).

Merk: Du har ikke lenger behov for bryteren som du fjernet fra maskinen.

5. Innrett bryterpluggen med åpningen i reléskapet der du fjernet bryteren (Figur 7).
6. Før bryterpluggen inn i reléskapet til pluggen klikker på plass i dekslet (Figur 7).
7. Innrett reléskapet med spolefesteplaten (Figur 7) og fest skapet til platen med to bolter (5/16 x 3/4 tomme) og to låsemuttere (5/16 tomme).
8. Stram boltene og mutterne til 19,78 til 25,42 N·m.

4

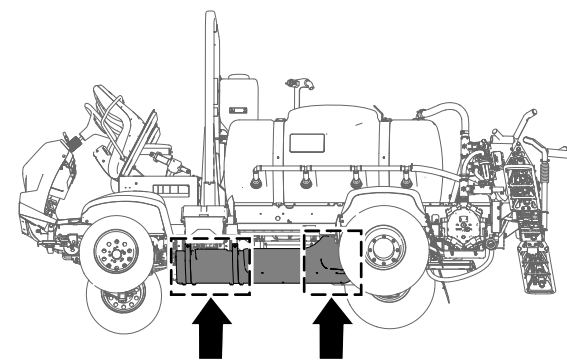
Fjerne understellsdekslet

Ingen deler er nødvendige

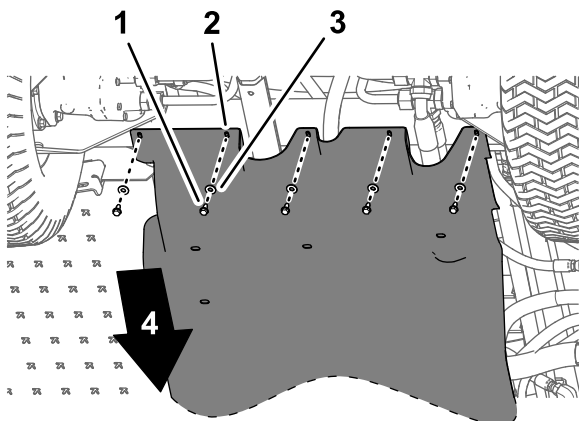
Prosedyre

1. Fjern følgende monteringsdeler som fester bakkdelen av understellsdekslet til chassiset til maskinen (Figur 8):
 - **2016-maskiner** – 7 flenshodebolter (5/16 x 7/8 tomme) og 7 skiver (5/16 tomme)
 - **2017 og nyere maskiner** – 5 flenshodebolter (5/16 x 7/8 tomme) og 5 skiver (5/16 tomme)

Merk: Ta vare på flenshodeboltene og skivene for montering i trinn 5 av [16 Montere understellsdekslet \(side 44\)](#).



g189584



g189585

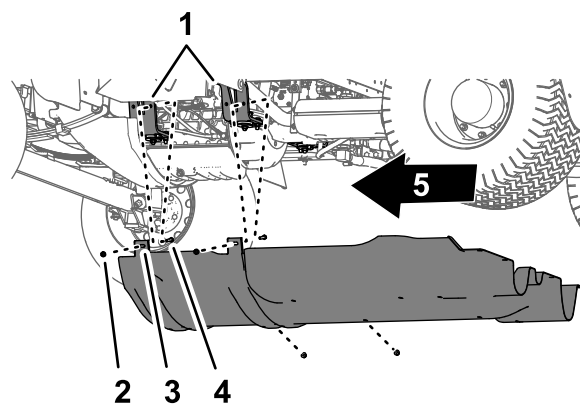
Figur 8

Vist 2017-maskin ligner på 2016-maskiner

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| 1. Flenshodebolter (5/16 x 7/8 tomme) | 3. Skiver (5/16 tomme) |
| 2. Understellsdeksel | 4. Foran på maskinen |

- Fjern de fire flenslåsemutterne (5/16 tomme) fra boltene og låsebolten som fester understellsdekslets støttestropper til maskinens motorfestebraketter ([Figur 9](#)).

Merk: Ikke fjern boltene fra maskinen. Ta vare på flenslåsemutterne for montering i trinn 3 av [16 Montere understellsdekslet \(side 44\)](#).



g189583

Figur 9

- | | |
|------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Motorfester | 4. Flenslåsemuttere (5/16 tomme) |
| 2. Bolt – vises for tydelighet, ikke fjern den | 5. Foran på maskinen |
| 3. Understellsdeksel | |

- Løft støttestroppene over boltene som fester understellsdekslet til motorfestebrakettene.
- Fjern understellsdekslet fra maskinen ([Figur 8](#) og [Figur 9](#)).

5

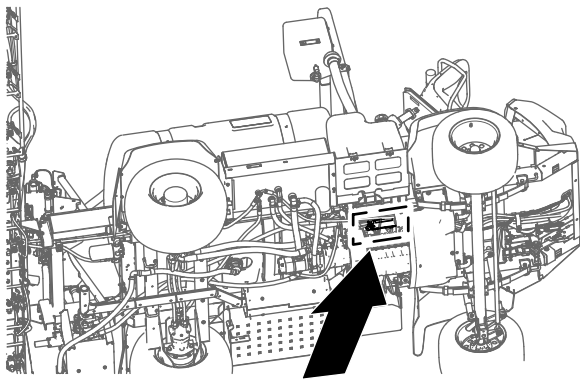
Fjerne motorkontrollmodulen og monteringsbraketten (maskinmodeller med en bensinmotor)

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

- Fjern de tre flenshodeboltene og flensmutteren som fester monteringsbraketten for motorkontrollmodulen til støttebraketten på motoren og tilbehørskassen til motoren ([Figur 10](#)).

Merk: Ta vare på flenshodeboltene og flensmutteren for montering i trinn 2 av [15 Montere motorkontrollmodulen og monteringsbraketten \(maskinmodeller med en bensinmotor\) \(side 43\)](#).



g189642

6

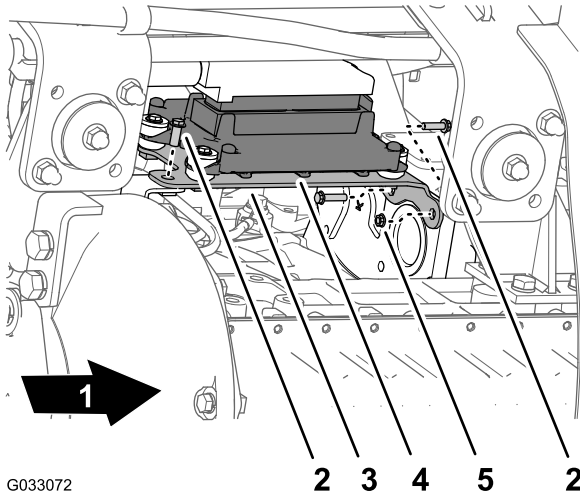
Koble fra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren

Ingen deler er nødvendige

Koble fra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren – maskiner uten valgfritt slangetrommelsett

Merk: Hvis maskinen er utstyrt med et valgfritt sprøytepistolsett, se

1. Trykk inn hylsen for rørkoblingen i 90°-vinkelrøret for den høyre bomseksjonventilen (Figur 11).



G033072

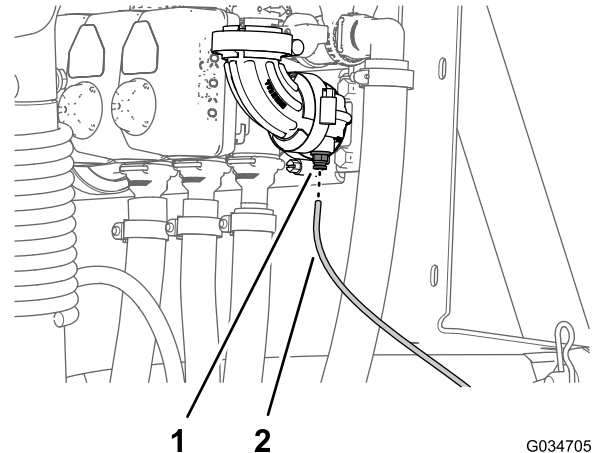
Figur 10

g033072

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Foran på maskinen | 4. Motorkontrollmodul |
| 2. Flenshodeskrue | 5. Flensmutter |
| 3. Monteringsbrakett | |

2. Flytt motorkontrollmodulen og monteringsbraketten ned og bakover for å gi tilgang til de fremre og bakre ledningssatsene for maskinen.

Merk: Ikke fjern eller koble motorkontrollmodulen fra motoren.



G034705

g034705

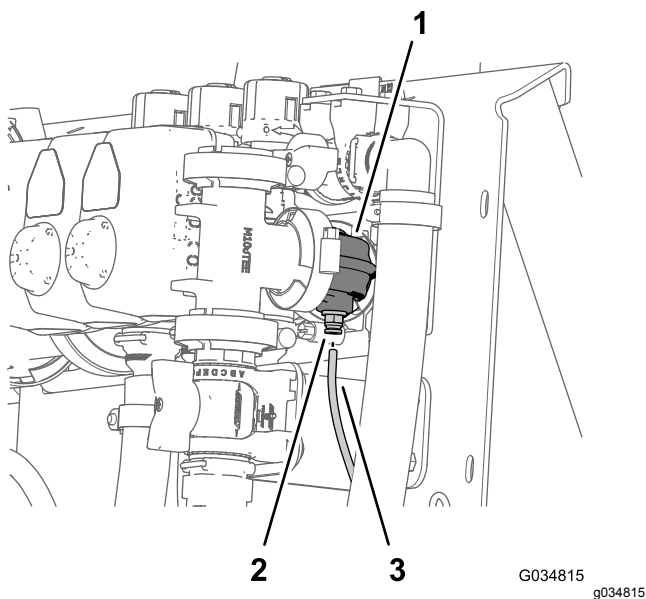
Figur 11

- | | |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1. Rørkobling (90°-vinkelrør for den høyre bomseksjonsventilen) | 2. Trykkfølsomt rør |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------|

2. Dra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren ut av rørkoblingen (Figur 11).

Koble fra det trykkfølsomme røret og forsyningsslangen – valgfritt sprøytepistolsett eller valgfritt bevegelig slangetrommelsett

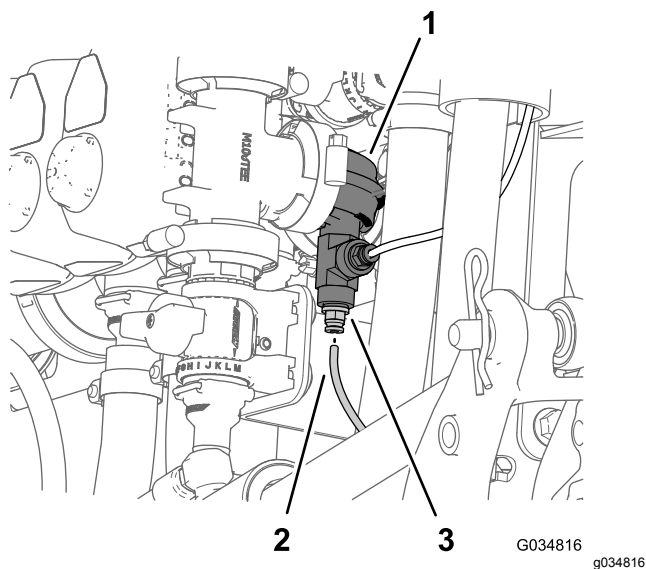
1. Trykk inn hylsen for rørkoblingen i 90°-vinkelkoblingen for den høyre bomseksjonsventilen (Figur 12 eller Figur 13).



Figur 12

Sprøytetipistolsett (valgfritt)

- | | |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. 90°-vinkelrør (høyre bomseksjonsventil) | 3. Trykkfølsomt rør (trykkmåler, dashbordpanel) |
| 2. Rørkobling | |



Figur 13

Valgfritt bevegelig slangetrommelsett

- | | |
|-------------------------------------------------|---------------|
| 1. 90°-vinkelrør (høyre bomseksjonsventil) | 3. Rørkobling |
| 2. Trykkfølsomt rør (trykkmåler, dashbordpanel) | |

2. Dra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren ut av rørkoblingen (Figur 12 eller Figur 13).

Merk: Ikke fjern 90°-vinkelrøret fra flensen på høyre bomseksjonsventil.

7

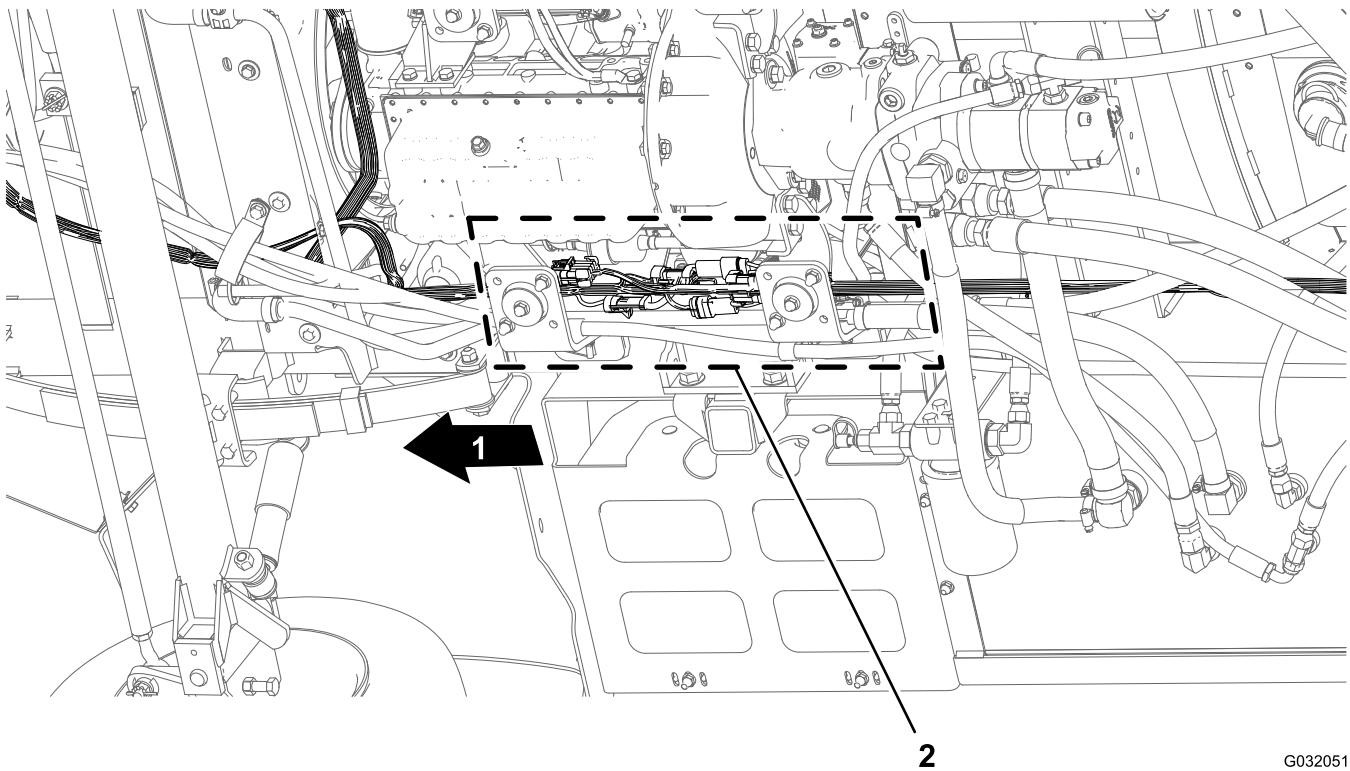
Fjerne maskinens bakre ledningssats

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Bakre ledningssats
---	--------------------

Koble fra fremre og bakre ledningssats

Merk: Bruk en maskinvinsj når du kobler fra fremre og bakre ledningssats.

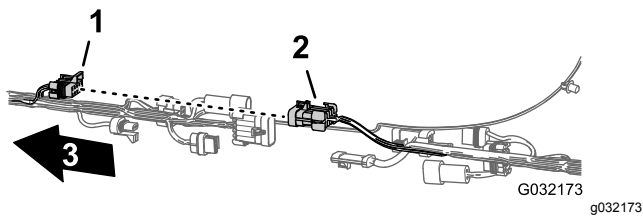


Figur 14

G032051
g032051

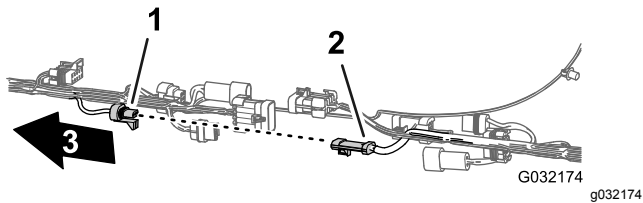
1. Foran på maskinen
2. Koblingsgrensesnitt (fremre og bakre ledningssats)

1. Fra undersiden av maskinen langs høyre rammerør, finn de elektriske koblingene for maskinens fremre og bakre ledningssats (Figur 14).
2. Koble fra de seks kontaktparene mellom fremre og bakre ledningssats, som vist i Figur 15 til og med Figur 20.



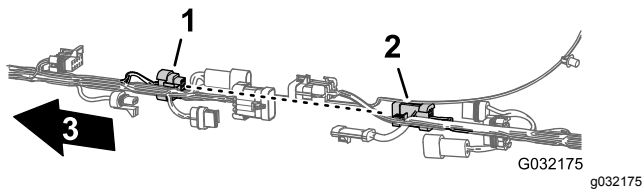
Figur 15

1. Kontakt med ti sokler – spredningssats-sammenkobling (fremre ledningssats)
2. Kontakt med ti pinner – spredningssats-sammenkobling (bakre ledningssats)
3. Foran på maskinen



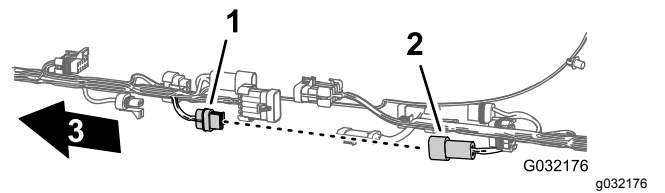
Figur 16

1. Kontakt med tre sokler – strømningmåler (fremre ledningssats)
2. Kontakt med tre pinner – strømningmåler (bakre ledningssats)
3. Foran på maskinen



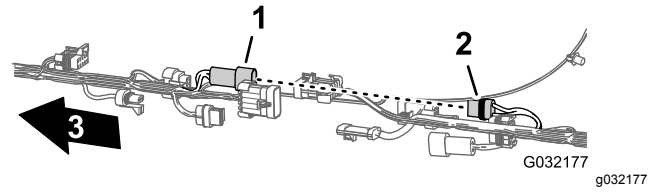
Figur 17

1. Kontakt med åtte sokler – spredningssats-sammenkobling (fremre ledningssats)
2. Kontakt med åtte pinner – spredningssats-sammenkobling (bakre ledningssats)
3. Foran på maskinen



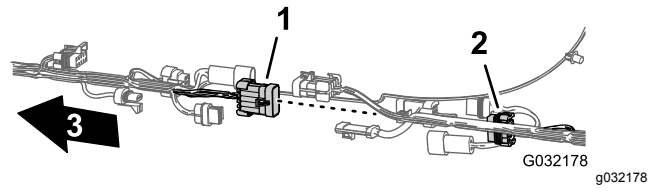
Figur 18

1. Kontakt med to sokler – skyllepumpe (fremre ledningssats)
2. Kontakt med to pinner – skyllepumpe (bakre ledningssats)
3. Foran på maskinen



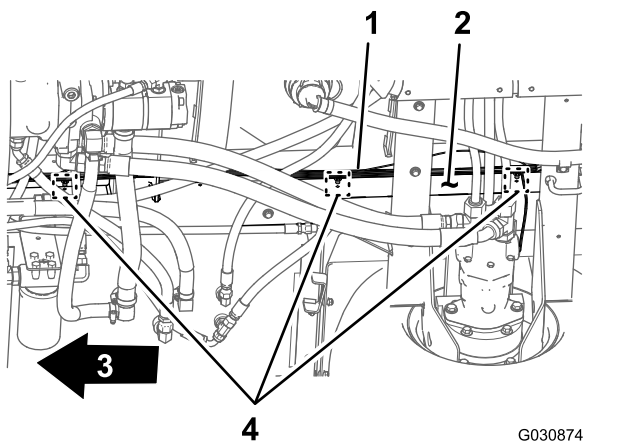
Figur 19

1. Kontakt med to pinner – slangetrommel (fremre ledningssats)
2. Kontakt med to sokler – slangetrommel (bakre ledningssats)
3. Foran på maskinen



Figur 20

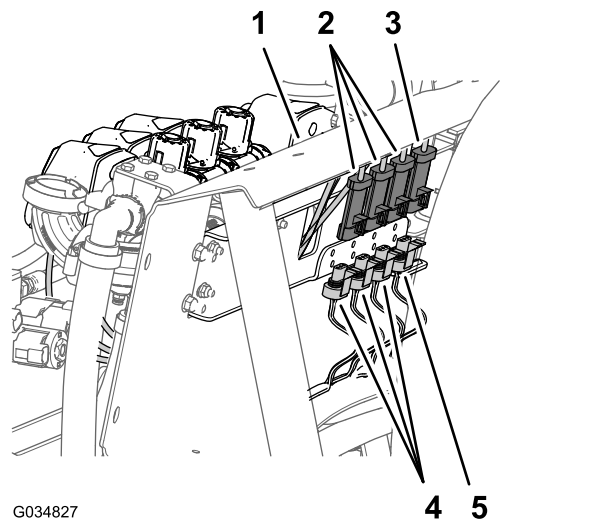
1. Kontakt med ti pinner – spredningssats-sammenkobling (fremre ledningssats)
2. Kontakt med ti sokler – spredningssats-sammenkobling (bakre ledningssats)
3. Fjern de tre skyvefestene som fester den bakre ledningssatsen til hullene i maskinens høyre rammerør (Figur 21).



Figur 21

G030874 g030874

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Bakre ledningssats | 3. Foran på maskinen |
| 2. Høyre rammerør | 4. Skyvefester |



Figur 23

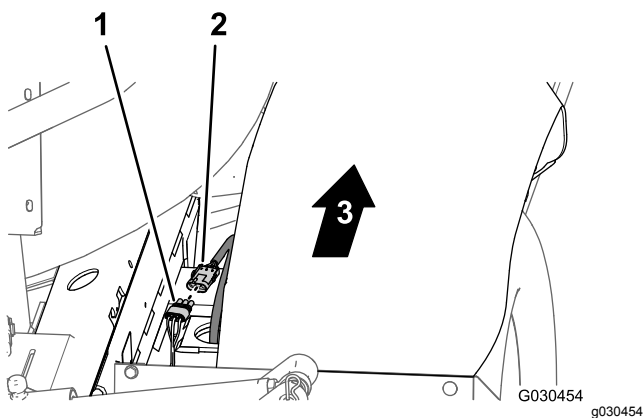
G034827

g034827

- | | |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. Manifoldfeste | 4. Kontakter med tre pinner (maskinens ledningssats – bakre) |
| 2. Kontakt med tre sokler (bomseksjonsventilenes ledningssats) | 5. Kontakt med tre pinner (maskinens ledningssats – bakre) |
| 3. Kontakt med tre sokler (risteventilens ledningssats) | |

Koble fra kontaktene for komponentene

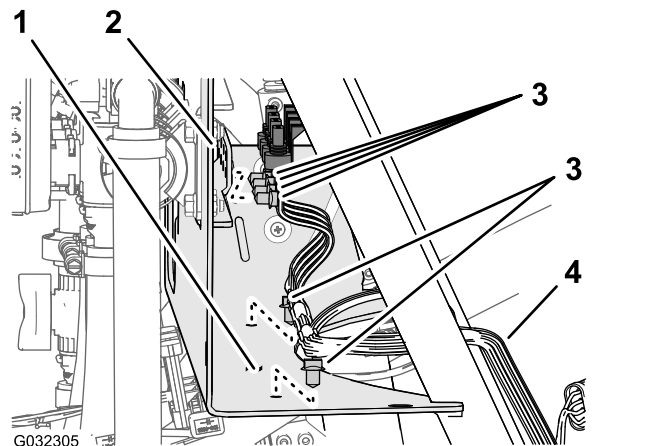
1. Bak på maskinen – mellom høyre rammerør og høyre fender – koble kontakten med tre pinner i ledningssatsen for hastighetssensoren ved høyre hydrauliske trekkmotor fra kontakten med tre sokler i den bakre hovedledningssatsen (Figur 22).



Figur 22

G030454 g030454

- | | |
|-------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1. Kontakt med tre sokler (bakre hovedledningssats) | 3. Foran på maskinen |
| 2. Kontakt med tre pinner (hydraulikkmotorens ledningssats) | |



Figur 24

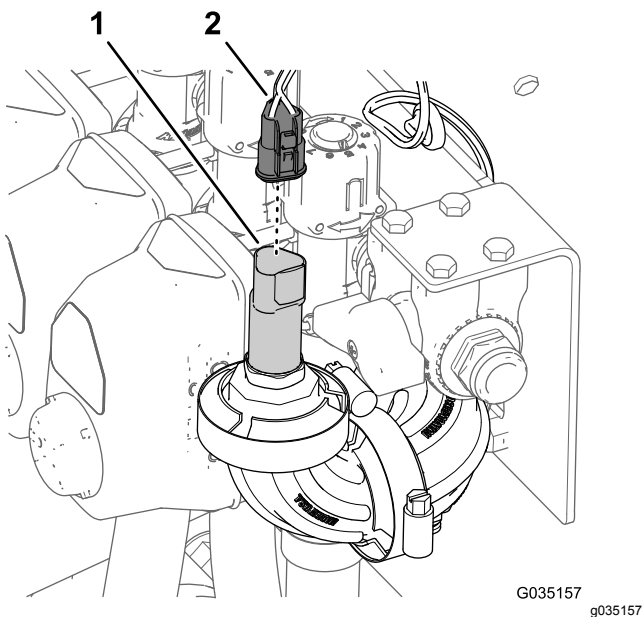
G032305

g032305

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. Manifoldfeste (nedre plate) | 3. Skyvefester |
| 2. Manifoldfeste (fremre side) | 4. Bakre ledningssats side) |

2. Bak på manifoldfestet, koble kontakten med tre sokler fra risteventilen og kontaktene med tre sokler fra de tre bomseksjonsventilene (Figur 23).

4. For maskiner med ExcelaRate-spreddersystemet kobler du fra kontakten med tre sokler på bakre ledningssats fra kontakten med tre pinner på trykkomformeren (Figur 25).

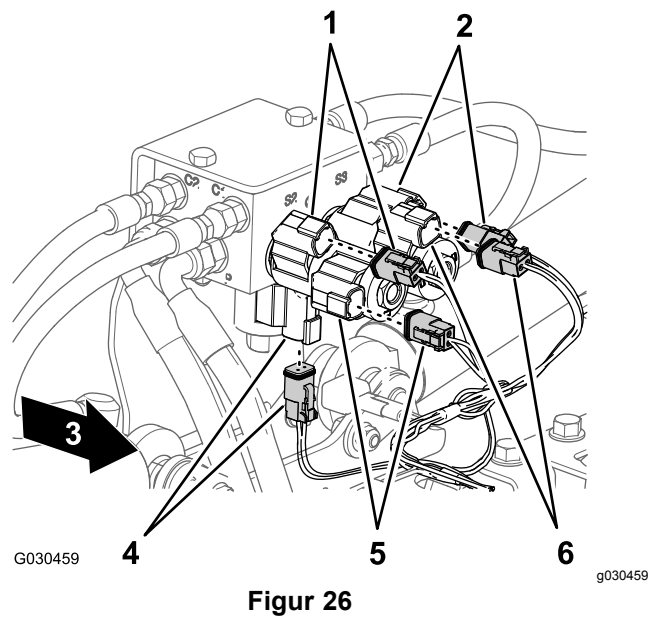


Figur 25

- | | |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med tre pinner (trykkomformer) | 2. Kontakt med tre sokler (bakre ledningssats) |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|

5. Bak på maskinen, koble fra de følgende kontaktene med to sokler (Figur 26) for løftesyndermanifolden på følgende måte:

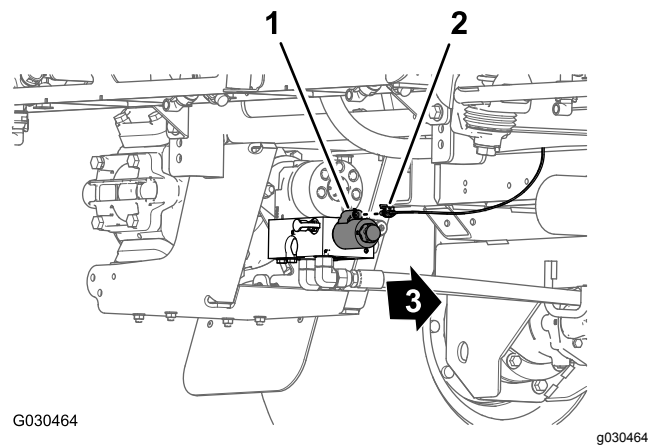
- Høyre opp-solenoid
- Venstre opp-solenoid
- Aktiverende solenoid
- Høyre ned-solenoid
- Venstre ned-solenoid



Figur 26

- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Høyre opp (solenoid og hovedledningssatskontakt) | 4. Aktiverende (solenoid og hovedledningssatskontakt) |
| 2. Venstre opp (solenoid og hovedledningssatskontakt) | 5. Høyre ned (solenoid og hovedledningssatskontakt) |
| 3. Foran på maskinen | 6. Venstre ned (solenoid og hovedledningssatskontakt) |

6. Bak på maskinen, på innsiden av sprederpumpen, koble kontakten med to sokler i den bakre hovedledningssatsen fra kontakten med to pinner i pumpereleet (Figur 27).

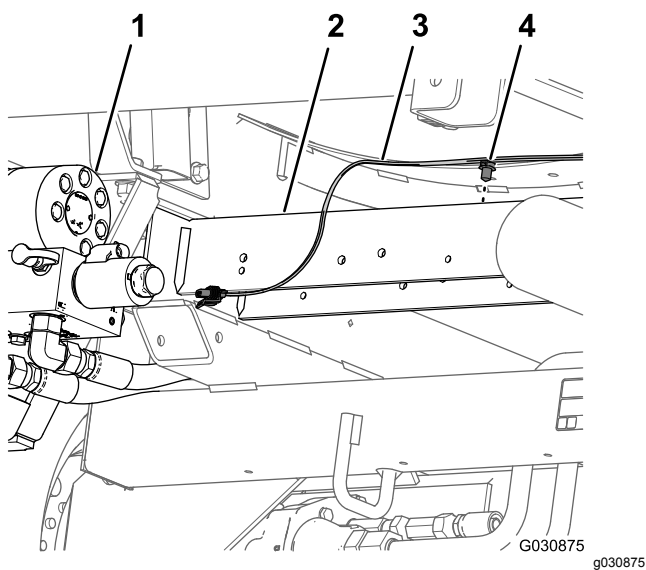


Figur 27

- | | |
|----------------------------------------------------|----------------------|
| 1. Kontakt med to pinner (pumperelé) | 3. Foran på maskinen |
| 2. Kontakt med to sokler (bakre hovedledningssats) | |

7. Fjern skyvefestene som fester den bakre ledningssatsen (Figur 28) til hullene i det

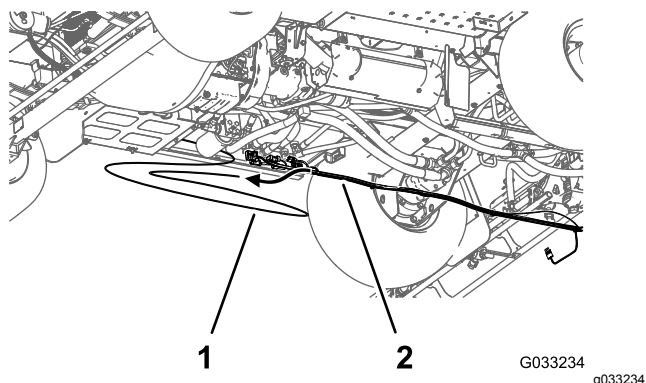
bakre kryssrøret (bakenfor de hydrauliske trekkmotorene).



Figur 28

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Spreaderpumpe | 3. Bakre ledningssats |
| 2. Bakre tverrhylse | 4. Skyvefeste |

8. Fjern det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren fra den bakre ledningssatsen fra maskinen (Figur 29).



Figur 29

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| 1. Trykkfølsomt rør (dashbordmåler) | 2. Bakre ledningssats |
|-------------------------------------|-----------------------|

9. Fjern den bakre ledningssatsen fra maskinen.

Merk: Du har ikke lenger behov for den bakre hovedledningssatsen som du fjernet fra maskinen.

8

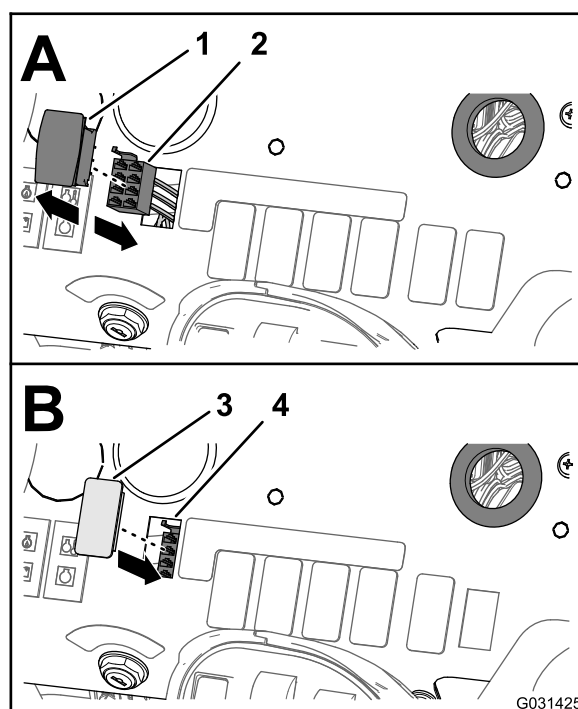
Fjerne mengdekontrollbryteren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Kabelfeste
1	Bryterplugg

Prosedyre

1. Fra undersiden av dashbordpanelet, klem sammen låsetappene på mengdekontrollbryteren, og trykk mengdekontrollbryteren ut av dashbordpanelet (Figur 30).



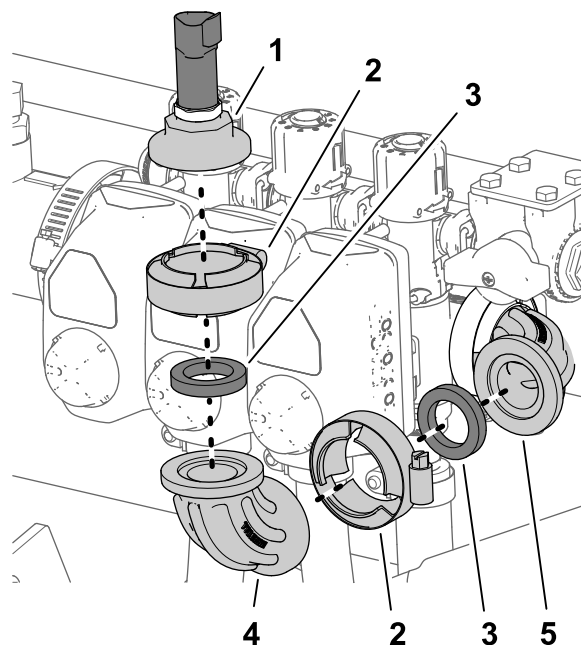
Figur 30

- | | |
|--------------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Mengdekontrollbryter | 3. Bryterplugg |
| 2. Kontakt med åtte sokler (fremre ledningssats) | 4. Åpning (dashbordpanel) |

2. Koble kontakten med åtte sokler i maskinens fremre ledningssats (merket med **Rate Switch** (mengdekontrollbryter)) fra kontakten med åtte pinner til bryteren (Figur 30).

Merk: Du har ikke lenger behov for mengdekontrollbryteren som du fjernet fra maskinen.

3. Før forgreningen av den fremre ledningssatsen gjennom åpningen i dashbordpanelet og fest ledningsforgreningen mot den fremre ledningssatsen med et kabelfeste.
4. Innrett bryterpluggen med åpningen i dashbordpanelet der du fjernet mengdebryteren (Figur 30).
5. Før bryterpluggen inn i dashbordpanelet til pluggen klikker på plass i panelet (Figur 30).



Figur 31

g187815

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Trykkomformer og koblingshette med åpninger 2. Flensklemme 3. Pakning | <ol style="list-style-type: none"> 4. 90°-vinkelrør (uten åpninger – høyre seksjonsventil) 5. 90°-vinkelrør med åpninger |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

2. Fjern flensklemmen, 90°-vinkelrøret (uten åpninger) og pakningen fra 90°-vinkelrør med åpninger (Figur 31).

Merk: Ta vare på flensklemmen og pakningen for montering i 3.

3. Innrett koblingshetten og pakningen til flensen av 90°-vinkelrøret ved enden av den høyre seksjonsventilen (Figur 31).

9

Fjerne bomseksjonsventilene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

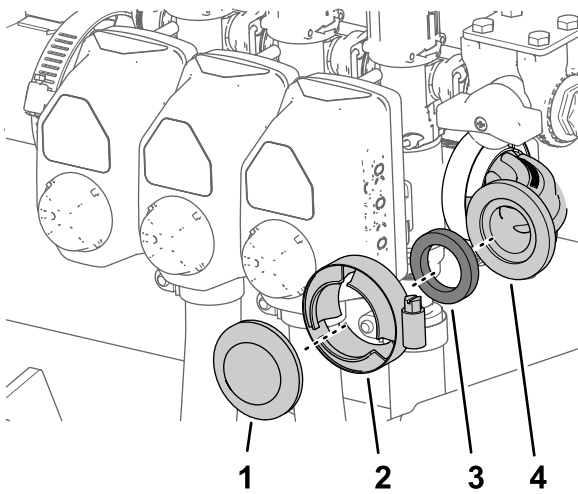
1	Koblingshette
3	Hette (hurtigkobling)
3	Holder

Fjerne trykkomformeren fra seksjonsventilen

Maskiner med ExcelaRate-spredersystemet

1. Fjern flensklemmen som fester koblingshetten med åpninger, trykkomformeren og pakningen til 90°-vinkelrøret ved enden av den høyre seksjonsventilen og fjern hetten, omformeren og pakningen (Figur 31).

Merk: Ta vare på trykkomformeren og koblingshetten med åpninger, pakningen og klemmen for montering i [Montere trykkomformeren på manifolden](#) (side 27).



Figur 32

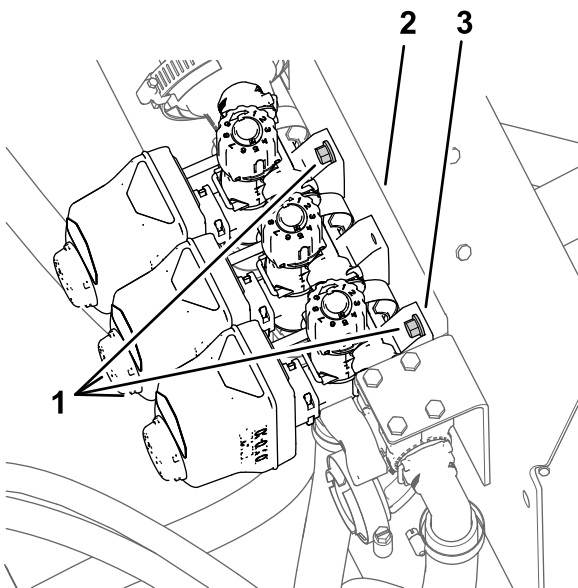
g187813

- | | |
|------------------|-------------------------------|
| 1. Koblingshette | 3. Pakning |
| 2. Flenslemme | 4. 90°-vinkelrør med åpninger |

4. Fest koblingshetten og pakningen til 90°-vinkelrøret med flenslemmen (Figur 31).

Fjerne koblingsrøret og overgangsstykkets adapter

1. Fjern de fire flenshodeboltene (1/4 x 3/4 tomme) og fire flenslåsemutterne (1/4 tomme) som fester de tre bomseksjonsventilen til manifoldfestet (Figur 33).



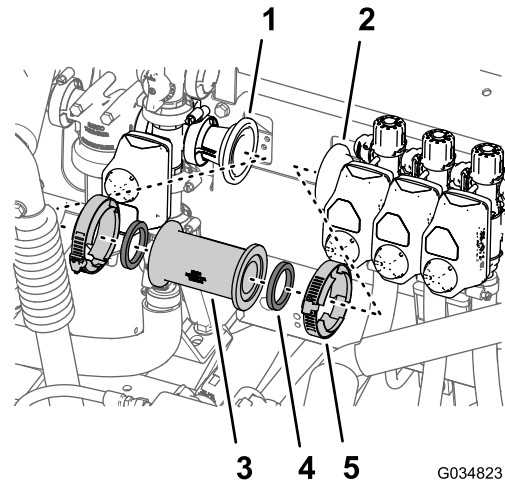
Figur 33

g187814

- | | |
|--------------------------------------|------------------|
| 1. Flenshodebolter (1/4 x 3/4 tomme) | 3. Manifoldfeste |
| 2. Ventilhus (seksjonsventil) | |

2. Fjern koblingsrøret som følger for maskiner uten ExcelsRate-spreddersystemet:

- A. Fjern de to flensklammene som fester koblingen til overgangsstykkets adaptere på hovedkontrollventilen og den venstre bomseksjonventilen (Figur 34).



Figur 34

G034823

g034823

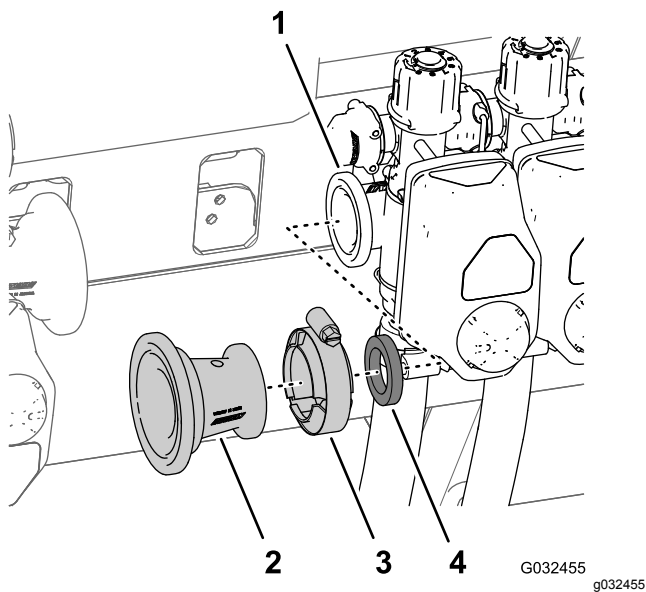
- | | |
|-------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1. Overgangsstykkets adapter (ved hovedkontrollventilen) | 4. Pakning |
| 2. Overgangsstykkets adapter (ved den venstre bomseksjonventilen) | 5. Flenslemme |
| 3. Koblingsrør | |

- B. Fjern den rette koblingen og to pakninger fra maskinen (Figur 34).

Merk: Behold klammene og pakningene for montering i trinn 1A og 1B av [Montere strømningsmåleren](#) (side 26).

- C. Fjern flenslemmen (76 mm) som fester reduksjonsadapteren og pakningen (2 1/4 tomme) til flensen på venstre bomseksjonventil, og fjern adapteren, klemmen og pakningen fra maskinen (Figur 35).

Merk: Ta vare på overgangsstykkets adapter for montering i trinn 1C av [Montere strømningsmåleren](#) (side 26).

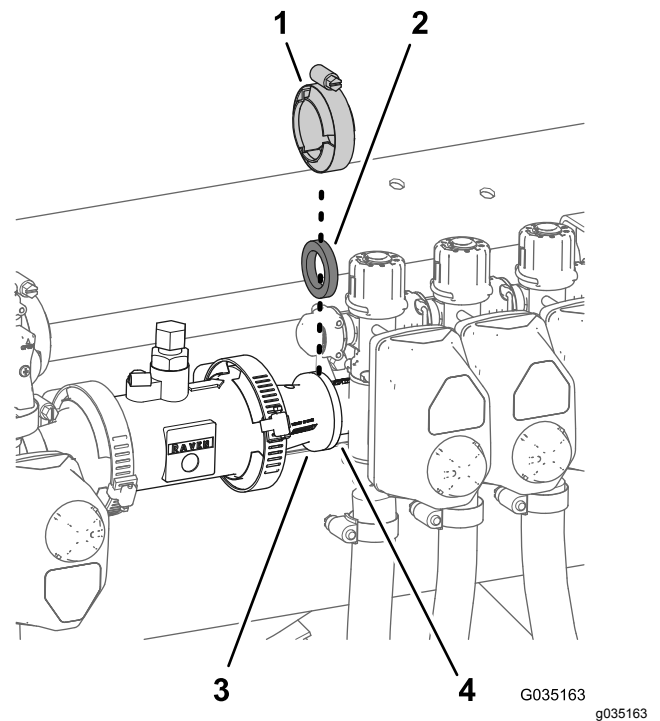


Figur 35

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Flens (venstre bomseksjonsventil) | 3. Flensklemme 51 mm |
| 2. Reduksjonsadapter | 4. Pakning (1-5/16 tommes utvendig diameter) |

3. For maskiner **med** ExcelaRate-spreddersystemet fjerner du flensklemmen og pakningen som fester overgangsstykkets adapter til den venstre bomseksjonsventilen ([Figur 36](#)).

Merk: Ikke fjern overgangsstykkets adapter eller strømningsmåleren.

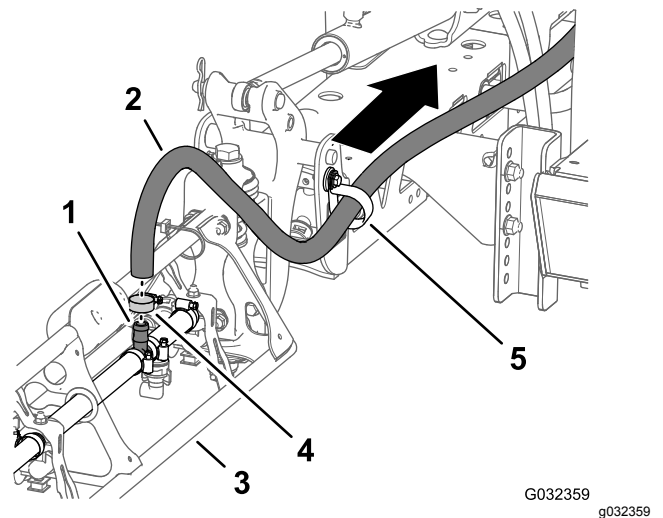


Figur 36

- | | |
|----------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Flensklemme 51 mm | 3. Reduksjonsadapter |
| 2. Pakning (1-5/16 tommes utvendig diameter) | 4. Flens (venstre bomseksjonsventil) |

Fjerne bomseksjonslanger

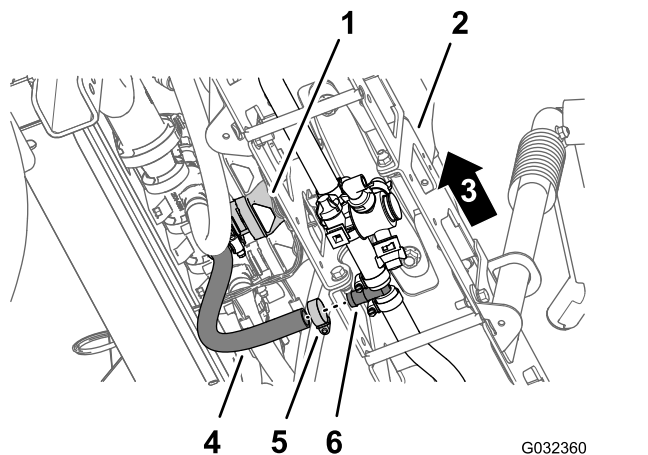
1. Ved den ytre bomseksjonen, fjern slangeklemmen som fester forsyningsslangen for bomseksjonen til T-koblingen med mothake ([Figur 37](#)).



Figur 37

- | | |
|---------------------------------------|-----------------|
| 1. T-stykke med mothaker | 4. Slangeklemme |
| 2. Forsyningsslange (ytre bomseksjon) | 5. R-klemme |
| 3. Ytre bomseksjon | |

2. Fjern slangen fra T-koblingen (Figur 37).
3. Fjern den ledige enden av slangen fra R-klemmen (Figur 37).
4. Gjenta trinn 1 til og med 3 for forsyningsslangen ved den andre ytre bomseksjonen.
5. Under den midtre bomseksjonen, fjern slangeklemmen som fester forsyningsslangen for bomseksjonen til T-koblingen med mothake (Figur 38).

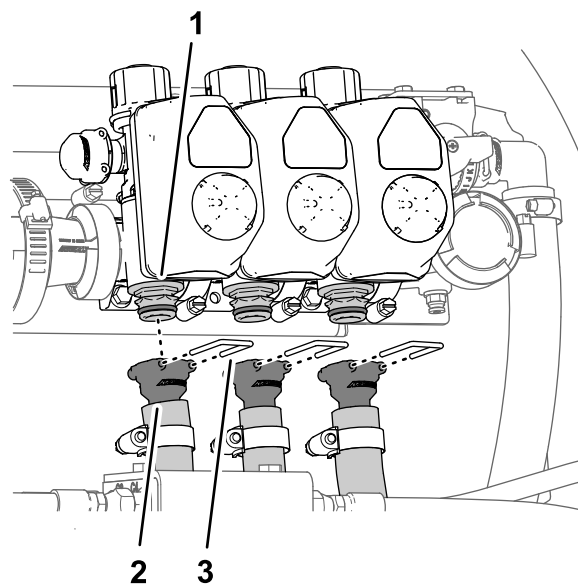


Figur 38

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Midtre bomseksjonsventil | 4. Slange (midtre bomseksjon) |
| 2. Midtre bomseksjon | 5. Slangeklemme |
| 3. Maskinens venstre side | 6. T-stykke med mothaker |

6. Fjern holderne som fester de rette koblingene med mothaker til hurtigfrakoblingene, på den venstre, midtre og høyre bomseksjonsventilen (Figur 39).

Merk: Behold holderne for montering i [Montere slangene til dyseventil 5 og 6 \(side 35\)](#).



Figur 39

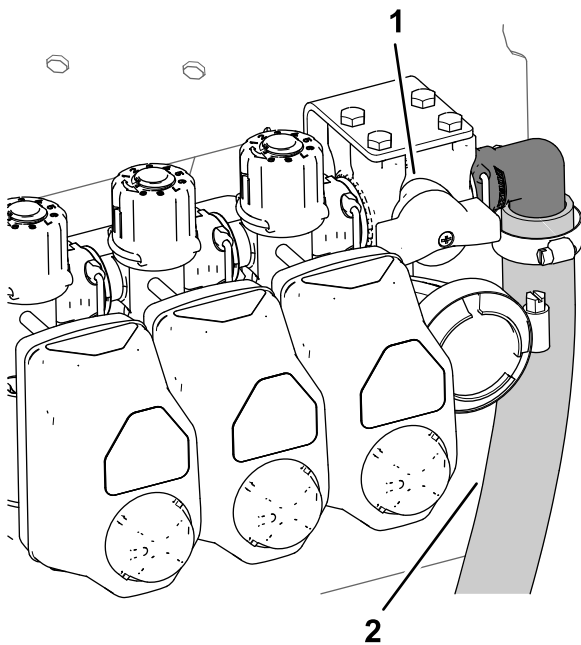
- | | |
|-----------------------------------------|-----------|
| 1. Hurtigfrakobling (bomseksjonsventil) | 3. Holder |
| 2. Rett kobling med mothaker | |

7. Fjern slangene for venstre, midtre og høyre bomseksjonsventiler fra maskinen (Figur 39).

Merk: Du trenger ikke lenger slangene for venstre, midtre og høyre bomseksjonsventil.

Fjerne omløpsslangene

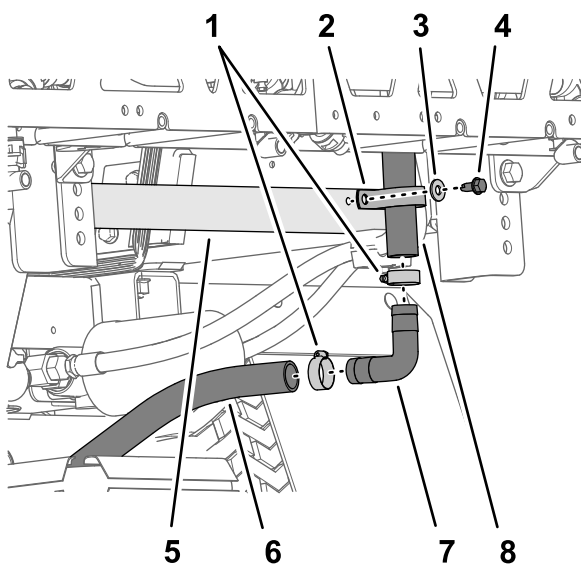
1. Ved den nedre enden av den øvre omløpsslangen, fjern flenshodebolten (5/16 x 3/4 tomme), skiven (5/16 tomme) og R-klemmen som fester den øvre omløpsslangen til maskinens bakre salplate (Figur 40 og Figur 41).



Figur 40

g187826

1. Omløpsavstengingsventil 2. Øvre omløpsslange



Figur 41

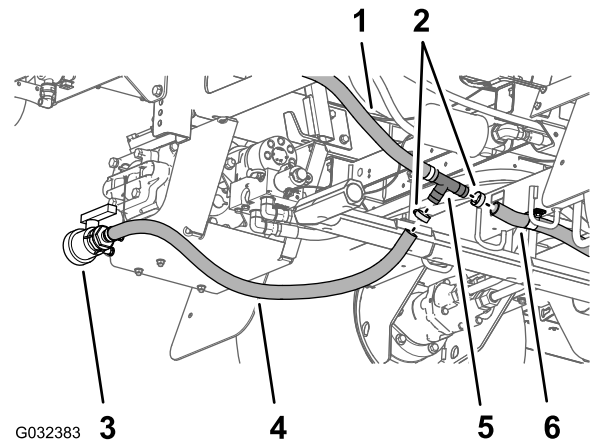
g189630

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Slangeklemme | 5. Bakre salplate (chassisramme) |
| 2. R-klemme | 6. Nedre omløpsslange |
| 3. Skive (5/16 tomme) | 7. 90° kobling med mothaker |
| 4. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme) | 8. Øvre omløpsslange |

2. Fjern de to slangeklemmene som fester den øvre omløpsslangen og den nedre omløpsslangen til 90°-koblingen med mothaker (Figur 41).
3. Fjern 90° -koblingen med mothaker fra slangene (Figur 41).

Merk: Ta vare på 90°-koblingen med mothaker og to klemmer for montering i trinn 8 og 9.

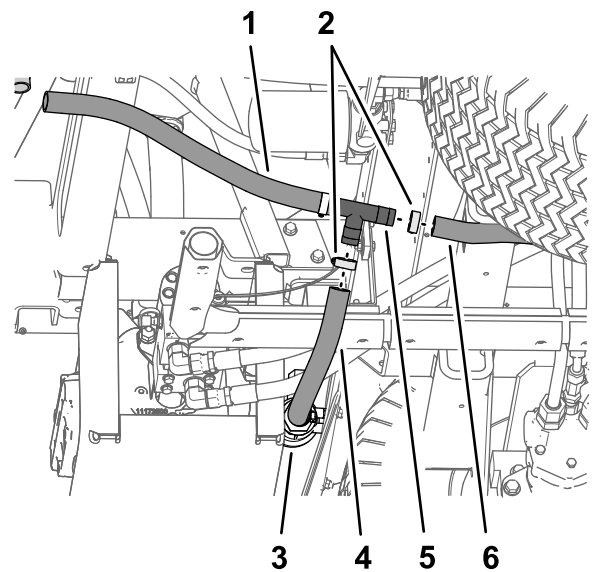
4. Fjern slangeklemmene som fester tappeventilslangen og den bakre tanktømmingsslangen til T-stykket med mothaker (Figur 42 og Figur 43).



Figur 42
2016-maskin

g032383

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Nedre omløpsslange | 4. Tappeventilslange |
| 2. Slangeklemme | 5. T-stykke med mothaker |
| 3. Tappeventil | 6. Bakre tanktømmingsslange |

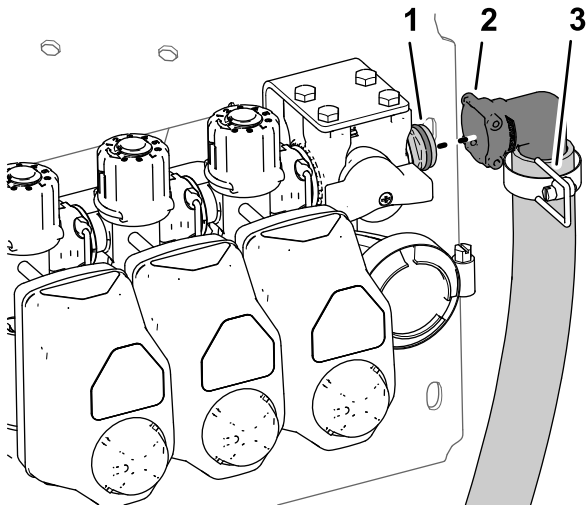


Figur 43
2017 og senere maskin

g189629

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Nedre omløpsslange | 4. Tappeventilslange |
| 2. Slangeklemme | 5. T-stykke med mothaker |
| 3. Tappeventil | 6. Bakre tanktømmingsslange |

- Fjern T-stykket fra tappeventilslangen og den bakre tanktømmingslangen (Figur 42 og Figur 43).
- Fjern holderen som fester 90°-koblingen med mothaker på omløpsslangen til hurtigfrakoblingen på omløpsventilen ved den høyre bomseksjonventilen, og skill slangen og ventilkoblingene (Figur 44).



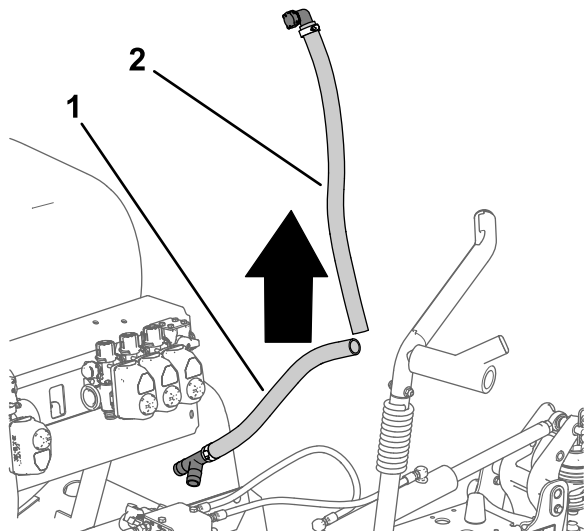
Figur 44

g187827

- Hurtigfrakobling (omløpsavstengingsventil)
- 90° kobling med mothaker
- Holder

- Fjern øvre og nedre omløpsslanger fra maskinen (Figur 45).

Merk: Du har ikke lenger behov for avstengningsventilen, T-stykket, den øvre omløpsslangen og den nedre omløpsslangen.

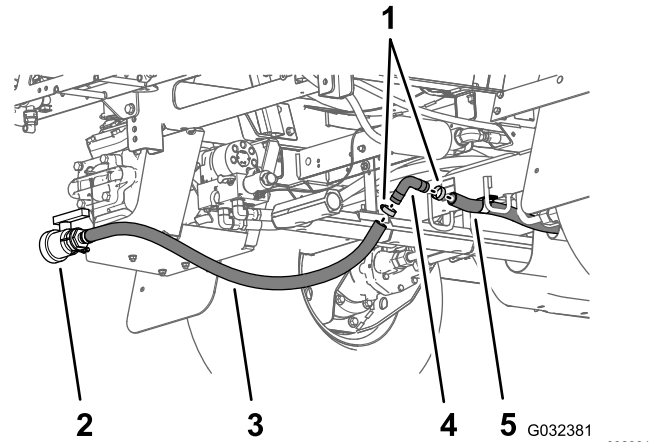


Figur 45

g187850

- Nedre omløpsslange
- Øvre omløpsslange

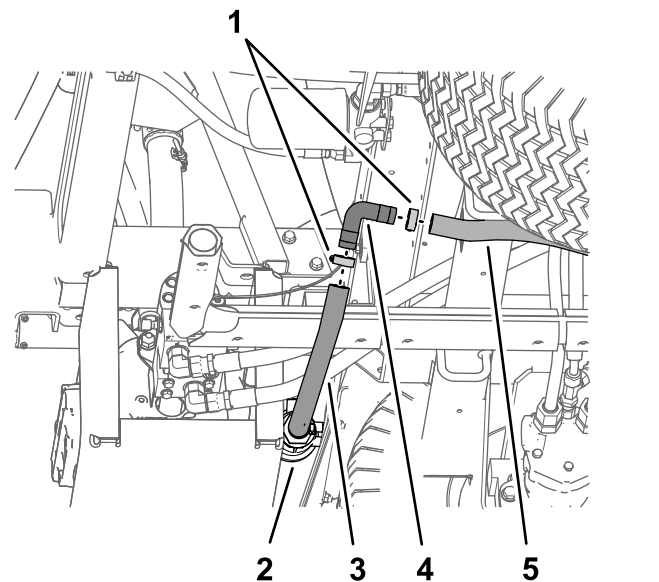
- Før 90°-koblingen med mothaker som du fjernet i trinn 3, inn i tappeventilslangen og den bakre tanktømmingslangen (Figur 46 og Figur 47).



Figur 46
2016-maskiner

G032381
g032381

- Slangeklemme
- Tappeventil
- Tappeventilslange
- 90°-nippel med mothaker
- Bakre tanktømmingslange



Figur 47
2017 og senere maskiner

g189641

- Slangeklemme
- Tappeventil
- Tappeventilslange
- 90°-nippel med mothaker
- Bakre tanktømmingslange

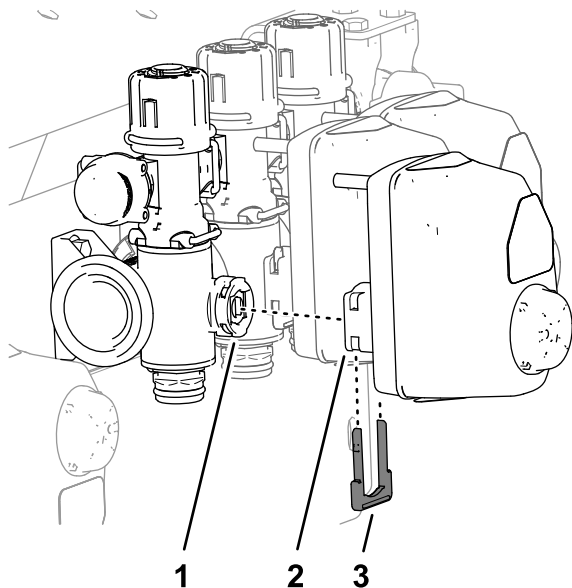
- Fest 90°-koblingen med mothaker og tømme-slangene med to slangeklemmer som du fjernet i trinn 2 (Figur 46 og Figur 47).

Fjerne ventilaktuatoren

1. Fjern holderen som fester aktuatoren til manifoldventilen for seksjonsventilenheten (Figur 48).

Merk: Trykk sammen de to pinnene på holderen mens du dytter den ned.

Merk: Ta vare på aktuatoren og holderen for montering i trinn 8 og 9 i [Fjerne omløpsventilen og montere omløpsventilen med hetter](#) (side 24).



Figur 48

g187851

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| 1. Stammeport (manifoldventil) | 3. Holder |
| 2. Aktuator (seksjonsventil) | |

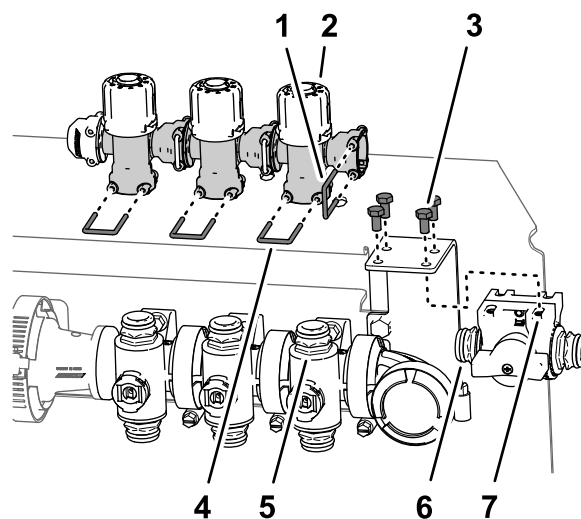
2. Fjern aktuatoren fra manifoldventilen (Figur 48).
3. Gjenta trinn 1 og 2 for de to andre ventilaktuatorene.

Fjerne omløpsventilen og montere omløpsventilen med hetter

1. Fjern de fire boltene (6 x 12 mm) som fester omløpsavstengingsventilen til ventilstøttebraketten (Figur 49).
2. Fjern holderen som fester omløpsavstengingsventilen til omløpsventilen for den høyre bomseksjonventilen, og fjern avstengningsventilen (Figur 49).

Merk: Du trenger ikke lenger omløpsavstengingsventilen og de fire boltene (6 x 12 mm).

3. Fjern de tre holderne som fester de tre omløpsventilene til de tre manifoldventilene (Figur 49).



Figur 49

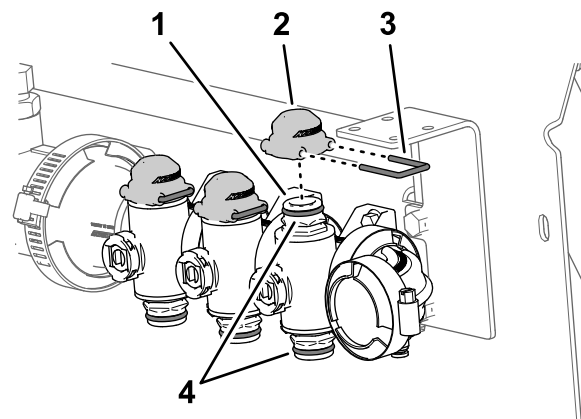
g187902

- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| 1. Holder | 4. Hurtigkobling (manifoldventil) |
| 2. Omløpsventiler | 5. Hurtigkobling (manifoldventil) |
| 3. Bolt (6 x 12 mm) | 6. Omløpsavstengingsventil |

4. Løft de tre omløpsventilene fra de tre hurtigkoblingene for manifoldventilene (Figur 49).

Merk: Du har ikke lenger behov for omløpsventilene.

5. Smør øvre og nedre O-ring på hurtigkoblingen på manifoldventilen med fett som følger med hurtigkoblingshetten (Figur 50).



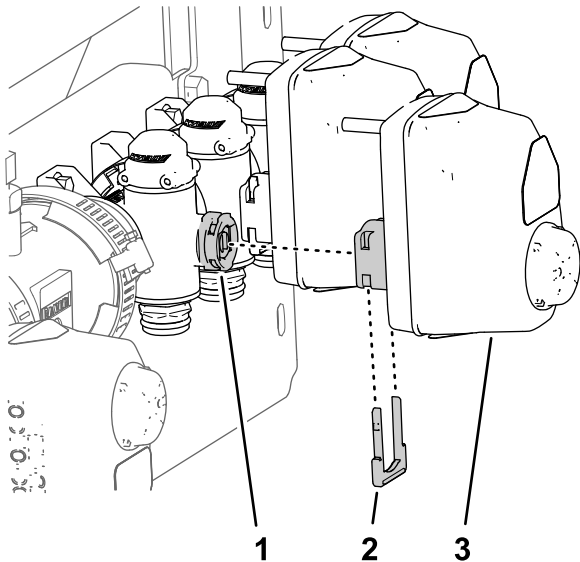
Figur 50

g187927

- | | |
|-----------------------------------|-------------|
| 1. Hurtigkobling (manifoldventil) | 3. Holder |
| 2. Hette (hurtigkobling) | 4. O-ringer |

6. Monter de tre hettene for hurtigkoblingene på de tre hurtigkoblingene for manifoldventilene (Figur 50).
7. Fest de tre hettene til de tre hurtigkoblingene med de tre holderne (Figur 50).

- Innrett koblingen til seksjonsventilaktuatoren som du fjernet i trinn 2 av [Fjerne ventilaktuatoren \(side 24\)](#), med stammeporten til manifoldventilen ([Figur 51](#)).



Figur 51

g187925

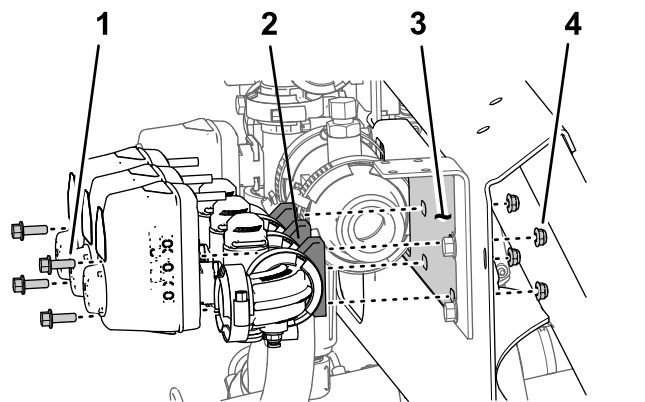
- Holder
- Kobling (seksjonsventilaktuator)
- Stammeport (manifoldventil)

- Fest seksjonsventilaktuatoren til manifolden med en holder ([Figur 51](#)) som du fjernet i trinn 1 i [Fjerne ventilaktuatoren \(side 24\)](#).

Demontere bomseksjonsventilene fra manifoldfestet

Merk: Du legger til bomseksjonsventilene til ventilene for ti-ventilsystemet i [Montere sprederventil 8, 9 og 10 på ventilfestet \(side 30\)](#).

- Fjern de to flenshodeboltene (1/4 x 3/4 tomme) og to låsemutterne (1/4 tomme) som fester høyre bomseksjonsventil til manifoldfestet ([Figur 52](#)).



Figur 52

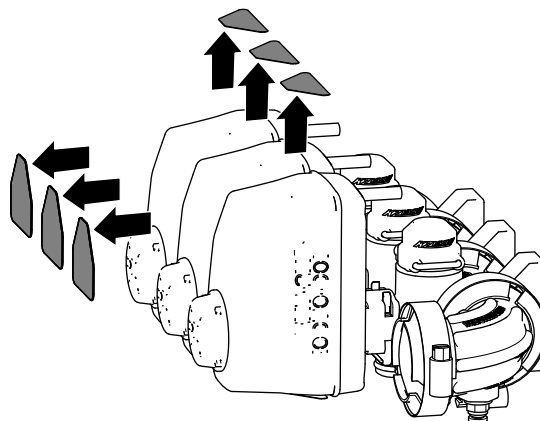
g187928

- Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)
- Bomseksjonsventil
- Manifoldfeste
- Låsemutter (1/4 tomme)

- Fjern de to flenshodeboltene (1/4 x 3/4 tomme) og to låsemutterne (1/4 tomme) som fester venstre bomseksjonsventil til manifoldfestet ([Figur 52](#)).
- Fjern bomseksjonsventilene fra manifoldfestet og ta vare på ventilene ([Figur 52](#)).

Merk: Ta vare på bomseksjonventilene for montering i trinn 1 av [Montere sprederventil 8, 9 og 10 på ventilfestet \(side 30\)](#). Kast de fire flenshodeboltene og låsemutterne.

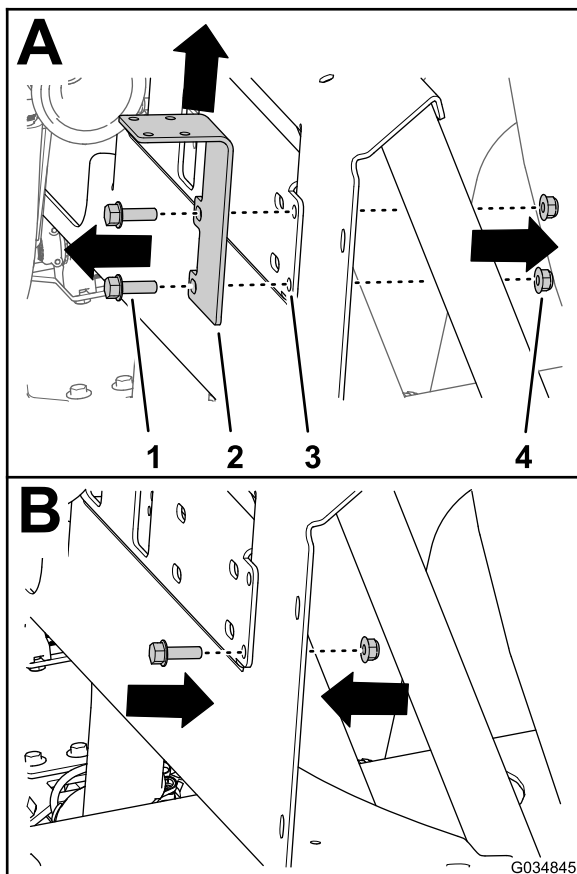
- Fjern de seks merkene fra de tre bomseksjonventilene ([Figur 53](#)).



Figur 53

g187926

- Fjern de to flenshodeboltene (5/16 x 1 tomme) og to flenslåsemutterne (5/16 tomme) som fester støttebraketten for omløpsavstengingsventilen til manifoldfestet (A av [Figur 54](#)) og fjern avstengningsventilbraketten.



Figur 54

- | | |
|---------------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Flenshodebolt (5/16 x 1 tomme) | 3. Manifoldfeste |
| 2. Støttebrakett (omløpsavstengningsventil) | 4. Flenslåsemutter (5/16 tomme) |

6. Monter en flenshodebolt (5/16 x 1 tomme) og flenslåsemutter (5/16 tomme) til manifoldfestet (B av Figur 54) i den nedre hullstillingen for avstengningsventilbraketten som du fjernet i trinn 5.

Merk: Ta vare på den andre flenshodebolten og flenslåsemutteren for montering i trinn 3 av [Montere trykkomformerer på maskinen \(side 28\)](#).

7. Stram bolten og mutteren til 19,78 til 25,42 Nm .

10

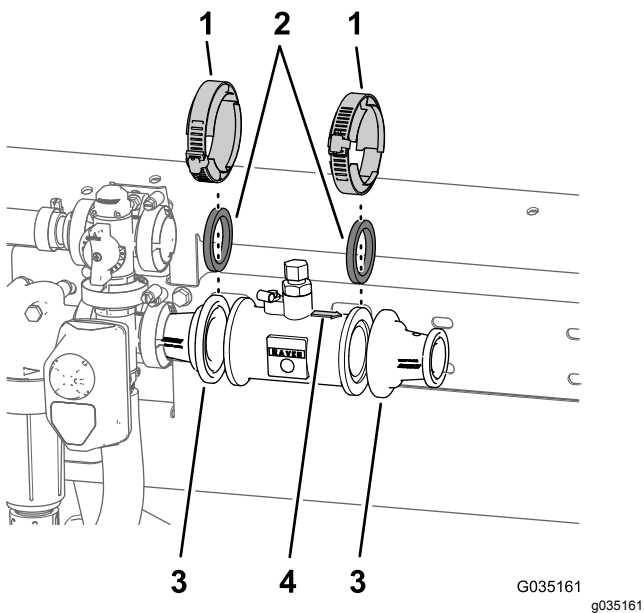
Montere gjennomstrømningsmåleren og trykkomformerer

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Strømningsmåler (kun for 2016-maskiner uten ExcelsRate-spreddersystemet) – ikke inkludert i dette settet. Bestill Toro-delenummer 106-1038.
1	Flensklemme 51 mm
1	Pakning (1-5/16 tommes utvendig diameter)
1	Kobling med mothaker (1 tomme)
1	Slange (1 x 7-1/4 tomme)
3	Slangeklemme
1	Trykkomformer (kun for 2016 maskiner uten ExcelsRate-spreddersystemet) – ikke inkludert i dette settet. Bestill Toro-delenummer 130-8202.
1	Koblingshette – med åpninger (kun for 2016 maskiner uten ExcelsRate-spreddersystemet) – ikke inkludert i dette settet. Bestill Toro-delenummer 127-1185.
1	Manifold
1	Slange (1 x 8-1/2 tomme)
1	R-klemme

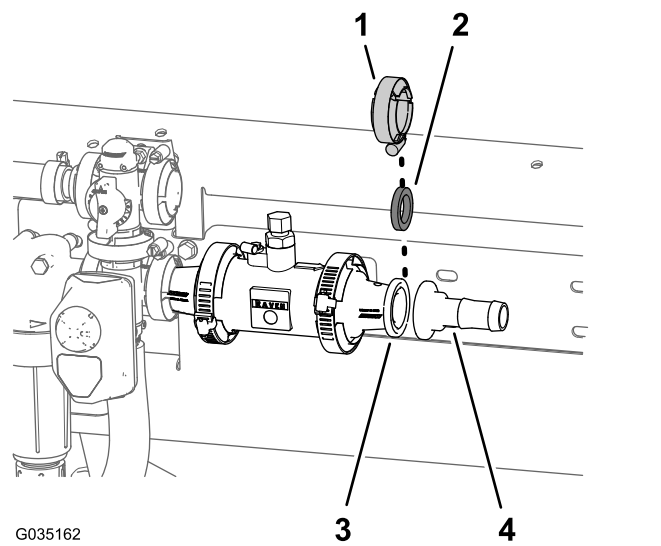
Montere strømningsmåleren

1. Utfør følgende trinn for maskiner uten ExcelsRate-spreddersystemet:
 - A. Plasser pakningen (2-1/4 tomme) som du fjernet i trinn 2B av [Fjerne koblingsrøret og overgangsstykkets adapter \(side 19\)](#), mellom gjennomstrømningsmåleren og reduksjonsadapteren som er montert på høyre side av hovedkontrollventilen ([Figur 55](#)).



Figur 55

- | | |
|---------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Flenslemme (76 mm) | 3. Reduksjonsadapter |
| 2. Pakning (2-1/4 tommes utvendig diameter) | 4. Retningspil (strømningsmåler) |



Figur 56

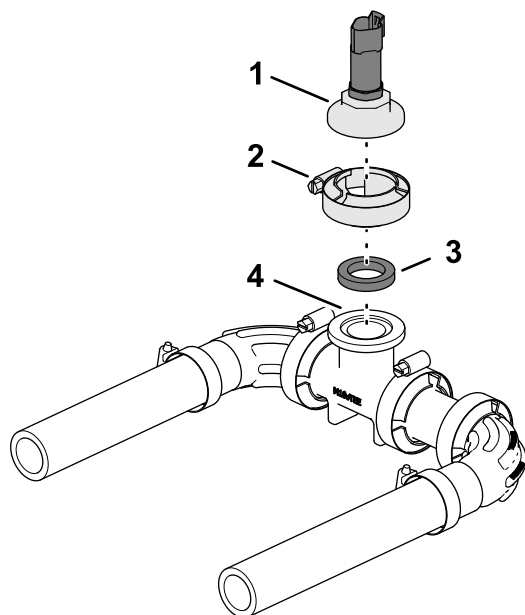
- | | |
|-------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Flenslemme 51 mm | 3. Pakning (1-5/16 tommes utvendig diameter) |
| 2. Slangekobling med mothaker | 4. Kobling med mothaker (1 tomme) |

- B. Fest pakningen, gjennomstrømningsmåleren og reduksjonsadapteren (Figur 55) løst med en flenslemme (76 mm) som du fjerner i trinn 2A av [Fjerne koblingsrøret og overgangsstykkets adapter \(side 19\)](#).
 - C. Innrett pakningen (2 1/4 tomme) og overgangsstykkets adapter som du fjerner i trinn 2C av [Fjerne koblingsrøret og overgangsstykkets adapter \(side 19\)](#), med den enden av gjennomstrømningsmåleren som pilen peker mot (Figur 55).
 - D. Fest pakningen, gjennomstrømningsmåleren og overgangsstykkets adapter (Figur 55) løst med flenslemmen på 76 mm som du fjerner i trinn 2A av [Fjerne koblingsrøret og overgangsstykkets adapter \(side 19\)](#).
2. Plasser pakningen (1-5/16 tomme) og slangekoblingen med mothaker til enden av overgangsstykkets adapter (Figur 56).

3. Fest slangekoblingen og pakningen til adapteren (Figur 56) med flenslemmen på 51 mm.

Montere trykkomformerer på manifolden

1. Innrett koblingshetten med åpninger med trykkomformerer og pakningen til T-stykkeflensen på manifolden (Figur 57).



Figur 57

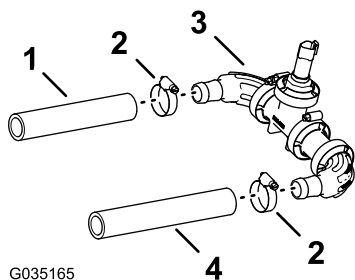
g187688

- | | |
|------------------------------------------------|------------------------|
| 1. Trykkomformer og koblingshette med åpninger | 3. Pakning |
| 2. Flensklekke | 4. T-stykke (manifold) |

2. Fest koblingshetten og pakningen til T-stykket med flensklekken (Figur 57).

Montere trykkomformermanifolden

1. Monter slangen (1 x 7-1/4 tomme) på det andre vinkelrøret med mothaker på trykkomformeren og manifolden, som vist i Figur 58.



Figur 58

G035165

g035165

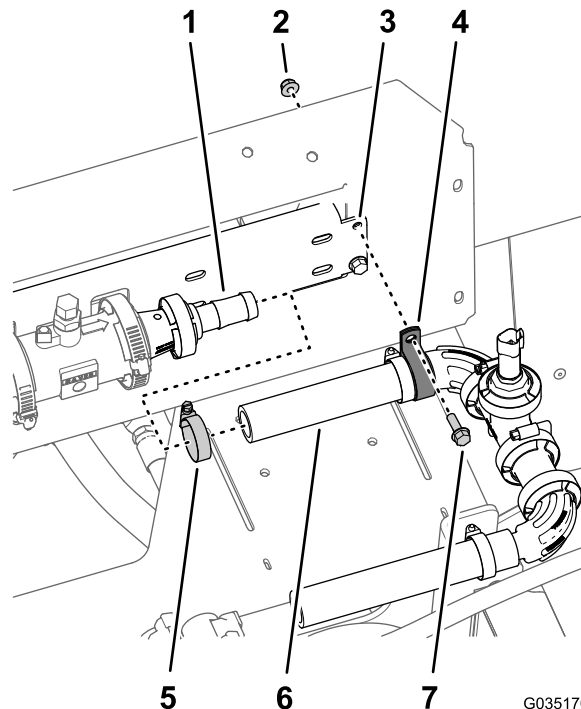
- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Slange (1 x 7-1/4 tomme) | 3. Trykkomformer og manifold |
| 2. Slangeklekke | 4. Slange (1 x 8-1/2 tomme) |

2. Fest slangen og koblingen med mothaker med en slangeklekke (Figur 58).
3. Monter slangen (1 x 8-1/2 tomme) på den andre vinkelkoblingen med mothaker på trykktransduseren og manifolden, som vist i Figur 58.

4. Fest slangen og koblingen med mothaker med en slangeklekke (Figur 58).

Montere trykkomformerer på maskinen

1. Monter slangen (1 x 7-1/4 tomme) som er festet til trykkomformerer og manifolden (Figur 59), på flenskoblingen med mothaker (1 tomme).



Figur 59

G035170

g035170

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Kobling med mothaker (1 tomme) | 5. Slangeklekke |
| 2. Flenslåsenuiter (1/4 tomme) | 6. Slange (1 x 7-1/4 tomme) |
| 3. Slisse (manifoldfeste) | 7. Flenshodeskruer (1/4 x 3/4 tomme) |
| 4. R-klemme | |

2. Fest slangen til flenskoblingen med mothaker med en slangeklekke (Figur 59).

Merk: Stram slangeklekken på venstre ende av slangen (1 x 7-1/4 tomme) i [Montere slangen på spredventilmanifolden \(side 30\)](#).

3. Fest trykkomformerer og manifolden til slissen i manifoldfestet med en R-klemme (Figur 59), flenshodebolten (1/4 x 3/4 tomme) og flenslåsenuiteren (1/4 tomme), som du fjernet i trinn 5 av [Demontere bomseksjonsventilene fra manifoldfestet \(side 25\)](#).

11

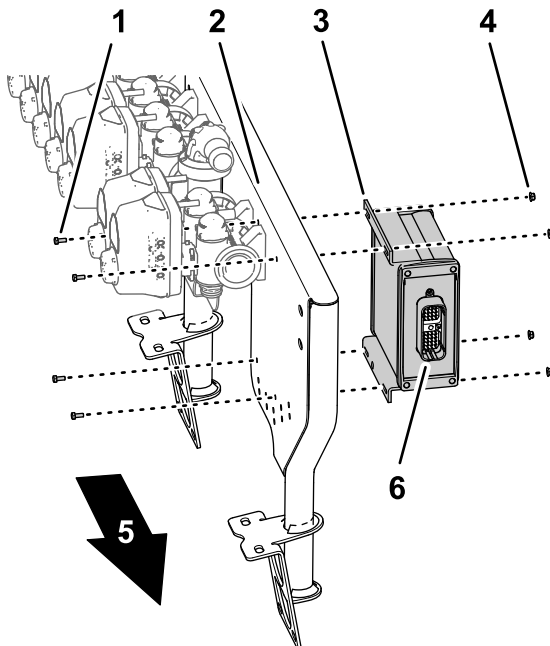
Montere ventilfestet og sprederventilene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Ventilfeste og sprederventilenhet
4	Bolt (4 x 10 mm)
1	Spreaderkontroller
4	Flenslåsemutter (4 mm)
8	Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme)
8	Flenslåsemuttere (5/16 tomme)
1	Slangeklemme
2	Flenshodeskrue (1/4 x 3/4 tomme)
2	Flenslåsemutter (1/4 tomme)

Montere spreaderkontrolleren på ventilfestet

1. Innrett spreaderkontrollerens forside mot ventilmonteringen med kontakten med 40 pinner utover (Figur 60).



Figur 60

g204609

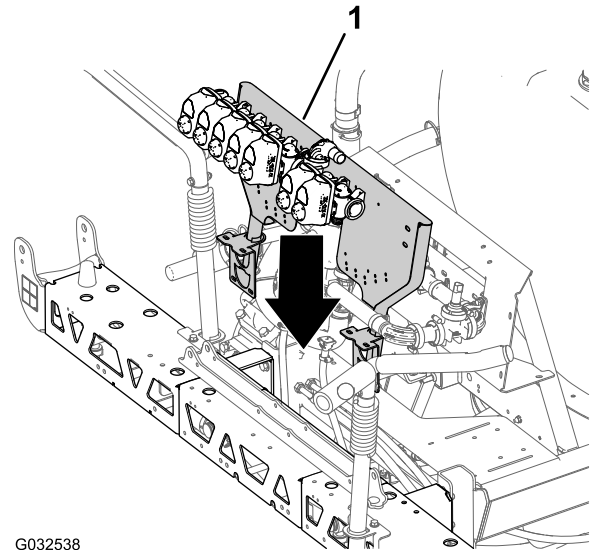
1. Bolt (4 x 10 mm)
2. Ventilfeste for ti ventiler
3. Spreaderkontroller
4. Flenslåsemutter (4 mm)
5. Maskinens høyre side
6. Kontakt med 40 pinner

2. Monter spreaderkontrolleren til ventilfestet (Figur 60) med fire bolter (4 x 10 mm) og fire flenslåsemuttere (4 mm).
3. Stram boltene og låsemutterne til 2,34–2,86 N·m.

Montere ventilfeste og sprederventilenhet på maskinen

Løfteutstyrets kapasitet: 23 kg

1. Bruk løfteutstyr med den angitte kapasiteten til å støtte opp ventilfeste- og sprederventilenheten, og innrette den over den midtre bomseksjonen (Figur 61).

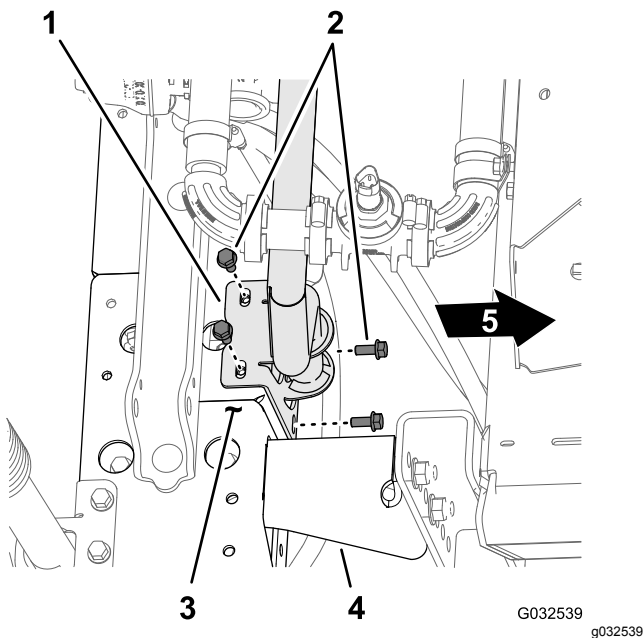


G032538

g032538

Figur 61

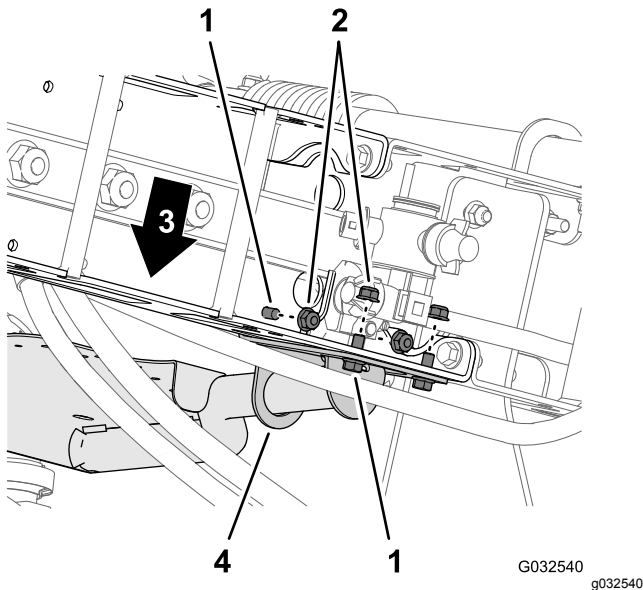
1. Ventilfeste og sprederventilenhet
2. Rett inn hullene på monteringsbraketten for ventilfestet med hullene i støtterammen i midtre bomseksjon (Figur 62).



Figur 62

- | | |
|--------------------------------------|----------------------|
| 1. Monteringsbrakett (ventilfeste) | 4. Støttebrakett |
| 2. Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme) | 5. Foran på maskinen |
| 3. Støtteramme (midtre bomseksjon) | |

3. Monter ventilfestet til støtterammen (Figur 62 og Figur 63) med fire bolter (5/16 x 3/4 tomme) og fire flenslåsenumtere (5/16 tomme).



Figur 63

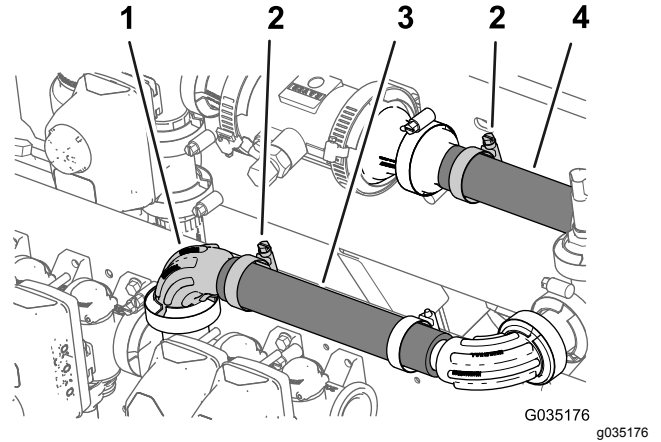
- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme) | 3. Foran på maskinen |
| 2. Flenslåsenumtere (5/16 tomme) | 4. Monteringsbrakett (ventilfeste) |

4. Gjenta trinn 2 til 3 for den andre festebraketten for ventilfestet på den andre støtterammen.

5. Stram flenshodeboltene og flenslåsenumterne til 19,78 til 25,42 N·m.

Montere slangen på sprederventilmanifolden

1. Monter slangen (1 x 8-1/2 tomme) over 90°-flenskoblingen (1 tomme), som vist i Figur 64.



Figur 64

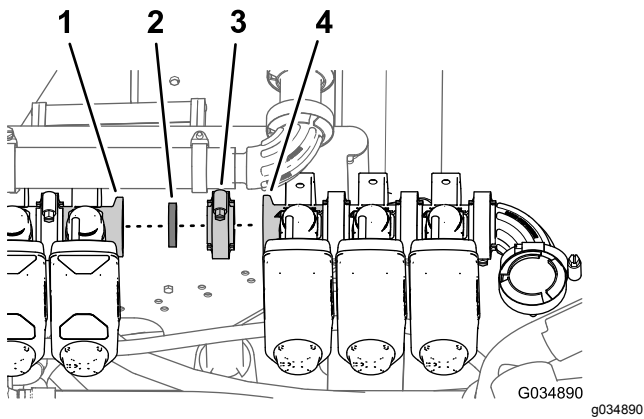
- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. 90°-flenskobling (1 tomme) | 3. Slange (1 x 8-1/2 tomme) |
| 2. Slangeklemme | 4. Slange (1 x 7-1/4 tomme) |

2. Fest slangen til flenskoblingen med en slangeklemme (Figur 64).
3. Stram slangeklemmen som fester slangen (1 x 7-1/4 tomme) til flenskobling med mothaker (1 tomme) som du monterte i [Montere trykkomformerer på maskinen \(side 28\)](#). Se Figur 64.

Montere sprederventil 8, 9 og 10 på ventilfestet

Viktig: Den venstre bomseksjonsventilen som du fjernet i trinn 3 av [Demontere bomseksjonsventilene fra manifoldfestet \(side 25\)](#), er identifisert som dyseventil 8, den midtre bomseksjonsventilen som dyseventil 9 og høyre bomseksjonsventil som dyseventil 10 i resten av monteringsinstruksjonene for GeoLink-finishingsettet.

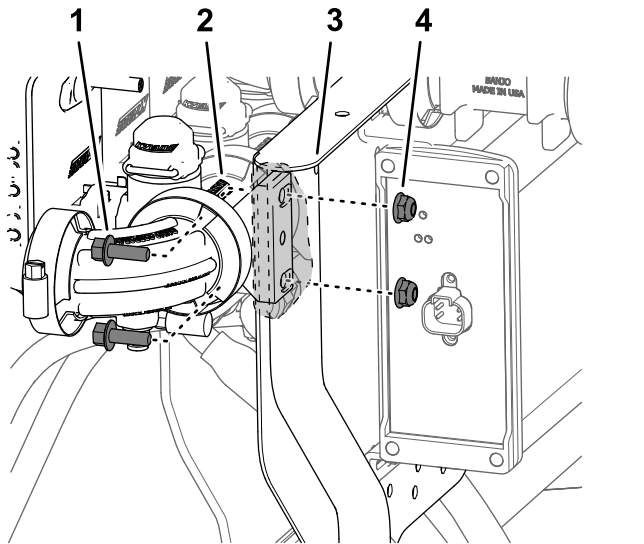
1. Innrett pakningen og flensen på den venstre seksjonsventilen (identifisert som dyseventil 8) med flensen til dyseventil 7 (Figur 65).



Figur 65

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Flens (dyseventil 7) | 3. Flenskleppe |
| 2. Pakning | 4. Flens (dyseventil 8) |

2. Fest pakningen og dyseventil 8 løst til dyseventil 7 med en flenskleppe (Figur 65).
3. Monter dyseventil nr. 10 til ventilfestet (Figur 66) med de to flenshodeboltene (1/4 x 3/4 tomme) og to flenslåsemutterne (1/4 tomme) som du fjernet i trinn 2 av [Demontere bomseksjonsventilene fra manifoldfestet](#) (side 25).



Figur 66

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Flenshodeskrue (1/4 x 3/4 tomme) | 3. Ventilfeste |
| 2. Dyseventil 10 | 4. Flenslåsemutter (1/4 tomme) |

4. Stram flenshodebolten og låsemutteren til 1017–1234 Ncm.
5. Stram til flenskleppen for hånd.

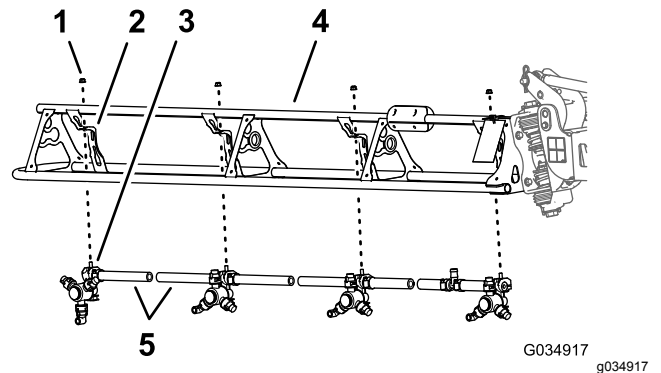
12

Fjerne spederdyseslangene for 3-seksjonssystemet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Ved den ytre bomseksjonen kapper du slangen mellom de to spederdysene (Figur 67).



Figur 67

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Flenslåsemutter (5/16 tomme) | 4. Ytre bomseksjon |
| 2. Dysestøtte | 5. Slange (3/4 tommes indre diameter) |
| 3. Spederdyse | |

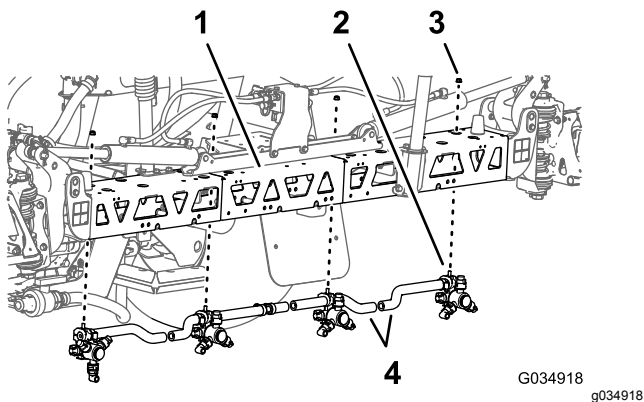
2. Fjern flenslåsemutteren (5/16 tomme) som fester spederdysen til dysestøtten (Figur 67).
3. Gjenta trinn 2 og 6 for de tre andre dysene.

Merk: Sekskantbolten (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) skiller seg fra den øvre klemmehalvdelen når du åpner klemmen. Ta vare på bolten for montering.

Merk: Ta vare på flenslåsemutteren og spederdysen for montering i [Montere spederdysene på de ytre bomseksjonene](#) (side 37).

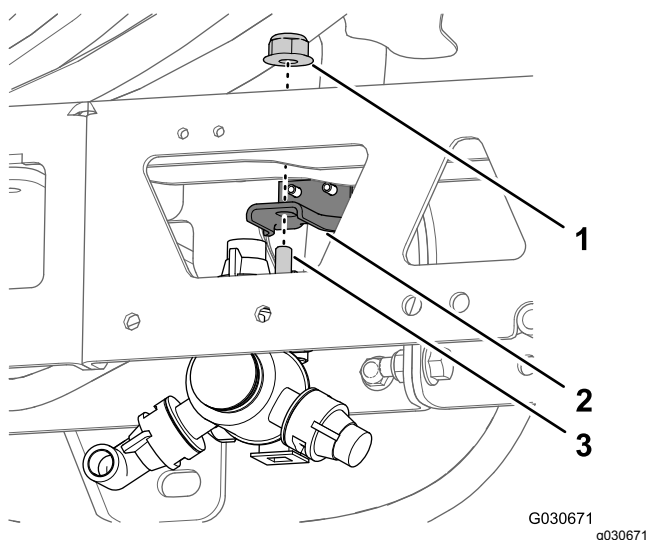
Merk: Du trenger ikke lenger slangeskaftene med mothaker og de avkappede slangedelene.

4. Gjenta trinn 2 til og med 3 ved den andre ytre bomseksjonen.
5. Ved den midtre bomseksjonen kapper du slangen mellom de to spederdysene (Figur 67).



Figur 68

- | | |
|----------------------|---------------------------------------|
| 1. Midtre bomseksjon | 3. Flenslåsemutter (5/16 tomme) |
| 2. Sprederdyse | 4. Slange (3/4 tommes indre diameter) |

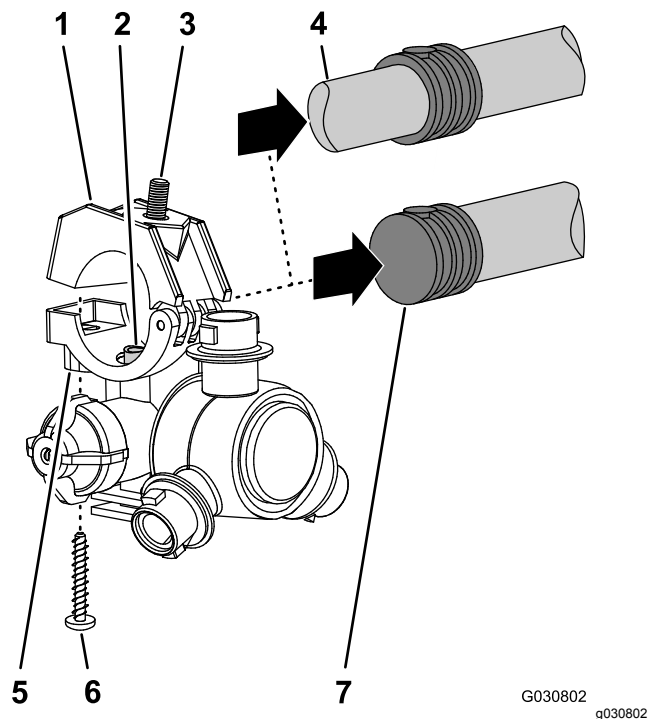


Figur 69

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Flensmutter (5/16 tomme) | 3. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – sprederdyse) |
| 2. Dysefeste | |

Merk: Ta vare på flenslåsemutteren og sprederdysen for montering i **Montere sprederdysene på de midtre bomseksjonene** (side 39).

Merk: Du trenger ikke lenger slangeskaftene med mothaker og de avkappede slangedelene.



Figur 70

- | | |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Øvre klemmehalvdel | 5. Sprederdyseenhet |
| 2. Overføringsrør | 6. Skruer i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) |
| 3. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) | 7. Slangeskaft med mothake på én side (3/4 tommes slange) |
| 4. Slangeskaft med mothake på begge sider (3/4 tommes slange) | |

6. Fjern flenslåsemutteren (5/16 tomme) som fester sprederdysen til dysestøtten (Figur 68).
7. Gjenta trinn 2 og 6 for de tre andre dysene.
8. Bruk de tolv sprederdysene du fjernet fra den ytre og midtre bomseksjonen, og fjern skruene i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) som fester de øvre klemmehalvdelene og slangeskaftene med mothake på én eller begge sider (3/4 tomme) i kroppen på hver sprederdyse, og fjern slangeskaftene med mothake (Figur 70).

Merk: Sekskantbolten (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) skiller seg fra den øvre klemmehalvdelene når du åpner klemmen. Ta vare på bolten for montering.

13

Montere sprederdyseslangene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Forsyningsslange 279 cm
2	Forsyningsslange 234 cm
4	Forsyningsslange 188 cm
2	Forsyningsslange 81 cm
2	R-klemme
2	Dobbel R-klemme
2	Enkel R-klemme

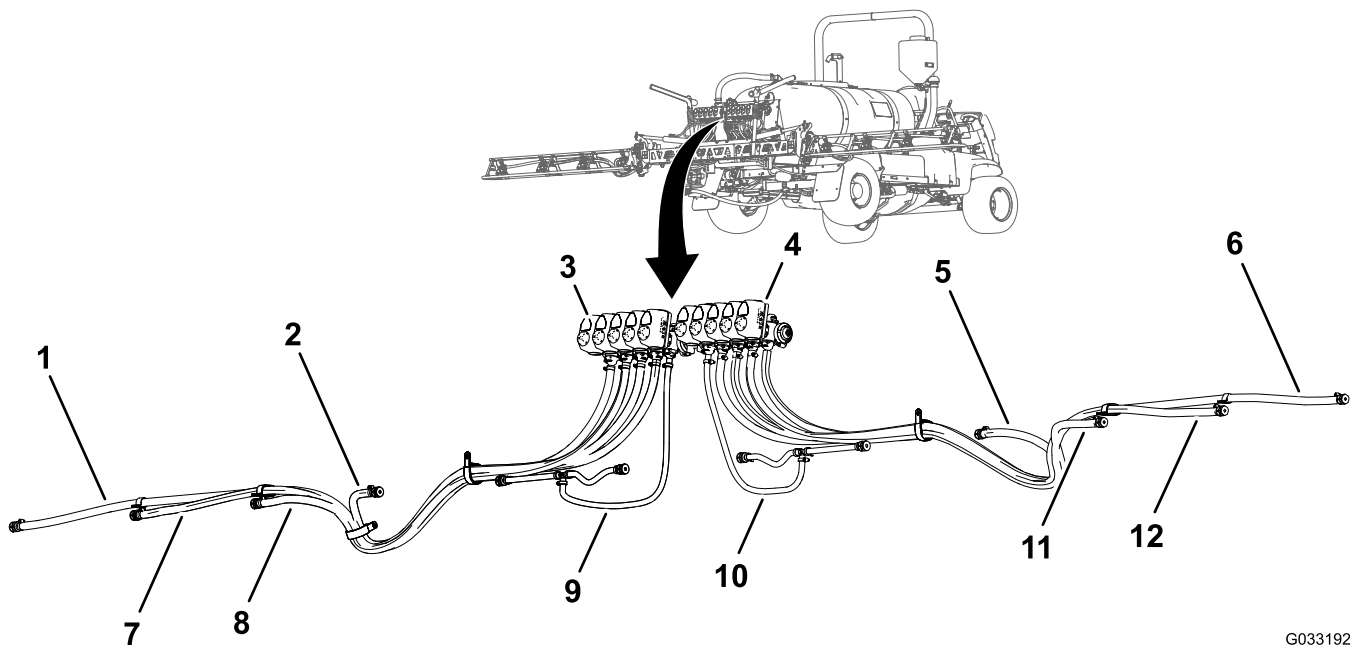
Identifisere sprederdyseslangestillingene

Identifiser forsyningsslengene etter lengden ([Figur 71](#)) for hver av sprederdysestillingene som følger:

Tabell for sprederdyseslangestilling

Sprederdysestillinger – venstre bomseksjon	Sprederdysestillinger – midtre bomseksjon	Sprederdysestillinger – høyre bomseksjon
Sprederdyse 1 (dyseventil 1) – forsyningsslange 279 cm	Sprederdyse 5 og 6 (dyseventil 5) – forsyningsslange 81 cm med to delslanger	Sprederdyse 9 (dyseventil 7) – forsyningsslange 188 cm
Sprederdyse 2 (dyseventil 2) – forsyningsslange 234 cm	Sprederdyse 7 og 8 (dyseventil 6) – forsyningsslange 81 cm med to delslanger	Sprederdyse 10 (dyseventil 8) – forsyningsslange 188 cm
Sprederdyse 3 (dyseventil 3) – forsyningsslange 188 cm		Sprederdyse 11 (dyseventil 9) – forsyningsslange 234 cm
Sprederdyse 4 (dyseventil 4) – forsyningsslange 188 cm		Sprederdyse 12 (dyseventil 10) – forsyningsslange 279 cm

Merk: Se [Figur 72](#) i [Montere slangene til dyseventil 1 til og med 4 \(side 35\)](#), [Figur 73](#) i [Montere slangene til dyseventil 5 og 6 \(side 35\)](#) og [Figur 74](#) i [Montere slangene til dyseventil 7 til 10 \(side 36\)](#) for dyseventilstillinger.



G033192
g033192

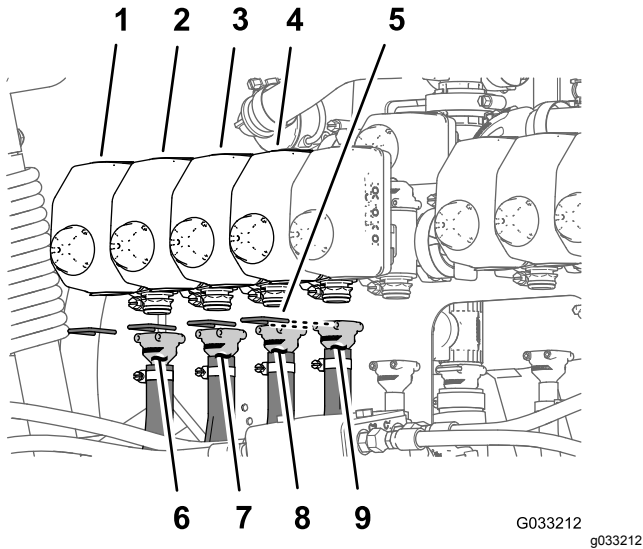
Figur 71

- | | | |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1. Forsyningsslange 279 cm –
sprederdyse 1 | 5. Forsyningsslange 188 cm –
sprederdyse 9 | 9. Forsyningsslange 81 cm –
sprederdyse 5 og 6 |
| 2. Forsyningsslange 188 cm –
sprederdyse 4 | 6. Forsyningsslange 279 cm –
sprederdyse 12 | 10. Forsyningsslange 81 cm –
sprederdyse 7 og 8 |
| 3. Dyseventil 1 | 7. Forsyningsslange 234 cm –
sprederdyse 2 | 11. Forsyningsslange 188 cm –
sprederdyse 10 |
| 4. Dyseventil 10 | 8. Forsyningsslange 188 cm –
sprederdyse 3 | 12. Forsyningsslange 234 cm –
sprederdyse 11 |

Montere slangene til dyseventil 1 til og med 4

1. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningslange på 279 cm på koblingen på dyseventil 1 (Figur 72).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.



Figur 72

- | | |
|-----------------|---------------------------|
| 1. Dyseventil 1 | 6. Forsyningslange 279 cm |
| 2. Dyseventil 2 | 7. Forsyningslange 234 cm |
| 3. Dyseventil 3 | 8. Forsyningslange 188 cm |
| 4. Dyseventil 4 | 9. Forsyningslange 188 cm |
| 5. Holder | |

2. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 72).
3. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningslange på 234 cm på koblingen på dyseventil 2 (Figur 72).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

4. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 72).
5. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningslange på 188 cm på koblingen på dyseventil 3 (Figur 72).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

6. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 72).
7. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningslange på 188 cm på koblingen på dyseventil 4 (Figur 72).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

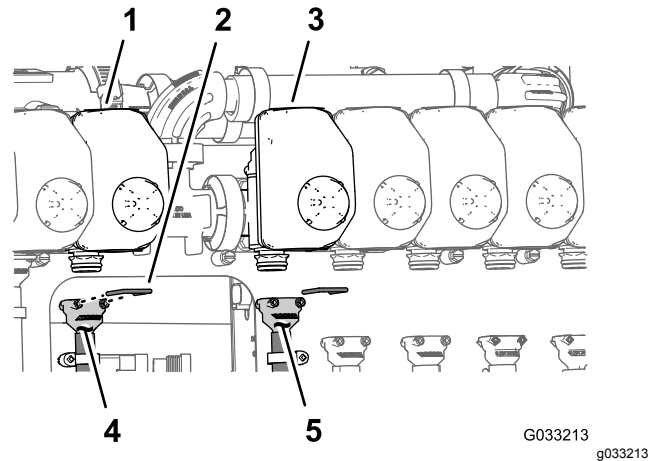
8. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 72).

Montere slangene til dyseventil 5 og 6

Merk: Forsyningslangeenhet 81 cm har et T-stykke med to delslanger og to slangeskaft med mothake på én side.

1. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningslange på 81 cm på koblingen på dyseventil 5 (Figur 73).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.



Figur 73

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 1. Dyseventil 5 | 4. Forsyningslange 81 cm |
| 2. Holder | 5. Forsyningslange 81 cm |
| 3. Dyseventil 6 | |

2. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 73).
3. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningslange på 81 cm på koblingen på dyseventil 6 (Figur 73).

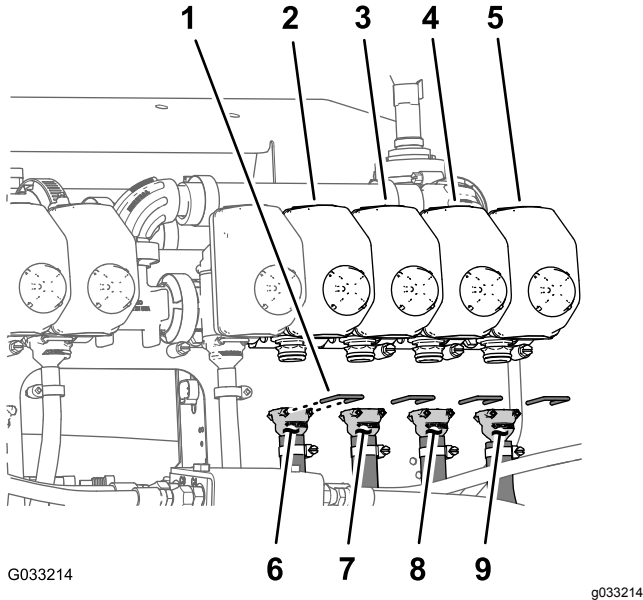
Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

4. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 73).

Montere slangene til dyseventil 7 til 10

1. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 188 cm på koblingen på dyseventil 7 (Figur 74).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.



Figur 74

2. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 74).
3. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 188 cm på koblingen på dyseventil 8 (Figur 74).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

4. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 74).
5. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 234 cm på koblingen på dyseventil 9 (Figur 74).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

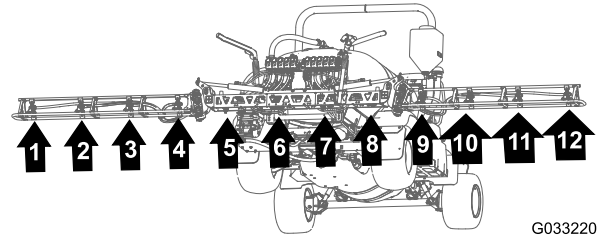
6. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 74).
7. Monter den rette koblingen med mothaker på en forsyningsslange på 279 cm på koblingen på dyseventil 10 (Figur 74).

Merk: Påse at koblingen med mothaker er helt fast på koblingen.

8. Fest koblingen med mothaker til koblingen med en holder (Figur 74).

Føre forsyningsslangene ved de ytre bomseksjonene

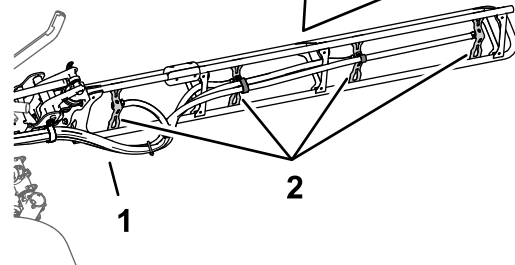
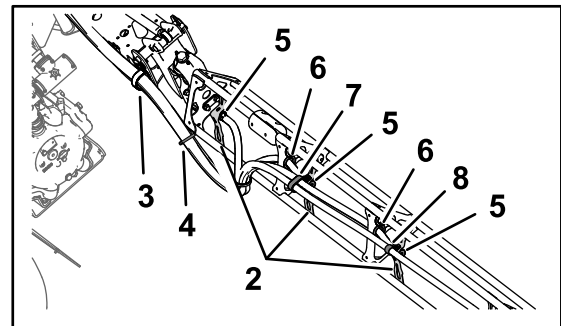
1. Før slangene for sprederdyse 1, 2, 3 og 4 gjennom R-klemmen på venstre utside av den midtre bomseksjonen (Figur 75 og Figur 76).



Figur 75

G033220

g033220



Figur 76

G033190

g033190

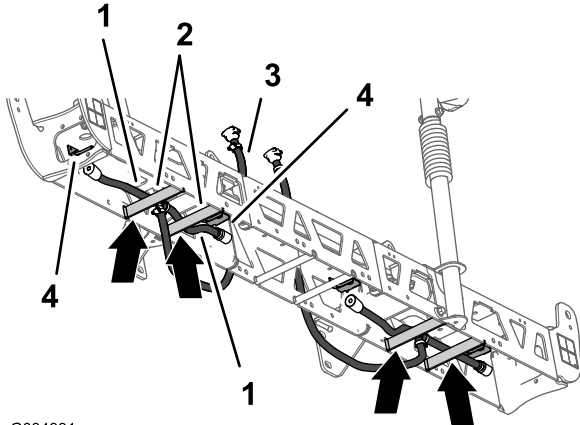
- | | |
|----------------|----------------------------------------------------|
| 1. Slangar | 5. Slangeskafte med mothake på én side (1/2 tomme) |
| 2. Dysestøtter | 6. Gummitetning |
| 3. R-klemme | 7. Dobbel R-klemme |
| 4. Kabelfeste | 8. Enkel R-klemme |

2. Før slangene for sprederdysene 7, 8, 9 og 10 gjennom R-klemmen på høyre utside av den midtre bomseksjonen (Figur 75 og Figur 76).
3. Før forsyningsslangene på 279 cm og slangeskafte med mothake (3/4 tomme) langs bomseksjonen til sprederdysene 1 og 10 som vist i (Figur 75 og Figur 76).
4. Før forsyningsslangene på 234 cm og slangeskafte med mothake (3/4 tomme) langs bomseksjonen til sprederdyse 2 og 9 langs bomseksjonen som vist i Figur 75 og Figur 76.
5. Før forsyningsslangene på 188 cm og slangeskafte med mothake (3/4 tomme) langs

- Gjenta trinn 1 til og med 5 for den ytre bomseksjonen på den andre siden av maskinen.

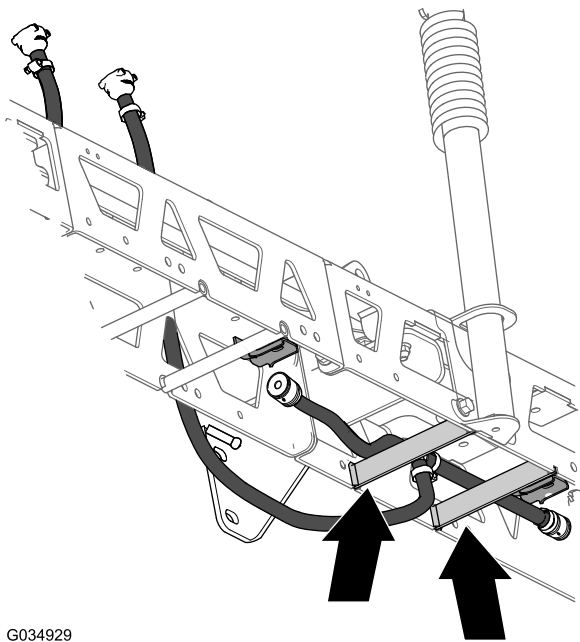
Føre forsyningsslangene ved de midtre bomseksjonene

- Påse at slangene og koblingene med mothaker på 13 x 810 mm er justert til fronten på den midtre bomseksjonen mellom venstre og høyre støttebrakett for den midtre seksjonen.
- Før slangen på 250 mm og slangeskaftet med mothaker mellom rammeavstiverne i den ytre delen av støtterammen (Figur 79).



G034931

g034931



G034929

g034929

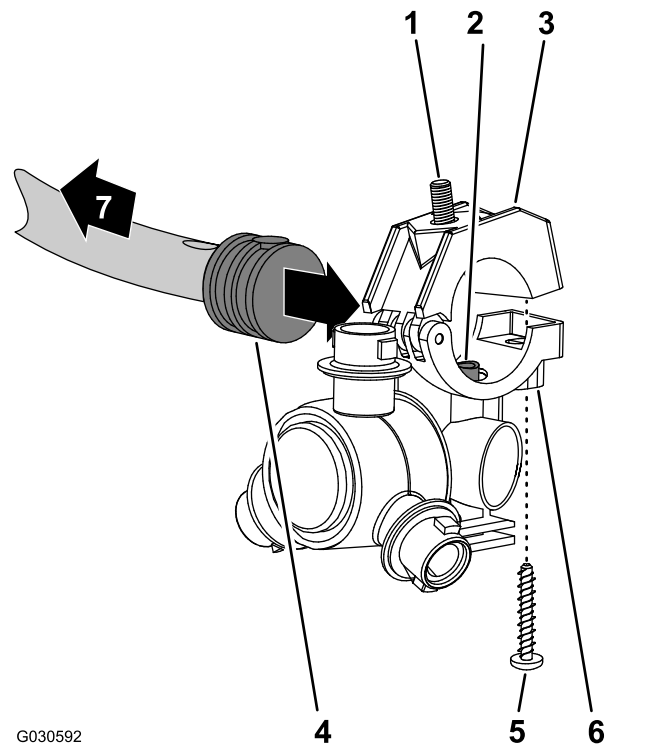
Figur 79

- | | |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. Slinger 13 x 250 mm | 3. Slange og slangeskaft med mothaker 13 x 810 mm |
| 2. Rammeavstivere (venstre støtteramme) | 4. Sprederdysefester |

- Før slangen og slangeskaftet med mothaker over rammeavstiveren og ut mot det ytre dysefestet (Figur 79).
- Før den andre slangen på 13 cm og slangeskaftet med mothaker mellom rammeavstiverne i den indre delen av støtterammen (Figur 79).
- Før slangen og slangeskaftet med mothaker over rammeavstiveren og inn mot det indre dysefestet (Figur 79).
- Gjenta trinn 2 til og med 7 for den andre slange- og dyseenheten ved den ytre delen av støtterammen (Figur 79 og Figur 82).
- Før slangen og koblingen med mothaker 13 x 810 mm til side for den midtre bomseksjonen med venstre og høyre støttebrakett for bomseksjonen (Figur 79).

Montere sprederdysene og slangene for midtre bomseksjon

- Arbeid med spredermunnstykkene som du fjernet i 12 Fjerne sprederdyseslangene for 3-seksjonssystemet (side 31), fjern skruene i rustfritt stål som fester de øvre klemmehalvdelene til salene (Figur 80).



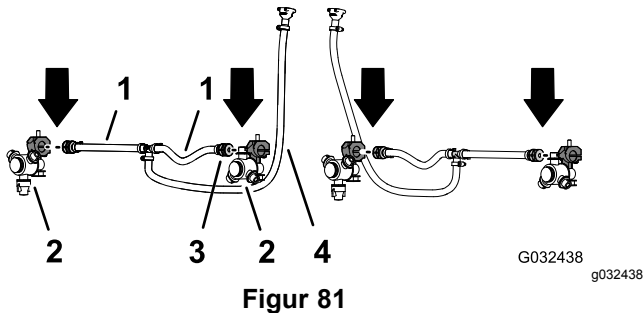
G030592

g030592

Figur 80

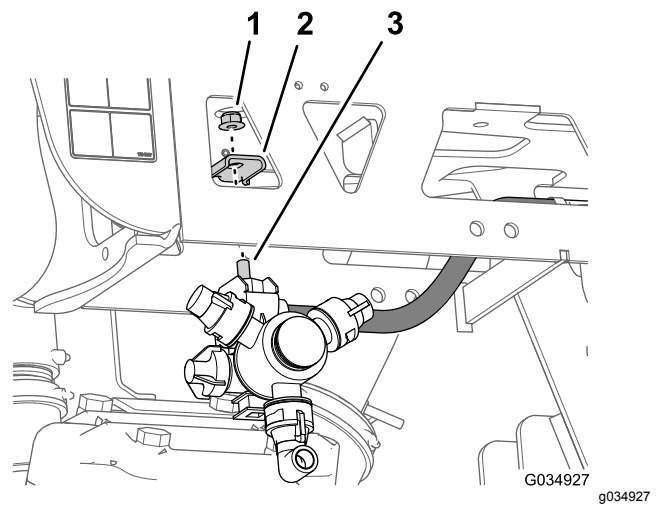
- | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål) | 5. Skruer i rustfritt stål (nr. 12 x 1-1/4 tomme) |
| 2. Overføringsrør | 6. Sprederdyseenhet |
| 3. Øvre klemmehalvdel | 7. Mot bomseksjonen |
| 4. Slangeskaft med mothake på én side (1/2 tomme) | |

2. Finn hullet på siden av slangeskaftet med mothake på én side i enden av slangen på 25 cm i slangeenheten (sprederventil 5 eller 6) for den midtre bomseksjonen (Figur 80 og Figur 81).



Figur 81

1. Slange 13 x 250 mm (sprederventil 5 eller 6)
2. Sprederdyse
3. Slangeskafte med mothake på én side, 1/2 tomme
4. Slange og kobling med mothaker 13 x 810 mm (sprederventil 5 eller 6)



Figur 82

1. Flenslåsemutter (5/16 tomme)
2. Dysefeste (utvendig)
3. Sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme – rustfritt stål)

3. Innrett overføringsrøret i salen på en sprederdyse (Figur 80) med hullet på siden av slangeskaftet med mothake på én side (1/2 tomme).

4. Lukk den øvre klemmehalvdelen rundt slangeskaftet med mothake og fest klemmehalvdelen og sprederdyseenheten (Figur 80) med skruen i rustfritt stål (nr. 12 x 1 1/4 tomme). Trekk til skruen i rustfritt stål til 226–282 Ncm.

Viktig: Ikke stram skruen i rustfritt stål mer enn momentspesifikasjonen i trinn 4.

Merk: Påse at sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme) sitter i fordypningen i den øvre klemmehalvdelen når du lukker klemmen.

5. Gjenta trinn 2 til 4 på slangeskaftene med mothake på én side til de andre slangeenhetene (sprederventil 5 og 6) for den midtre bomseksjonen (Figur 80 og Figur 81).

2. Gjenta trinn 1 for de tre andre sprederdysene for den midtre bomseksjonen.

3. Stram flenslåsemutterne til 19,78 til 25,42 Nm.

14

Montere den bakre ledningssatsen til maskinen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

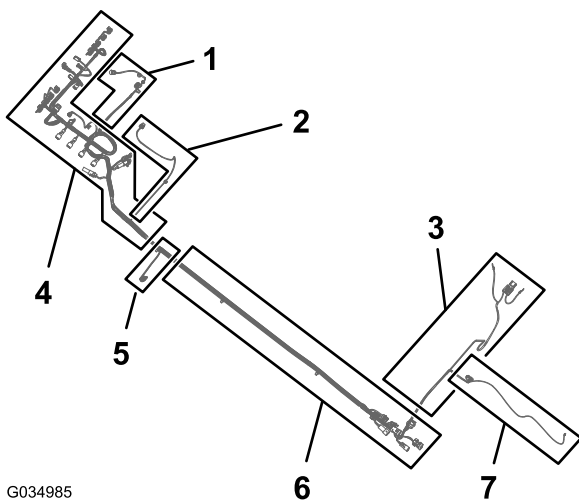
1	Bakre ledningssats
3	Kabelfeste

Montere sprederdysene på de midtre bomseksjonene

1. Innrett sekskantbolt (5/16 x 3/4 tomme) for sprederdysen gjennom hullet i dysefestet (Figur 82) og fest dysen løst til festet med en flenslåsemutter (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 1 og 4 av 12 Fjerne sprederdyseslangene for 3-seksjonssystemet (side 31).

Føre ledningssatsen langs rammerøret

1. Finn den 165 cm lange forgreningen og den 203 cm lange forgreningen av den nye elektriske ledningssatsen (Figur 83).



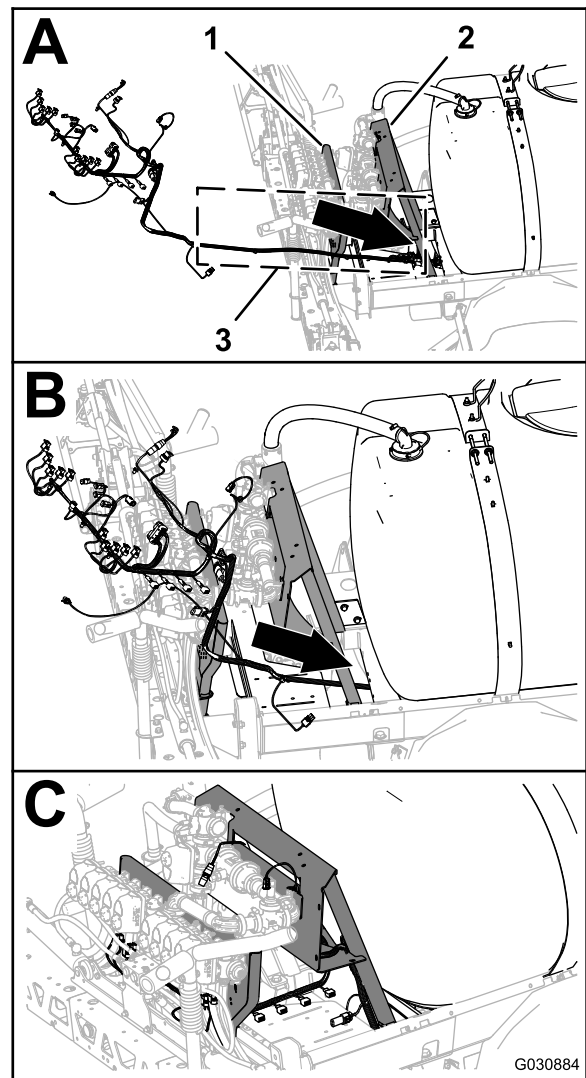
G034985

g034985

Figur 83

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. 81 cm lang forgrening av ledningssats – strømningsmåler og risteventil | 5. 33 cm lang forgrening av ledningssats – hastighetssensor |
| 2. 86 cm lang forgrening av ledningssats – sprederpumpesolenoid | 6. 170 cm lang forgrening av ledningssats – fremre ledningssats, grensesnittkontakter |
| 3. 165 cm lang forgrening av ledningssats – ringklemmer og sikring (ikke merket) | 7. 81 cm ledningssatsgren – sprederpumpens avstengingskrets |
| 4. 203 cm lang forgrening av ledningssats – ASC 10 , løftesyndersolenoid, dyseventil 1 til og med 10 | |

2. Før den 165 cm lange forgreningen og den 203 cm lange forgreningen av den nye elektriske ledningssatsen mellom ventilfestet for de ti sprederventilene og høyre støtte for manifoldfestet (Figur 84).

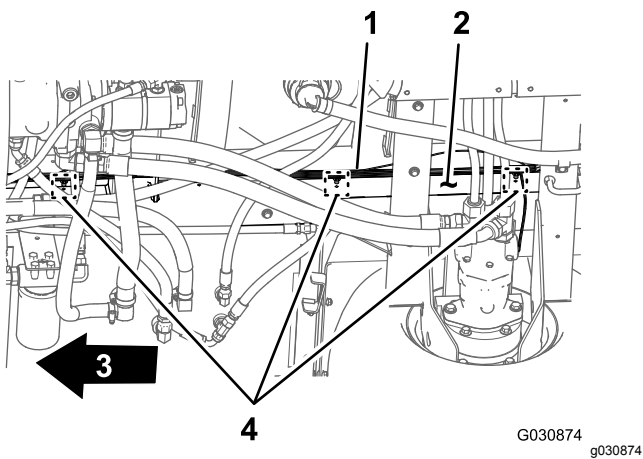


G030884

g030884

Figur 84

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1. Ventilfeste (ti sprederventiler) | 3. 165 cm og 203 cm lange forgreninger (elektrisk ledningssats) |
| 2. Manifoldfeste | |
3. Før den 165 cm lange forgreningen og den 203 cm lange forgreningen av den elektriske ledningssatsen frem langs det høyre rammerøret (Figur 85).



Figur 85

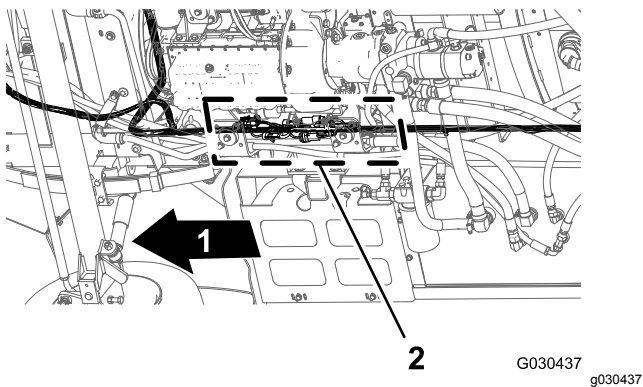
- | | |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Bakre ledningssats –
203 cm lang forgrening | 3. Foran på maskinen |
| 2. Høyre rammerør | 4. Trykk inn festene og
kabelfeststeder |

4. Sett de tre skyvefestene til den 203 cm lange forgreningen av den bakre ledningssatsen inn i hullene i det høyre rammerøret (Figur 85) der skyvefestene til den gamle, bakre ledningssatsen ble fjernet. Se trinn 3 i [Koble fra fremre og bakre ledningssats \(side 13\)](#).

Koble til fremre og bakre ledningssats

Merk: Bruk en maskinvinsj når du kobler til fremre og bakre ledningssats.

1. Fra undersiden av maskinen langs høyre rammerør, finn de elektriske koblingene for maskinens fremre og bakre ledningssats (Figur 86).

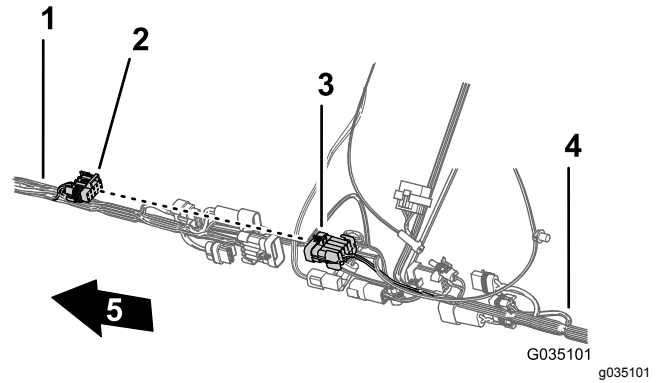


Figur 86

- | | |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. Foran på maskinen | 2. Koblingsgrensesnitt
(fremre og bakre
ledningssats) |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|

2. Koble kontakten med ti sokler i den fremre ledningssatsen for spredner/ledningssats-sammenkoblingen til kontakten med ti

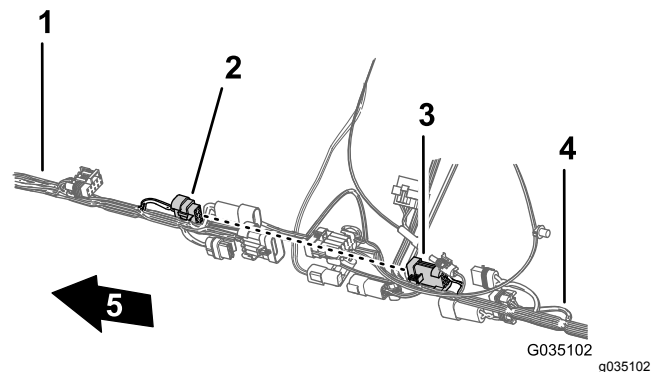
pinner i den bakre ledningssatsen for spredner/ledningssats-sammenkoblingen (Figur 87).



Figur 87

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Fremre ledningssats | 4. Bakre ledningssats |
| 2. Kontakt med ti sokler –
spredner/ledningssats-
sammenkobling (fremre
ledningssats) | 5. Foran på maskinen |
| 3. Kontakt med ti pinner –
spredner/ledningssats-
sammenkobling (bakre
ledningssats) | |

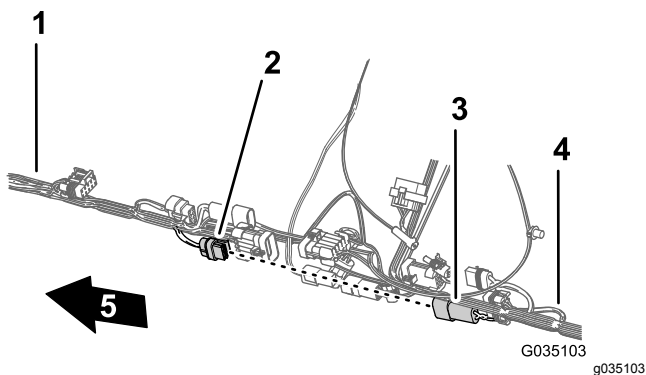
3. Koble kontakten med åtte pinner i den fremre ledningssatsen for spredner/ledningssats-sammenkoblingen til kontakten med åtte sokler i den bakre ledningssatsen for mengdebryteren (Figur 88).



Figur 88

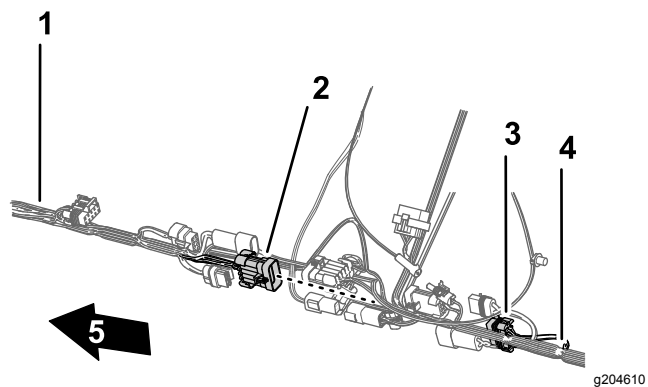
- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Fremre ledningssats | 4. Bakre ledningssats |
| 2. Kontakt med åtte pinner –
spredner/ledningssats-
sammenkobling (fremre
ledningssats) | 5. Foran på maskinen |
| 3. Kontakt med åtte sokler –
mengdebryter (bakre
ledningssats) | |

4. Koble kontakten med to pinner i den fremre ledningssatsen for skyllepumpen til kontakten med to sokler i den bakre ledningssatsen for skyllepumpen (Figur 89).



Figur 89

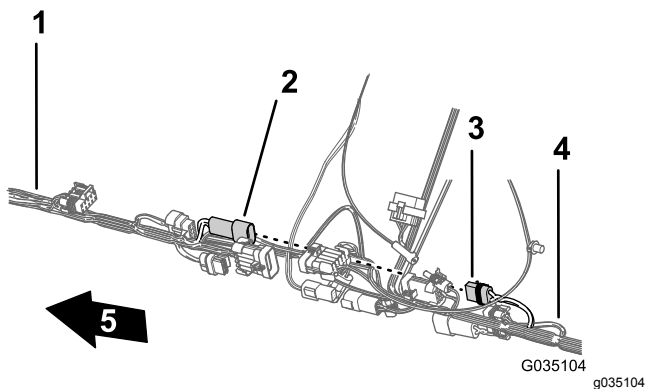
- | | |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Fremre ledningssats | 4. Bakre ledningssats |
| 2. Kontakt med to sokler – skyllepumpe (bakre ledningssats) | 5. Foran på maskinen |
| 3. Kontakt med to pinner – skyllepumpe (fremre ledningssats) | |



Figur 91

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Fremre ledningssats | 4. Bakre ledningssats |
| 2. Kontakt med ti pinner – spreders/ledningssats-sammenkobling (fremre ledningssats) | 5. Foran på maskinen |
| 3. Kontakt med to sokler – spreders/ledningssats-sammenkobling (bakre ledningssats) | |

5. Koble kontakten med to pinner i den fremre ledningssatsen for slangetrommelstrøm til kontakten med to sokler i den bakre ledningssatsen for slangetrommelstrøm (Figur 90).

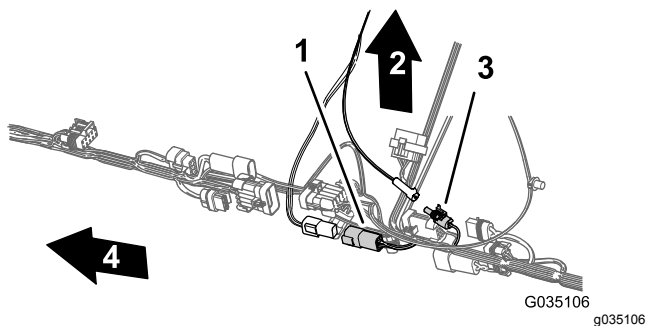


Figur 90

- | | |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Fremre ledningssats | 4. Bakre ledningssats |
| 2. Kontakt med to pinner – slangetrommel (fremre ledningssats) | 5. Foran på maskinen |
| 3. Kontakt med to sokler – slangetrommel (bakre ledningssats) | |

6. Koble kontakten med ti pinner i den fremre ledningssatsen for spreders/ledningssats-sammenkoblingen til kontakten med ti sokler i den bakre ledningssatsen for spreders/ledningssats-sammenkoblingen (Figur 91).

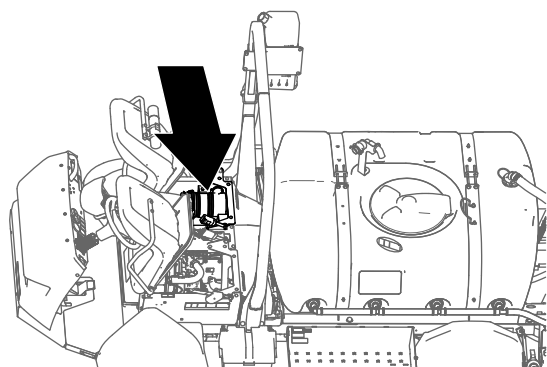
7. For å gjøre det lettere å koble til navigasjonselektriske ledningssatser og dataledningssatser påser du at kontakten med én sokkel for bakre ledningssats og kontakten med fire sokler for bakre ledningssats er innrettet med toppen av ledningssatsen (Figur 92).



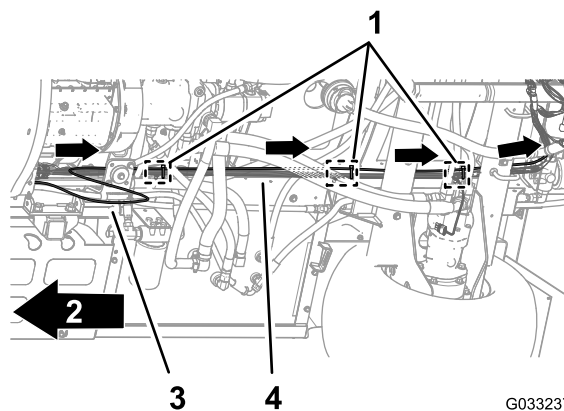
Figur 92

- | | |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Kontakt med fire sokler (bakre ledningssats) | 3. Kontakt med én sokkel (bakre ledningssats) |
| 2. Foran på maskinen | 4. Foran på maskinen |

8. Fest pumpeavbruddsreléet for den bakre ledningssatsen til høyre støtte for setestøttevinkelen (Figur 93).



g191268

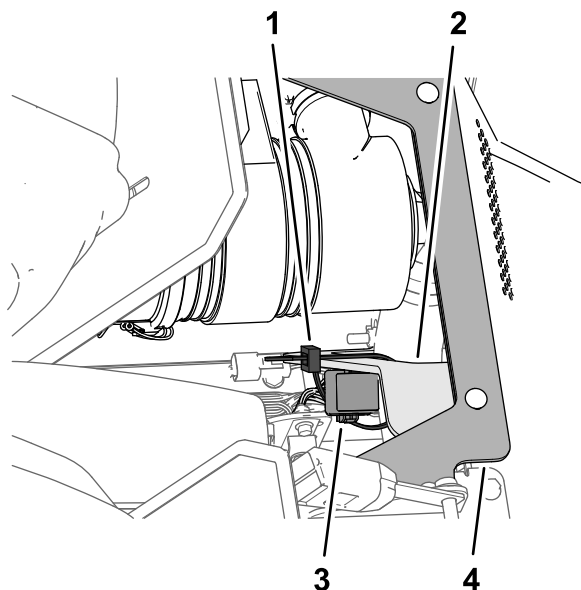


G033237

g033237

Figur 94

- | | |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Kabelfester (tre skyvefester – chassisforankringspunkter) | 3. Trykkfølsomt rør |
| 2. Foran på maskinen | 4. Bakre ledningssats |



Figur 93

g191269

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. Kabelfeste | 3. Pumpeavbruddsrelé |
| 2. Høyre støtte | 4. Setestøttevinkel |

Føre det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren langs den bakre ledningssatsen

1. Før det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren langs den bakre maskinledningssatsen (Figur 94).

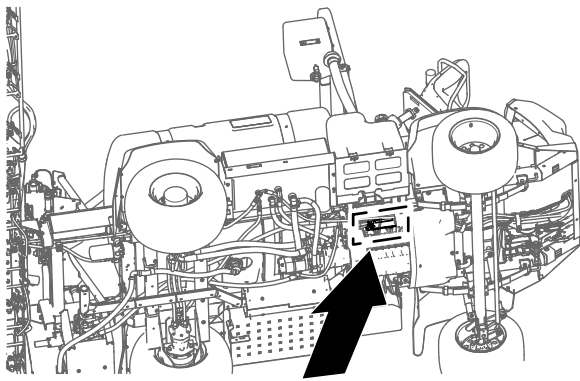
15

Montere motorkontrollmodulen og monteringsbrakketten (maskinmodeller med en bensinmotor)

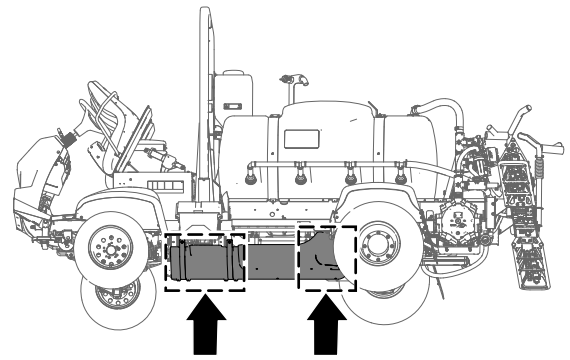
Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

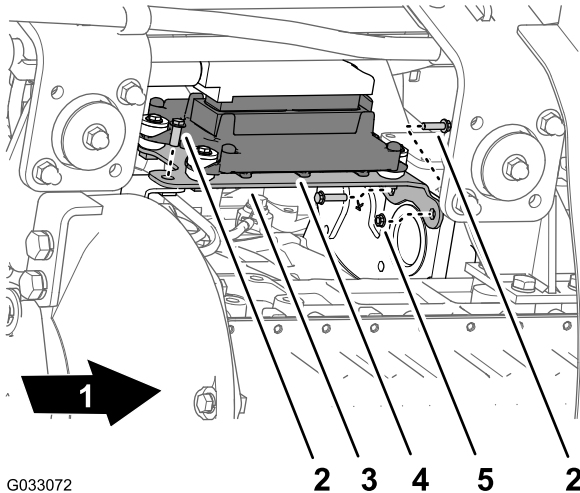
1. Innrett hullene i monteringsbrakketten til motorkontrollmodulen med hullet i støttebrakketten og tilbehørskassen til motoren (Figur 95).



g189642



g189584

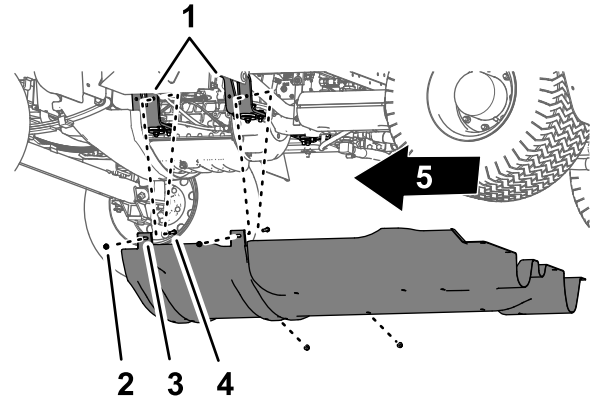


G033072

Figur 95

g033072

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Foran på maskinen | 4. Motorkontrollmodul |
| 2. Flenshodeskrue | 5. Flensmutter |
| 3. Monteringsbrakett | |



g189583

Figur 96

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Motorfester | 4. Flenslåsemuttere (5/16 tomme) |
| 2. Bolt – vises for tydelighet | 5. Foran på maskinen |
| 3. Understellsdeksel | |

2. Monter monteringsbraketten til motoren med de tre flenshodeboltene og flensmutteren som du fjernet i trinn 1 av 5 Fjerne motorkontrollmodulen og monteringsbraketten (maskinmodeller med en bensinmotor) (side 10). Stram boltene og mutrene for hånd.

2. Før flensene for fremovermontering til understellsdekslet over boltene og låsebolten ved maskinens motorfestebraketter (Figur 96).
3. Monter understellsdekslet til motorfestebrakettene og boltene (Figur 96) med de fire flenslåsemutterne (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 2 av 4 Fjerne understellsdekslet (side 9).
4. Innrett hullene i den bakre delen av understellsdekslet med hullene i chassiset (Figur 97).

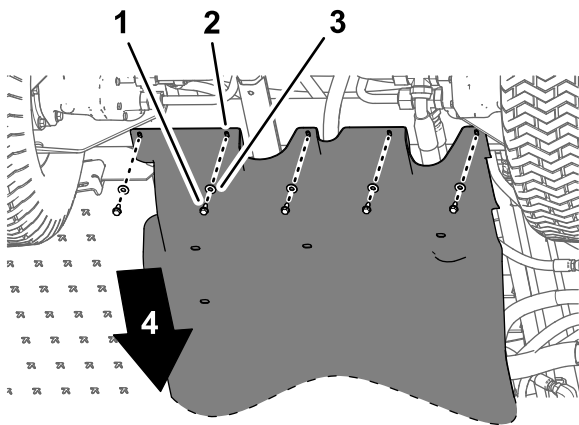
16

Montere understellsdekslet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Innrett understellsdekslet med maskinens nedre chassis (Figur 96).



g189585

Figur 97

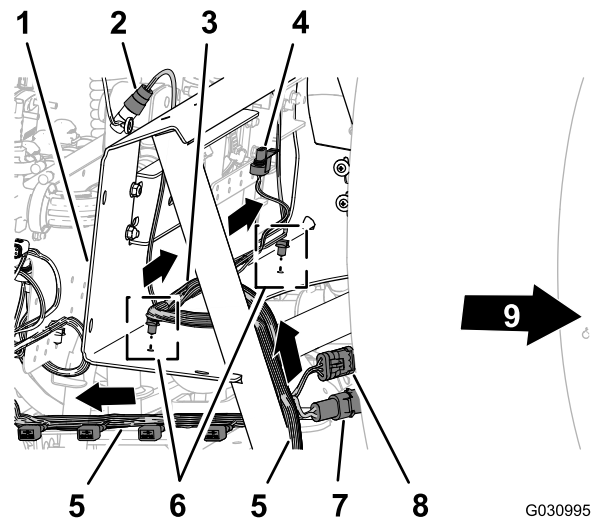
Vist 2017-maskin ligner på 2016-maskiner

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| 1. Flenshodebolter (5/16 x 7/8 tomme) | 3. Skiver (5/16 tomme) |
| 2. Understellsdeksel | 4. Foran på maskinen |

5. Monter den bakre delen av understellsdekslet til chassiset (Figur 97) med monteringsdelene du fjernet i trinn 1 av 4 Fjerne understellsdekslet (side 9) som følger:

- **2016-maskiner** – 7 flenshodebolter (5/16 x 7/8 tomme) og 7 skiver (5/16 tomme)
- **2017 og nyere maskiner** – 5 flenshodebolter (5/16 x 7/8 tomme) og 5 skiver (5/16 tomme)

6. Stram mutterne og boltene til 11,29 til 15,82 Nm.



G030995

g030995

Figur 98

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Manifoldfeste | 6. Skyvefester |
| 2. Kontakt med tre sokler (strømningsmåler) | 7. Kontakt med to pinner (slangetrommelstrøm) |
| 3. 81 cm lang forgrening av ledningssats – strømningsmåler og risteventil | 8. Kontakt med tre sokler (slangetrommel) |
| 4. Elektrisk kontakt (risteventil) | 9. Foran på maskinen |
| 5. 203 cm lang forgrening av ledningssats – ASC 10, løftesyndersolenoid, dyseventil 1 til og med 10 | |

2. Før den 81 cm lange forgreningen av ledningssatsen for strømningsmåleren og risteventilen på tvers av forsiden av manifoldfestet (Figur 98).
3. Sett skyvefestene til den 81 cm lange forgreningen av ledningssatsen inn i hullene i den nedre flensen på manifoldfestet (Figur 98).

Føre ledningssatsen ved ventilfestet med ti ventiler

1. Før den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen på tvers av baksiden av festet med ti ventiler med ti koblinger for dyseventilene bakover og under ventilene (Figur 99).

17

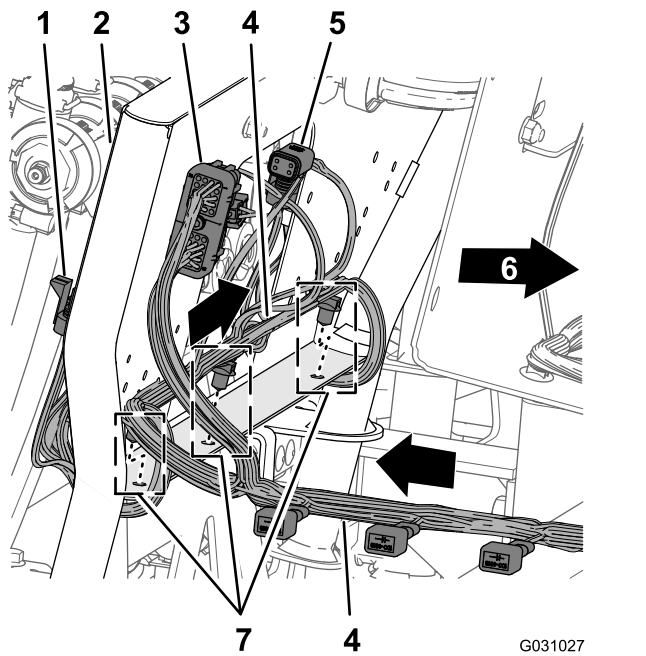
Koble til den bakre ledningssatsen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

3	Kabelfeste
---	------------

Føre ledningssatsen ved manifoldfestet

1. Før den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen inn i støtteavstiveren for ventilfestet og bakover mot ventilfestet med ti ventiler, som vist i Figur 98.



Figur 99

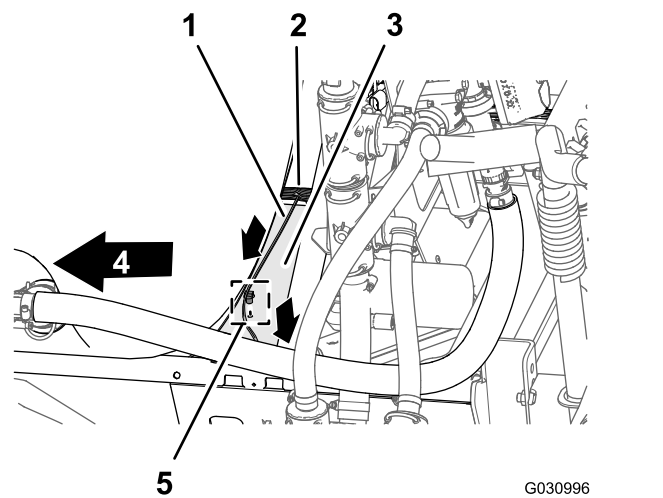
G031027 g031027

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Kontakt med tre sokler (dyseventilposisjon 10) | 5. Kontakt med fire sokler (til ASC 10) |
| 2. Ventilfeste for ti ventiler | 6. Foran på maskinen |
| 3. Kontakt med 40 sokler (ASC 10) | 7. Skyvefester |
| 4. 203 cm lang forgrening av ledningssats – ASC 10, løftesyndersolenoid, dyseventil 1 til og med 10 | |

- Sett skyvefestene til den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen inn i hullene i den nedre flensen på festet med ti ventiler (Figur 99).

Føre ledningssatsen for sprederpumpen

- Rut den 86 cm lange ledningssatsdelen av sprederpumpesolenoiden over toppen av sprederrammekanalene og ned mot sprederpumpesolenoiden (Figur 100).



G030996 g030996

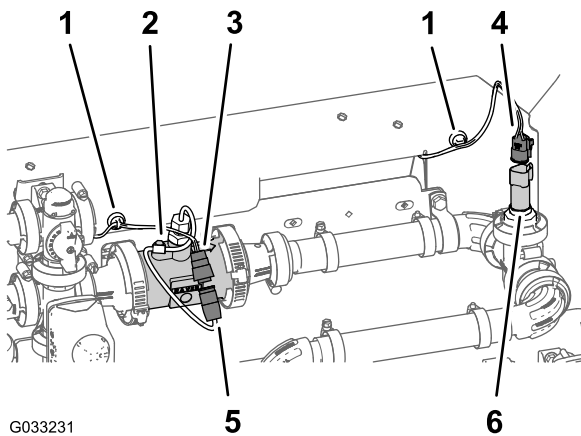
Figur 100

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1. 86 cm lang forgrening av ledningssats – sprederpumpesolenoid | 4. Foran på maskinen |
| 2. 203 cm lang forgrening av ledningssats – ASC 10, løftesyndersolenoid, dyseventil 1 til og med 10 | 5. Skyvefeste |
| 3. Kanal (sprederramme) | |

- Sett inn skyvefestet for den 86 cm lange forgreningen av ledningssatsen inn i hullet i sprederrammekanalene (Figur 100).

Koble ledningssatsen til manifoldfestekomponentene

- Før kontaktene i den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen merket med **Flow Meter** (strømningsmåler) og **Pressure Transducer** (trykkomformer) bakover mot manifoldfestet (Figur 101).

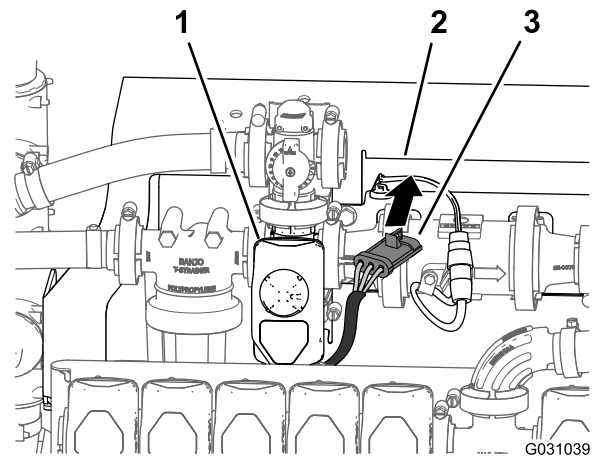


G033231

g033231

Figur 101

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Magnetisk ledningssatsanker | 4. Kontakt med tre sokler (bakre ledningssats – merket med Pressure Transducer (trykkomformer)) |
| 2. Strømningsmåler | 5. Kontakt med tre pinner (strømningsmålerledningssats) |
| 3. Kontakt med tre sokler (bakre ledningssats – merket med Flow Meter (strømningsmåler)) | 6. Kontakt med tre pinner (trykkomformer) |



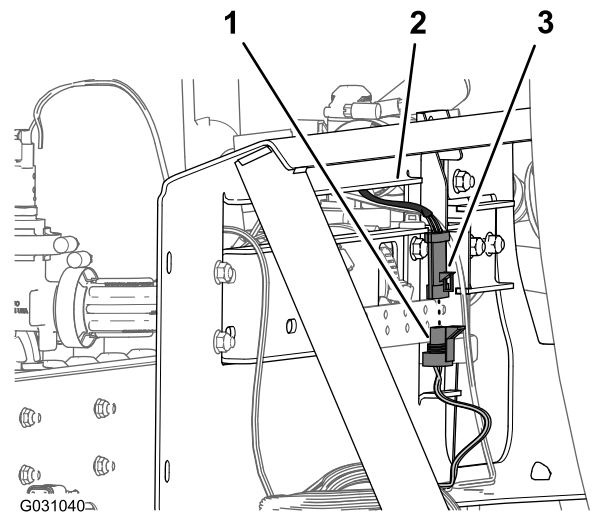
G031039

g031039

Figur 102

- | | |
|------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Risteventil | 3. Kontakt med tre sokler (ledningssats for risteventil) |
| 2. Manifoldfeste | |
-
6. Koble kontakten med tre pinner i ledningssatsen for risteventilen til kontakten med tre sokler til den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen merket med **Agitation Valve** (risteventil) (Figur 103).

-
2. Koble kontakten med tre sokler i den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen for strømningsmåleren (ikke merket) til kontakten med tre pinner i ledningssatsen for strømningsmåleren (Figur 101).
3. Koble kontakten med tre sokler i den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen merket med **Pressure Transducer** (trykkomformer) til trykkomformerens kontakt med tre pinner (Figur 101).
4. Fest de magnetiske ankrene for ledningssatsen for gjennomstrømningsmåleren og trykkomformereren på overflaten til manifoldfestet (Figur 101).
5. Før kontakten med tre pinner i ledningssatsen for risteventilen frem mot manifoldfestet (Figur 102).



G031040

g031040

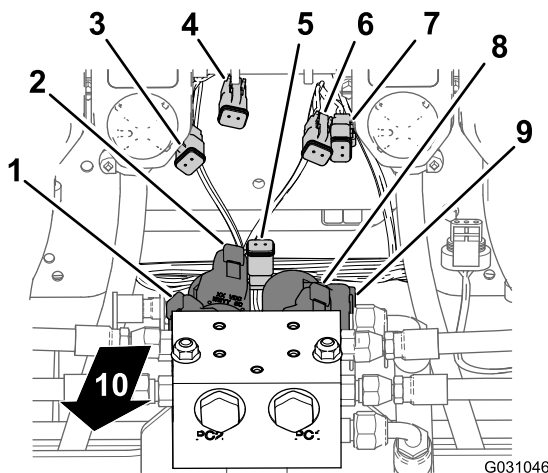
Figur 103

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med tre pinner (bakre ledningssats – merket med Agitation Valve (risteventil)) | 3. Kontakt med tre sokler (ledningssats for risteventil) |
| 2. Manifoldfeste | |

Koble ledningssatsen til solenoidene for løftesyndermanifolden

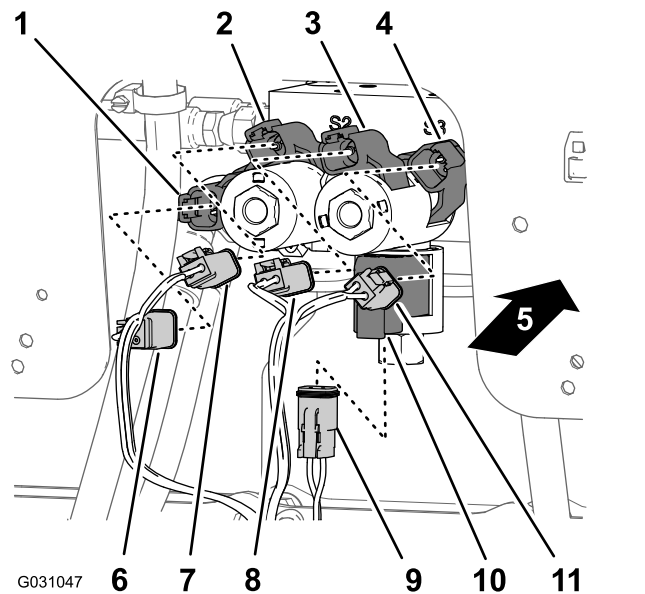
- Nederst på løftesyndermanifolden kobler du kontakten med to sokler i den bakre ledningssatsen merket med **Enable Solenoid**

(aktiverende solenoid) til kontakten for aktiverende solenoid (Figur 104 og Figur 105).



Figur 104

- | | |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med to pinner – venstre ned-solenoid (løftesyndermanifold) | 6. Kontakt med to sokler – høyre opp (hovedledningssatskontakt) |
| 2. Kontakt med to pinner – venstre opp-solenoid (løftesyndermanifold) | 7. Kontakt med to sokler – høyre opp (hovedledningssatskontakt) |
| 3. Kontakt med to sokler – venstre ned (hovedledningssatskontakt) | 8. Kontakt med to pinner – høyre opp-solenoid (løftesyndermanifold) |
| 4. Kontakt med to sokler – venstre opp (hovedledningssatskontakt) | 9. Kontakt med to pinner – høyre ned-solenoid (løftesyndermanifold) |
| 5. Kontakt med to sokler – aktiver solenoid (hovedledningssatskontakt) | 10. Baksiden av maskinen |



Figur 105

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med to pinner – høyre ned-solenoid (løftesyndermanifold) | 7. Kontakt med to sokler – høyre opp (hovedledningssatskontakt) |
| 2. Kontakt med to pinner – høyre opp-solenoid (løftesyndermanifold) | 8. Kontakt med to sokler – venstre opp (hovedledningssatskontakt) |
| 3. Kontakt med to pinner – venstre opp-solenoid (løftesyndermanifold) | 9. Kontakt med to sokler – aktiver solenoid (hovedledningssatskontakt) |
| 4. Kontakt med to pinner – venstre ned-solenoid (løftesyndermanifold) | 10. Kontakt med to pinner – aktiverende solenoid (løftesyndermanifold) |
| 5. Baksiden av maskinen | 11. Kontakt med to sokler – venstre ned (hovedledningssatskontakt) |
| 6. Kontakt med to sokler – høyre ned (hovedledningssatskontakt) | |

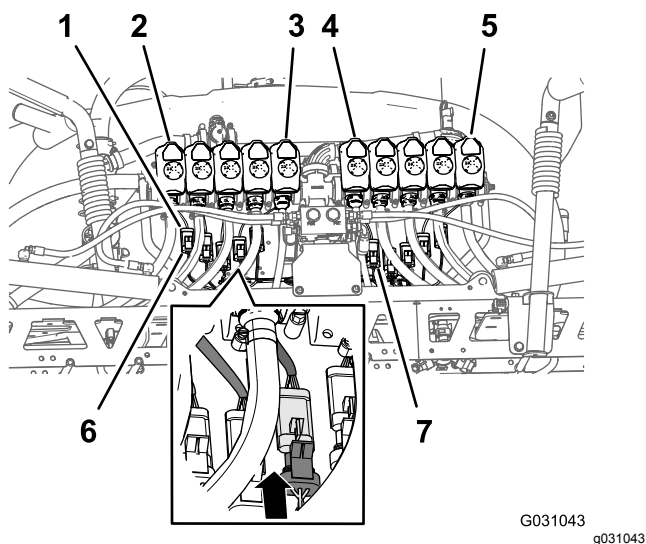
2. Ved den nedre, høyre solenoiden, koble kontakten med to sokler i den bakre ledningssatsen merket med **Right Down** (høyre ned) til kontakten med to pinner i høyre ned-solenoiden (Figur 104 og Figur 105).
3. Ved den øvre, høyre solenoiden, koble kontakten med to sokler i den bakre ledningssatsen merket med **Right Up** (høyre opp) til kontakten med to pinner i høyre opp-solenoiden (Figur 104 og Figur 105).
4. Ved den nedre, venstre solenoiden, koble kontakten med to sokler i den bakre ledningssatsen merket med **Left Down** (venstre ned) til kontakten med to pinner i venstre ned-solenoiden (Figur 104 og Figur 105).
5. Ved den øvre, venstre solenoiden, koble kontakten med to sokler i den bakre ledningssatsen merket med **Left Up** (venstre

opp) til kontakten med to pinner i venstre opp-solenoiden.

4. Gjenta trinn 3 ved dyseventilposisjon 2 til og med 10 (Figur 106).

Koble ledningssatsen til sprederventilene

1. Før kontakten med tre sokler i den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen merket med **Nozzle Valve 1** (dyseventil 1) til og med **Nozzle Valve 5** (dyseventil 5) bakenfor festet med ti ventiler og under dyseventil 1 til og med 5 (Figur 106).



Figur 106

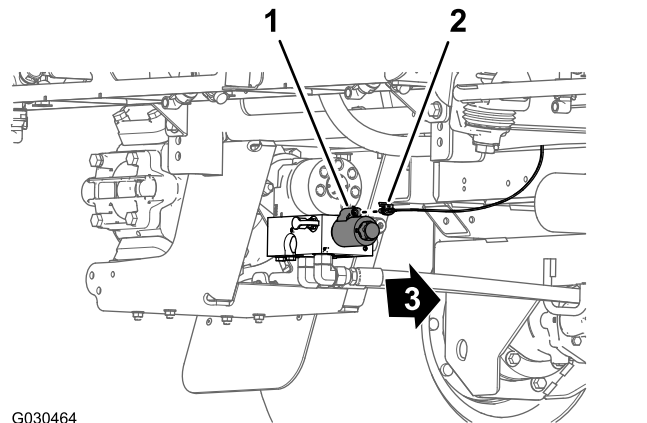
- | | |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med tre pinner (dyseventilledningssats) | 5. Dyseventil 10 |
| 2. Dyseventil 1 | 6. Kontakt med tre sokler (bakre ledningssats – merket med Nozzle 1 (dyse 1)) |
| 3. Dyseventil 5 | 7. Kontakt med tre sokler (bakre ledningssats – merket med Nozzle 6 (dyse 6)) |
| 4. Dyseventil 6 | |

2. Før kontakten med tre sokler i den 203 cm lange forgreningen av ledningssatsen merket med **Nozzle Valve 6** (dyseventil 6) til og med **Nozzle Valve 10** (dyseventil 10) bakenfor festet med ti ventiler og under dyseventil 6 til og med 10 (Figur 106).
3. Koble kontakten med tre sokler i den bakre ledningssatsen merket med **Nozzle 1** (dyse 1) til kontakten med tre pinner i ledningssatsen for dyseventilen (Figur 106).

Viktig: Det er viktig at du kobler hver merket kontakt med tre sokler i den bakre ledningssatsen til korrekt kontakt med tre pinner ved hver dyseventilposisjon.

Koble ledningssatsen til sprederpumpen og hastighetssensoren

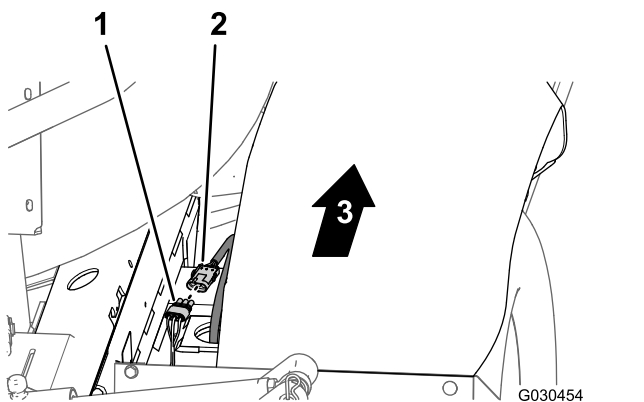
1. Bak på maskinen, på innsiden av sprederpumpen, koble kontakten med to sokler merket med **Spray Pump Solenoid** (sprederpumpesolenoid) i den 86 cm lange forgreningen av ledningssatsen til kontakten med to pinner i pumpereleet (Figur 107).



Figur 107

- | | |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Kontakt med to pinner (pumperelé) | 3. Foran på maskinen (pumperelé) |
| 2. Kontakt med to sokler – 86 cm lang forgrening av ledningssats | |

2. Bak på maskinen – mellom høyre rammerør og høyre støtfanger – koble kontakten med tre pinner i ledningssatsen for hastighetssensoren ved høyre hydrauliske trekkmotor til kontakten med tre sokler (ikke merket) i den bakre hovedledningssatsen (Figur 108).



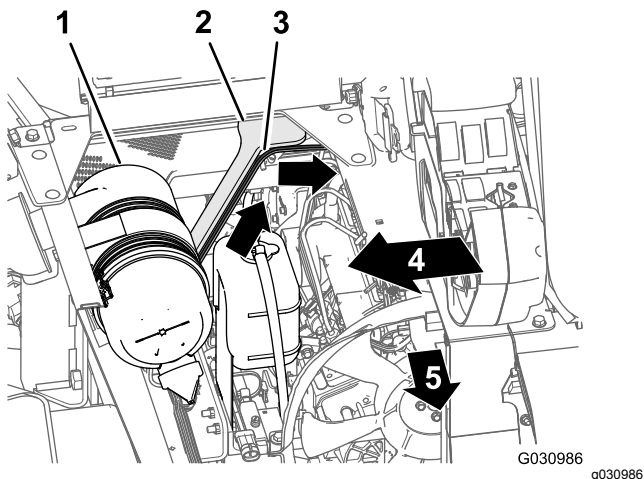
Figur 108

1. Kontakt med tre sokler (bakre hovedledningssats)
2. Kontakt med tre pinner (hydraulikkmotorens ledningssats)
3. Foran på maskinen

Føre ledningssatsen gjennom motorrommet

1. Før den 165 cm lange forgreningen av ledningssatsen opp og inn i den bakre delen av motorrommet, langs den høyre støtten for motordekslet – framfor kanalen som forbinder luftfilteret og motoren (Figur 109).

Merk: Fest den 165 cm lange forgreningen av bakre ledningssats i [Føre navigasjonssystemets elektriske ledningssats til batteriet \(side 60\)](#).



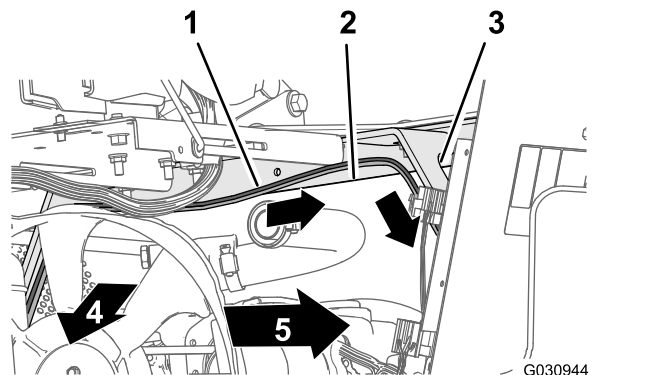
Figur 109

1. Luftfilter (motor)
2. Motordekselstøtte (høyre)
3. 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats)
4. Maskinens høyre side
5. Foran på maskinen

2. Før den 165 cm lange forgreningen av ledningssatsen på tvers av seteboksvinkelen og

ned langs den venstre støtten for motordekslet (Figur 110).

Merk: Fest den 165 cm lange forgreningen av bakre ledningssats i [Føre navigasjonssystemets elektriske ledningssats til batteriet \(side 60\)](#).

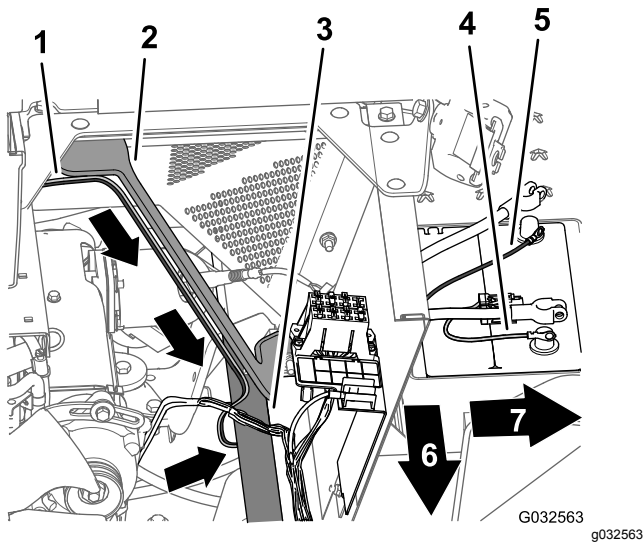


Figur 110

1. 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats)
2. Seteboksvinkel
3. Motordekselstøtte (venstre)
4. Foran på maskinen
5. Maskinens venstre side

3. Før den 165 cm lange forgreningen av ledningssatsen ned langs den venstre støtten for motordekslet og under venstre rammerør (Figur 111).

Merk: Fest den 165 cm lange forgreningen av bakre ledningssats i [Føre navigasjonssystemets elektriske ledningssats til batteriet \(side 60\)](#).



Figur 111

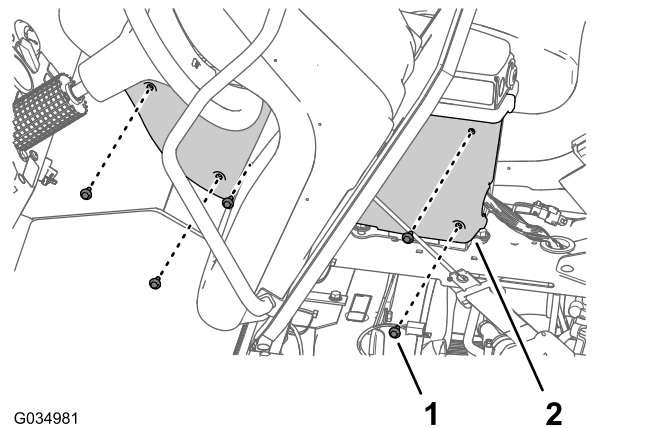
- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1. 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) | 5. Negativ klemme (svart ledning) – 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) |
| 2. Motordekselstøtte (venstre) | 6. Foran på maskinen |
| 3. Venstre rammerør | 7. Maskinens venstre side |
| 4. Positiv klemme (rød ledning) – 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) | |

4. Før 50 A-sikringen og de positive og negative ringklemmene i den 165 cm lange forgreningen av ledningssatsen til oversiden av batteriet (Figur 111).

Merk: Du fullfører monteringen av ringklemmene i [Montere den bakre ledningssatsen og navigasjonssystemets elektriske ledningssats til batterikablene \(side 63\)](#).

Føre ledningssatsen for sprederpumpens avstengingskrets

1. Roter førerasetet fremover og plasser støttestangen for setet i sperren i konsollkanalen.
2. Fjern de fem flenshodeboltene (1/4 x 3/4 tomme) som fester dekslet på venstre side på midtkonsollen (Figur 112).

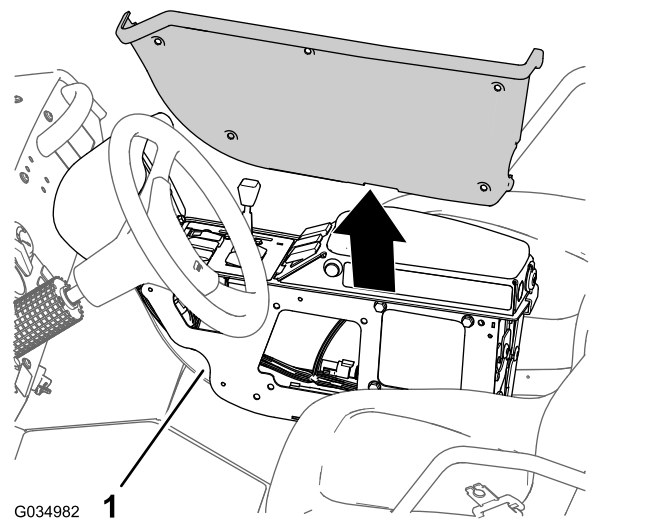


Figur 112

1. Flenshodeskruer (1/4 x 3/4 tomme)
2. Deksel (venstre side – midtkonsoll)

3. Fjern dekslet fra midtkonsollen (Figur 113).

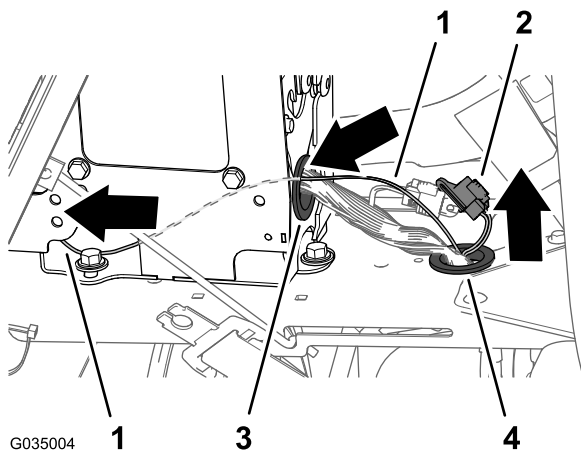
Merk: Hvis nødvendig, roter førerasetet ned når du fjerner dekslet fra midtkonsollen.



Figur 113

1. Konsollramme

4. Før grenen på 81 cm for den bakre ledningssatsen langs den fremre ledningssatsen og opp gjennom gummitetningen i konsollkanalen (Figur 114).



G035004

g035004

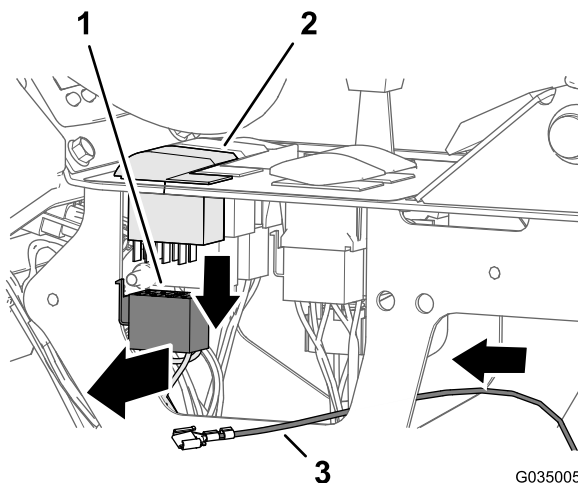
Figur 114

- | | |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. 81 cm ledningssatsgren – sprederpumpens avstengingskrets | 3. Gummitetning (midtkonsoll) |
| 2. Kontakt med tre sokler (CAN-diagnostikk) | 4. Gummitetning (konsollkanal) |

5. Før grenen på 81 cm for den bakre ledningssatsen fremover langs den fremre ledningssatsen og opp gjennom gummitetningen bak på midtkonsollen (Figur 114).

Legge til sprederpumpens avstengingskrets for sprederpumpebryteren

1. Trykk inn låsen for kontakten med åtte sokler på sprederpumpebryteren og fjern kontakten fra bryteren (Figur 115).



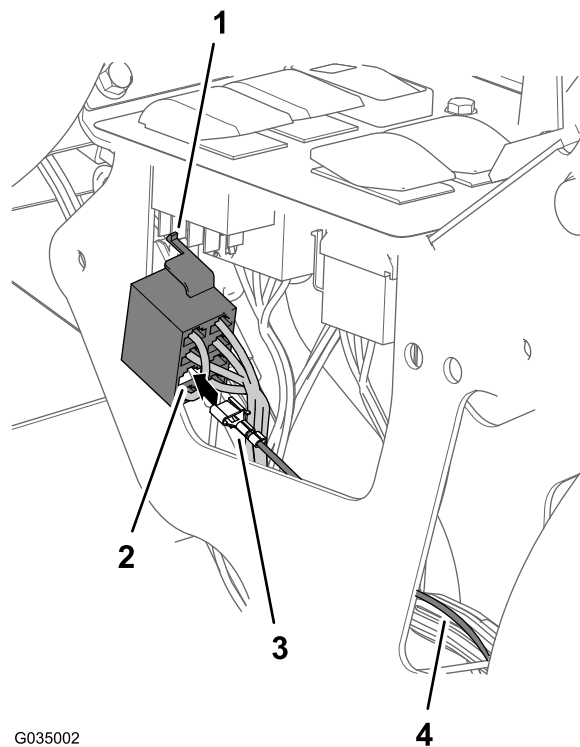
G035005

g035005

Figur 115

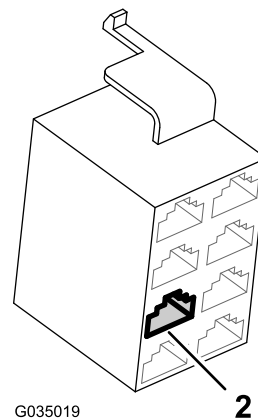
- | | |
|-------------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Kontakt med åtte sokler (sprederpumpebryter) | 3. 81 cm ledningssatsgren |
| 2. Sprederpumpebryter | |

2. Plasser kontakten med åtte sokler slik at du kan se baksiden av kontakten og at låsen er oppe (Figur 116).



G035002

g035002



G035019

g035019

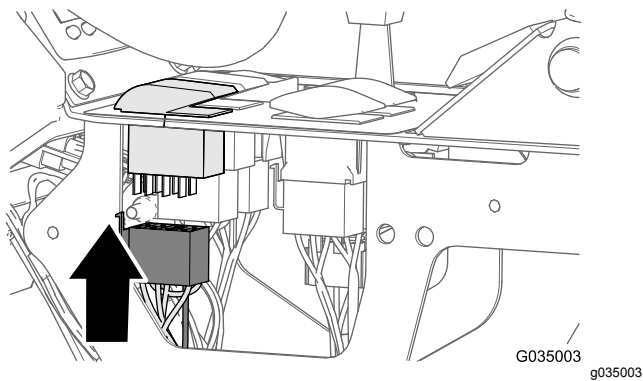
Figur 116

- | | |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Lås (kontakt med åtte sokler) | 3. Klemme (81 cm ledningssatsgren) |
| 2. Klemmestilling nr. 4 (kontakt med åtte sokler – sprederpumpebryter) | 4. 81 cm ledningssatsgren |

3. Sett klemmen på enden av grenen på 81 cm for bakre ledningssats i klemmestilling nr. 4 for kontakten med åtte sokler (Figur 116).

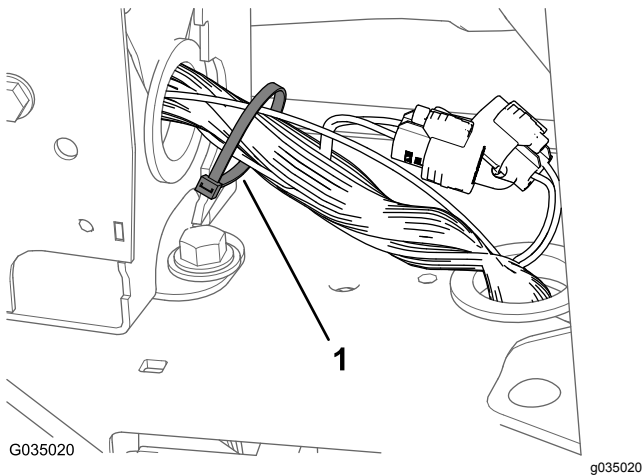
Merk: Påse at låsen til klemmen knepper på plass i kontakten med åtte sokler.

4. Koble kontakten med åtte sokler i ledningssatsen med åtte pinner i sprederpumpebryteren (Figur 117).



Figur 117

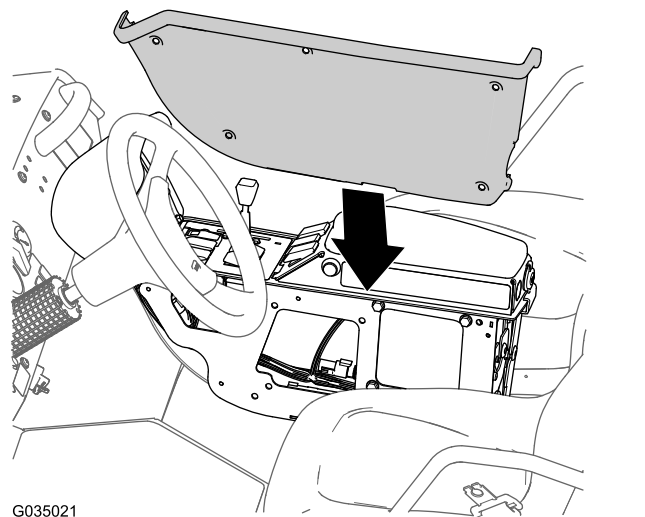
5. Fest grenen på 81 cm for bakre ledningssats til den fremre ledningssatsen på maskinen som vist i [Figur 117](#).



Figur 118

1. Kabelfeste

6. Plasser dekselet som du fjernet i trinn 3 av [Føre ledningssatsen for sprederpumpens avstengingskrets](#) (side 51) til venstre side på midtkonsollen ([Figur 119](#)).



Figur 119

7. Monter dekselet til midtkonsollen med de fem flenshodeboltene ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ tomme) som du fjernet i trinn 2 av [Føre ledningssatsen for sprederpumpens avstengingskrets](#) (side 51), og stram boltene til 520–678 N·cm.

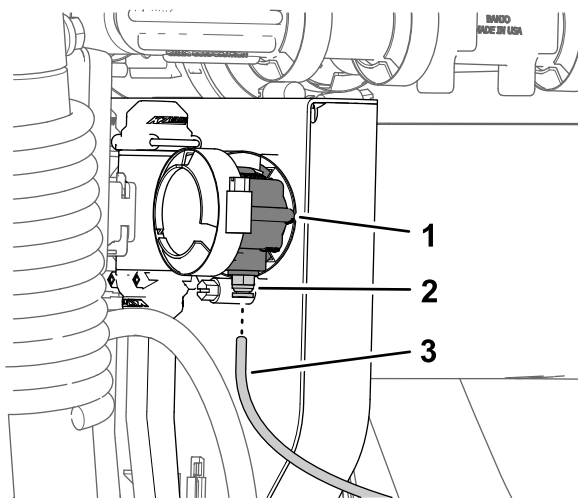
18

Koble til det trykkfølsomme røret for trykkmåleren i dashbordpanelet

Ingen deler er nødvendige

Koble til det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren – maskiner uten et valgfritt slangetrommelsett

1. Innrett enden av det trykkfølsomme røret (plast) for trykkmåleren i dashbordpanelet med klemhylsen for rørkoblingen ([Figur 120](#)).

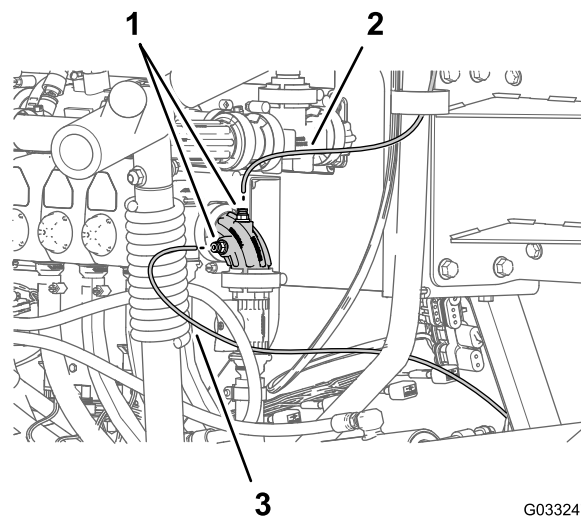


Figur 120

g189545

1. 90°-vinkelrør (dyseventil 10)
2. Klemhylse (rørkobling)
3. Trykkfølsomt rør (trykkmåler, dashbordpanel)

2. Skyv det trykkfølsomme røret inn i klemhylsen inntil røret er helt på plass (Figur 120).



Figur 122

G033247

g033247

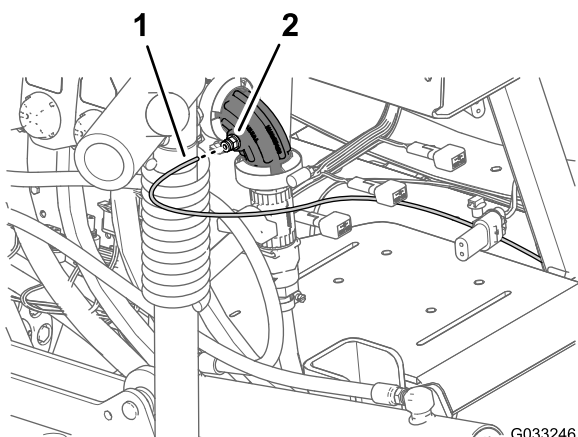
Bevegelig slangetrommelsett (valgfritt)

1. Trykkfølsomt rør (bevegelig trommelmåler)
2. Rørkoblinger (90°-vinkelkobling – dyseventil 10)
3. Trykkfølsomt rør (dashbordmåler)

2. Skyv det trykkfølsomme røret inn i klemhylsen inntil røret er helt på plass (Figur 121 og Figur 122).

Koble til det trykkfølsomme røret – valgfritt sprøytetipstolsett eller valgfritt bevegelig slangetrommelsett

1. Innrett enden av det trykkfølsomme røret (plast) for trykkmåleren i dashbordet med klemhylsen for rørkoblingen (Figur 121 og Figur 122).



Figur 121

G033246

g033246

Sprøytetipstolsett (valgfritt)

1. Trykkfølsomt rør (dashbordmåler)
2. Rørkobling (90°-vinkelkobling – dyseventil 10)

19

Montere navigasjonsmottakeren

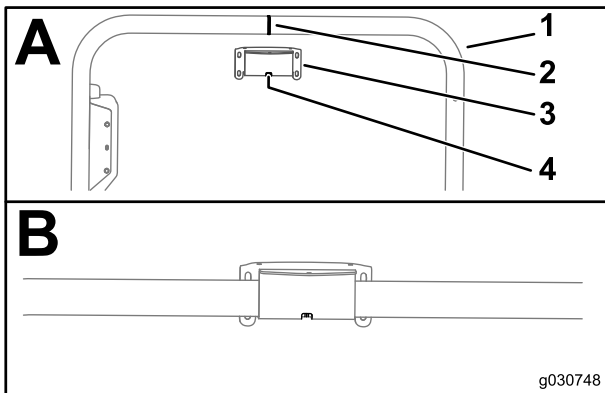
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Navigasjonsmottaker – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41623 – Nord-Amerika eller 41630 – internasjonalt og Nord-Amerika)
1	Mottakerfeste
2	U-bolt
1	RTK-antennebrakett (bruk med valgfritt CDMA-RTK-korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett)
4	Flenslåsemutter (3/8 tomme)
3	Sekskantbolter (5 x 16 mm)
3	Skive (5 mm)
1	Mobilantenne (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett – tilbehør)
1	Koaksialkabel (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsett eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsett – tilbehør)

Montere navigasjonsmottakeren til maskinen

1. Innrett sporet i midten av mottakerfestet med sveisesømmen i midtlinjen for veltebeskyttelsesrøret (Figur 123).

Merk: Påse at den større flensen med to hull vender bakover mot veltebeskyttelsesrøret og den lille flensen med ett hull vender forover.

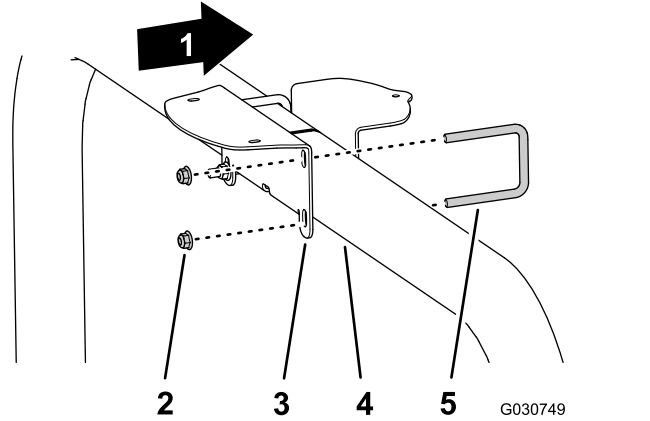


Figur 123

1. Veltebeskyttelsesrør
2. Sveisesøm (veltebeskyttelsesrør)
3. Mottakerfeste
4. Slisse

2. Monter mottakerfestet til veltebeskyttelsesrøret på følgende måte:

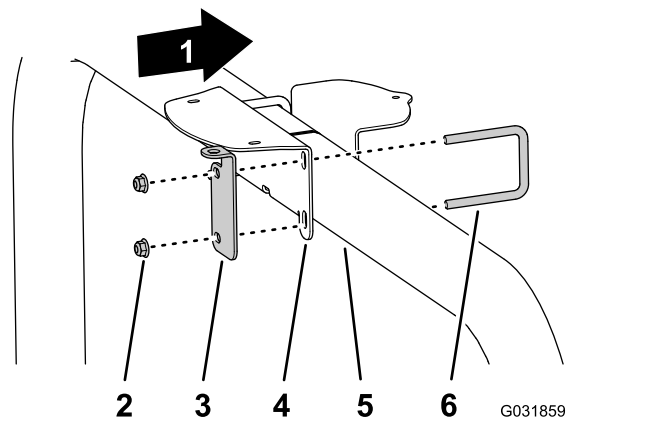
- Hvis maskinen er konfigurert med globalt navigasjonssatelittsystem (GNSS) med forsterkersystem for bredt område (WAAS), monterer du mottakerfestet til veltebeskyttelsesrøret (Figur 124) med de to U-boltene og fire flenslåsemutterne (3/8 tomme).



Figur 124

1. Foran på maskinen
2. Flenslåsemutter (3/8 tomme)
3. Mottakerfeste
4. Veltebeskyttelsesrør
5. U-bolt

- Hvis maskinen har GNSS samt CDMA- eller GSM RTK-korrigeringsmodemsett, monterer du mottakerfestet og RTK-antennebraketten til veltebeskyttelsesrøret (Figur 125) med de to U-boltene og fire flenslåsemutterne (3/8 tomme).

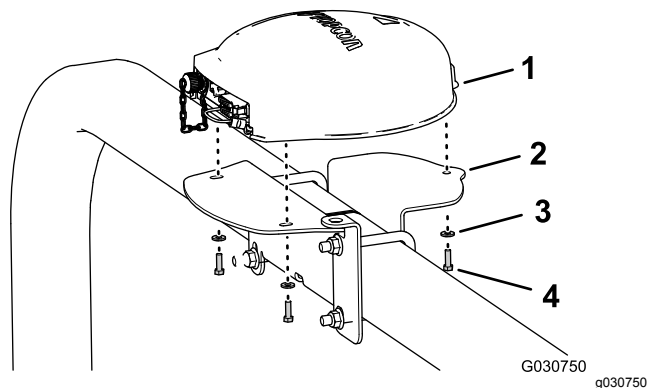


Figur 125

1. Foran på maskinen
2. Flenslåsemutter (3/8 tomme)
3. RTK-antennebrakett
4. Mottakerfeste
5. Veltebeskyttelsesrør
6. U-bolt

3. Stram boltene til 37–45 N·m.

- Innrett de tre gjengede hullene på undersiden av navigasjonsmottakeren med de tre hullene i mottakerfestet (Figur 126).



Figur 126

Vist med RTK-antennebraketten, maskiner med kun GNSS ligner

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Navigasjonsmottaker | 3. Skiver (5 mm) |
| 2. Mottakerfeste | 4. Sekskantbolter (5 x 16 mm) |

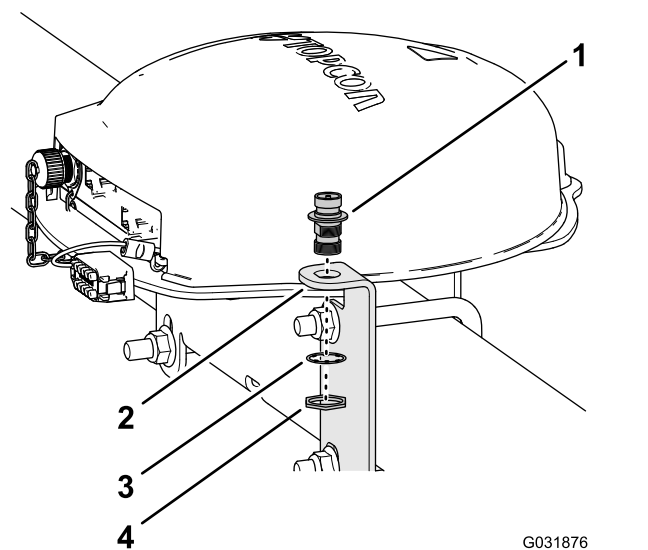
- Monter mottakeren til festet (Figur 126) med tre sekskantbolter (5 x 16 mm) og tre skiver (5 mm).
- Stram de tre boltene til 576–712 N·cm.

Montere RTK-antennen på navigasjonsmottakeren

Merk: Monter RTK-antennen når maskinen er utstyrt med et CDMA RTK- eller GSM RTK-korrigeringsmodem.

- Innrett koaksialkoblingen gjennom åpningen i RTK-antennebraketten med gjengene i skilleveggen i koblingen (Figur 127).

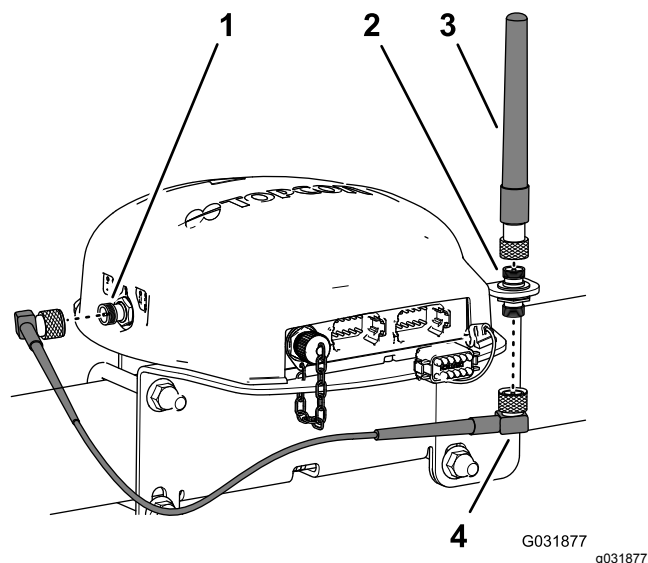
Merk: Roter koaksialkoblingen som nødvendig for å innrette den flate siden av gjengene i skilleveggen med den flate siden ved åpningen i RTK-antennebraketten.



Figur 127

- | | |
|-----------------------|---------------|
| 1. Koaksialkobling | 3. Låseskive |
| 2. RTK-antennebrakett | 4. Låsemutter |

- Monter koaksialkoblingen til antennebraketten med låseskiven og låsemutteren, og stram til låsemutteren for hånd (Figur 127).
- Monter RTK-antennen på den øvre koblingen til koaksialkoblingen, og stram til den riflede antennemutteren for hånd (Figur 128).



Figur 128

- | | |
|-------------------------------------------------|----------------|
| 1. Koaksialkontakt (CDMA- eller GSM-mobilmodem) | 3. RTK-antenne |
| 2. Koaksialkobling | |

- Monter antennekabelen løst til den nedre koblingen på koaksialkoblingen (Figur 128).
- Før kabelen rundt bak på navigasjonsmottakeren til koaksialkontakten for CDMA- eller GSM-mobilmodemet (Figur 128).

- Monter antennekabelen til koaksialkontakten for CDMA- eller GSM-mobilmodemet (Figur 128).
- Stram til antennekabelens riflede muttere for hånd.

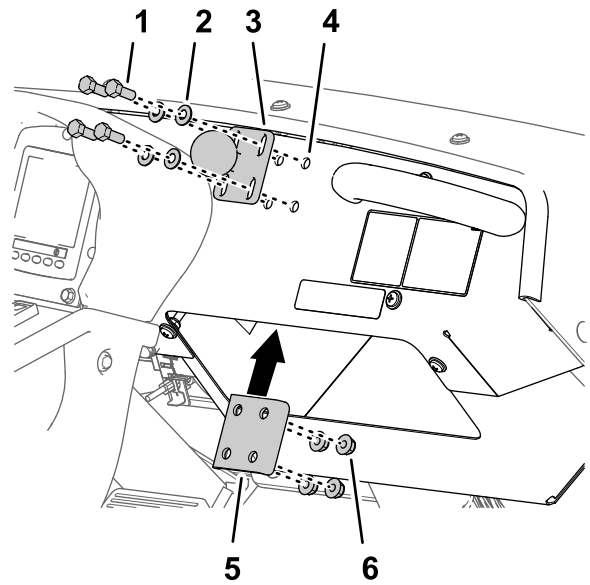
20

Montere spredemonitoren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Spredemonitor – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41623 kun for maskiner i Nord-Amerika, eller modell 41630 både for maskiner i Nord-Amerika og internasjonalt)
1	Kulefeste – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41623 kun for maskiner i Nord-Amerika, eller modell 41630 både for maskiner i Nord-Amerika og internasjonalt)
1	Monitorarm
1	Forsterkningsplate
4	Flenshodebolter (1/4 x 1-1/2 tomme)
4	Flenslåsescrutter (1/4 tomme)

avstiverplaten og flenslåsescrutteren (1/4 tomme), som vist i Figur 130.

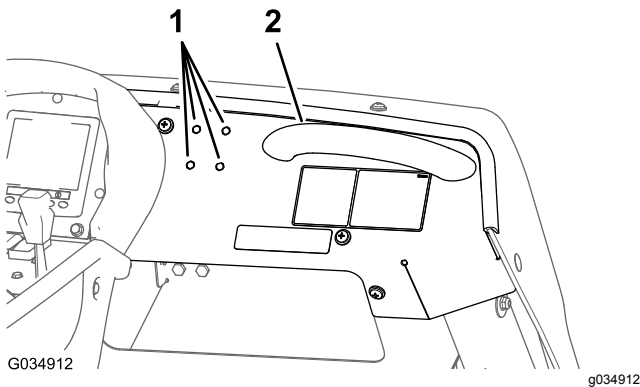


Figur 130

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Flenshodebolt (1/4 x 1-1/2 tomme) | 4. Hull (dashbord) |
| 2. Skive (1/4 tomme) | 5. Avstiverplate |
| 3. Kuleleddfeste | 6. Flenslåsescrutter (1/4 tomme) |

Klargjøre instrumentpanelet

- Finne de fire utstansingshullene (1/4 tomme) i instrumentpanelet som er plassert til venstre på gripehåndtaket (Figur 129).



Figur 129

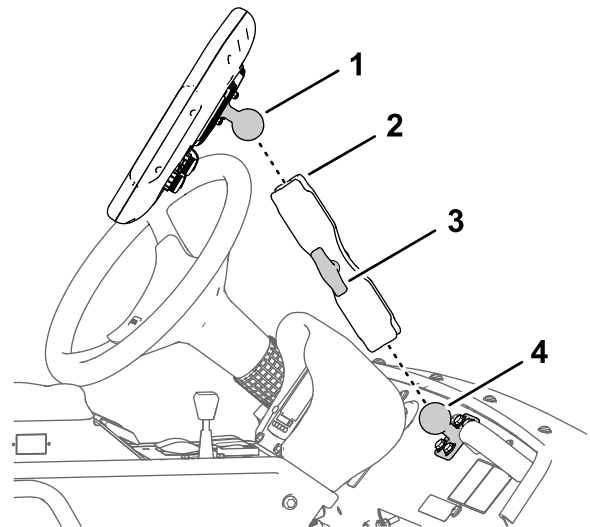
- | | |
|--------------------------------------------------|-----------------|
| 1. Utstansingshull (1/4 tomme – instrumentpanel) | 2. Gripehåndtak |
|--------------------------------------------------|-----------------|

- Fjerne de fire utstansingshullene fra instrumentpanelet (Figur 129).

Montere spredemonitoren på maskinens dashbordpanel

- Monter kuleleddfestet på instrumentpanelet med de fire flenshodeboltene (1/4 x 1-1/2 tomme),

- Stram boltene og mutterne til 10,17 til 12,43 N·m.
- Løsne knotten på monitorarmen til du kan føre både kuleleddet for koblingen på baksiden av spredemonitoren og kulekoblingen for festet på dashbordpanelet inn på monitorarmens sokkel (Figur 131).



Figur 131

- | | |
|---------------|------------------|
| 1. Kuleledd | 3. Knott |
| 2. Monitorarm | 4. Kuleleddfeste |

4. Juster spredemonitoren slik at du lett kan se skjermen fra førerasetet (Figur 131).
5. Stram knotten for monitorarmen godt for hånd (Figur 131).

21

Montere ledningssatsene for navigasjonskomponentene

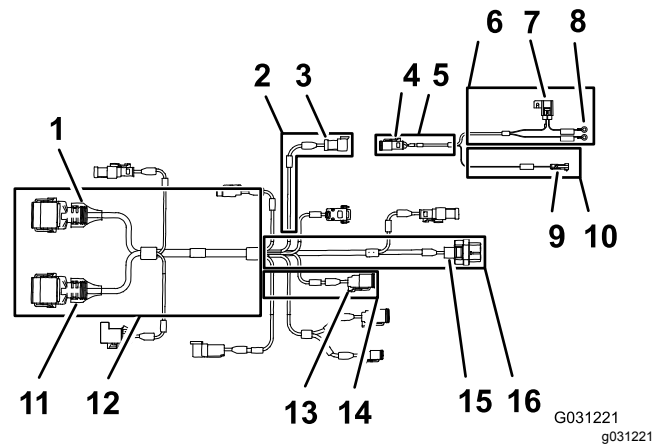
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Dataledningssats (navigasjonssystem) – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41623 – Nord-Amerika eller 41630 – Internasjonalt og Nord-Amerika)
1	Elektrisk ledningsnett (navigasjonssystem) – GeoLink-presisjonsspredersystemsett (modell 41623 – Nord-Amerika eller 41630 – internasjonalt og Nord-Amerika)
6	Kabelfeste

Koble til navigasjonssystemets dataledningssats og elektriske ledningssats

Viktig: Noen kontakter i dataledningssatsen blir ikke brukt. Påse at hettene og pluggene til de ubrukte kontaktene er godt festet.

Koble kontakten med tre sokler (grensesnitt for elektrisk strøm) i navigasjonssystemets elektriske ledningssats til kontakten med tre pinner (grensesnitt for elektrisk strøm) i dataledningssatsen (Figur 132).



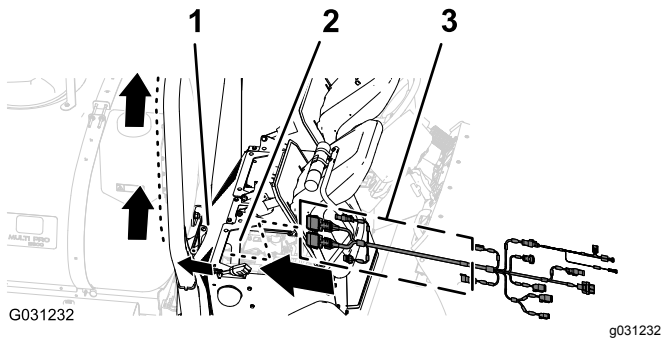
Figur 132

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med tolv pinner (grå) dataledningssats (navigasjonsmottaker) | 7. 10 A-sikring (batteri) | 13. Kontakt med fire pinner (grensesnitt for bakre ledningssats for CAN 2 / spredemonitor) |
| 2. 100 cm dataledningssatsdel (elektrisk strøm) | 8. Ringklemmer (batteri) | 14. 13 cm lang forgrening av dataledningssats (grensesnitt for bakre ledningssats) |
| 3. Kontakt med fire pinner – dataledningssats (grensesnitt for elektrisk strøm) | 9. Kontakt med én pinne – navigasjonssystemets elektriske ledningssats (koblet strøm) | 15. Kontakt med 26 sokler – dataledningssats (spredemonitor) |
| 4. Kontakt med tre sokler – navigasjonssystemets elektriske ledningssats for (grensesnitt for elektrisk strøm) | 10. 100 cm elektrisk ledningssatsdel (elektrisk strøm) | 16. 220 cm lang forgrening av dataledningssats (spredemonitor) |
| 5. 100 cm dataledningssatsdel – (elektrisk strøm) | 11. Kontakt med tolv sokler (svart) – dataledningssats (navigasjonsmottaker) | |
| 6. 220 cm lang forgrening av elektrisk ledningssats (grensesnitt for elektrisk strøm) | 12. 390 cm lang forgrening av dataledningssats (navigasjonsmottaker) | |

Føre og koble datakabelen til navigasjonsmottakeren

1. Før den 390 cm lange forgreningen av dataledningssatsen inn i den høyre siden av motorrommet (ved siden av motorens luftfilter)

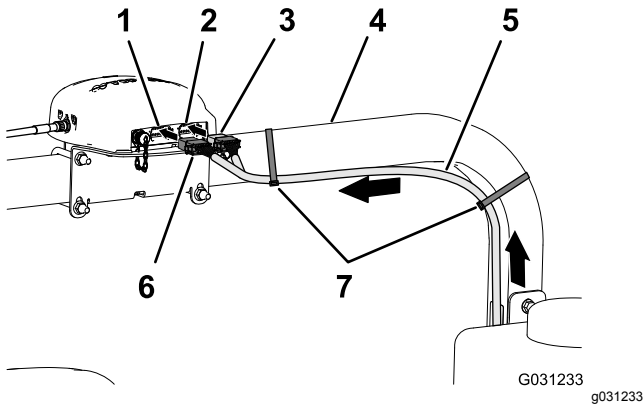
og bak under den nedre, høyre delen av det bakre motordekslet (Figur 133).



Figur 133

- | | |
|----------------------|----------------------------------------------|
| 1. Bakre motordeksel | 3. 390 cm lang forgrening (dataledningssats) |
| 2. Motorrom | |

2. Før den 390 cm lange forgreningen av dataledningssatsen langs høyre veltebeskyttelsesrør med kontakten med tolv sokler (**grå**) og kontakten med tolv sokler (**svart**) opp mot navigasjonsmottakeren (Figur 134).



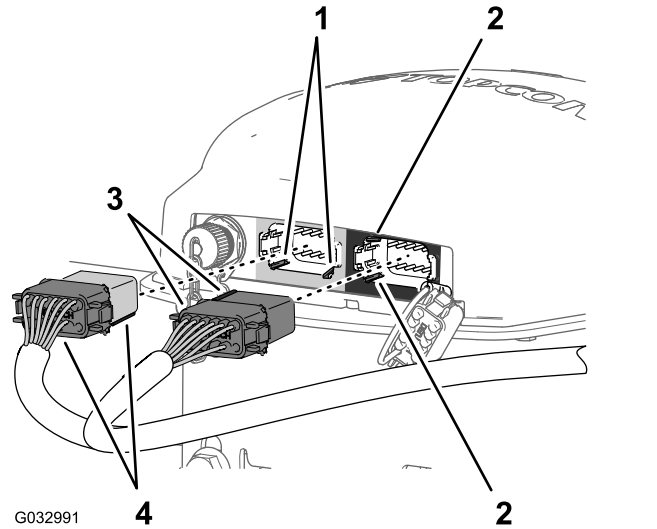
Figur 134

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med tolv pinner venstre (grå) – navigasjonsmottaker | 5. 390 cm lang forgrening av dataledningssats |
| 2. Kontakt med tolv pinner høyre (svart) – navigasjonsmottaker | 6. Kontakt med tolv sokler (grå/svart) – dataledningssats |
| 3. Kontakt med tolv sokler (svart) – dataledningssats | 7. Kabelfester |
| 4. Høyre veltebeskyttelsesrør | |

3. Innrett de to kilene på den lange siden av den **grå og svarte** kontakten med tolv sokler i dataledningssatsen med de to sporene i den nedre, vertikale vegg i den **venstre (grå)** kontakten med tolv pinner i navigasjonsmottakeren (Figur 135).

Merk: Vær forsiktig når du kobler ledningssatsen til navigasjonsmottakeren.

Innrettingskilene på ledningssatsens kontakter skal passe inn i kilesprene på kontaktene med pinner på navigasjonsmottakeren.



Figur 135

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Kilespor – nedre, horisontal vegg (venstre (grå)) kontakt med tolv pinner – navigasjonsmottaker) | 3. Innrettingskiler – kort side (svart) kontakt med tolv sokler – dataledningssats) |
| 2. Kilespor – venstre, vertikal vegg (høyre (svart)) kontakt med tolv pinner – navigasjonsmottaker) | 4. Innrettingskiler – lang side (grå/svart) kontakt med tolv sokler – dataledningssats) |

4. Koble den **grå og svarte** kontakten med tolv sokler i dataledningssatsen til den **venstre (grå)** kontakten med tolv pinner i navigasjonsmottakeren til kontaktene klikker på plass (Figur 135).
5. Innrett de to kilene på den korte siden av den **svarte** kontakten med tolv sokler i dataledningssatsen med de to kilesprene i den venstre, vertikale vegg i den **høyre (svarte)** kontakten med tolv pinner i navigasjonsmottakeren (Figur 135).

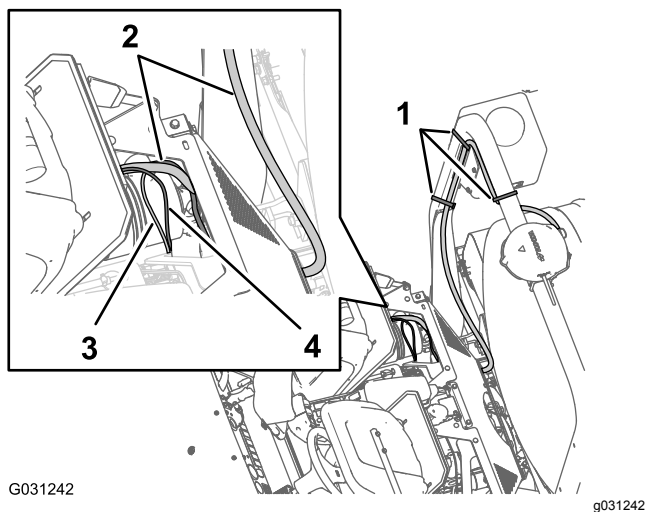
Merk: Vær forsiktig når du kobler ledningssatsen til navigasjonsmottakeren. Innrettingskilene på ledningssatsens kontakter skal passe inn i kilesprene på kontaktene med pinner på navigasjonsmottakeren.

6. Koble den **helt svarte** kontakten med tolv sokler i dataledningssatsen til den **venstre (svarte)** kontakten med tolv pinner i navigasjonsmottakeren til kontakten klikker på plass (Figur 135).
7. Fest dem 390 cm lange forgreningen av dataledningssatsen til høyre veltebeskyttelsesrør med to kabelfester, som vist i Figur 134.

Merk: Påse at kablen er slakk mellom kontakten med tolv sokler og kabelfestet.

Koble navigasjonssystemets dataledningssats og elektriske ledningssats til maskinens bakre ledningssats

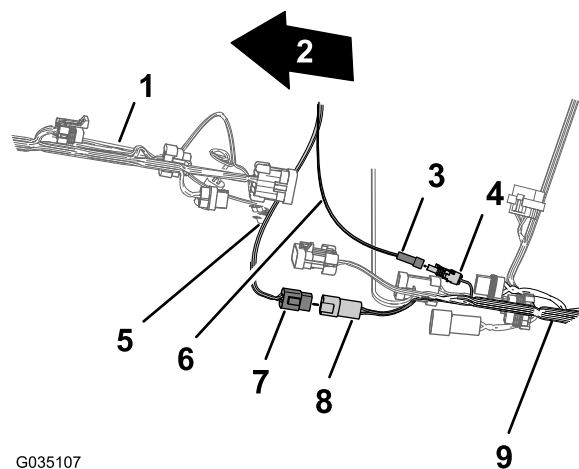
1. Før den 100 cm lange forgreningen av den elektriske ledningssatsen (Figur 136) med kontakten med én pinne ned til området der maskinens fremre og bakre ledningssatsen for møtes. Se Figur 92 i Koble til fremre og bakre ledningssats (side 41).



Figur 136

- | | |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Kabelfester | 3. 100 cm elektrisk ledningssatsdel |
| 2. 390 cm lang forgrening – dataledningssats | 4. 100 cm dataledningssatsdel |

2. Før den 100 cm lange forgreningen av dataledningssatsen (Figur 136) med kontakten med fire pinner for CAN 2 / sprederkontrolleren ned til området der maskinens fremre og bakre ledningssatsen for møtes. Se Figur 92 i Koble til fremre og bakre ledningssats (side 41).
3. Koble til kontakten med fire pinner i dataledningssatsen for CAN 2 / sprederkontrolleren, til kontakten med fire sokler i den bakre ledningssatsen for CAN 2 / sprederkontrollkretsen (Figur 137).



G035107

g035107

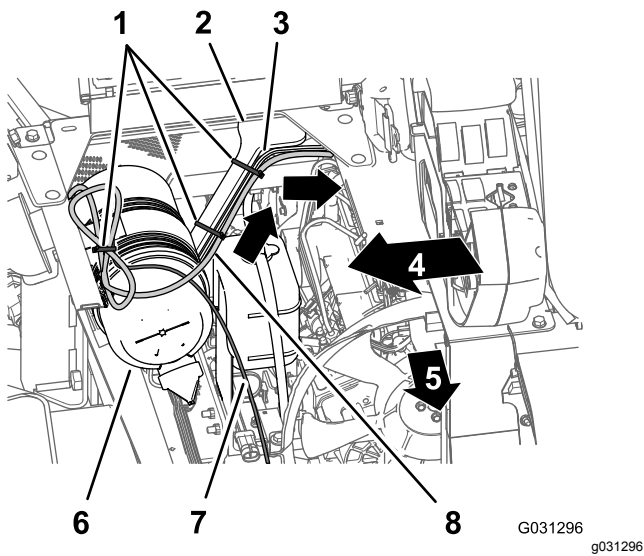
Figur 137

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1. Foran på maskinen | 6. Elektrisk ledningssats (koblet strøm) |
| 2. Maskinens fremre ledningssats | 7. Kontakt med fire pinner – dataledningssats (CAN 2 / sprederkontroller) |
| 3. Kontakt med 1 pinne – forgrening av elektrisk ledningssats (koblet strøm) | 8. Kontakt med fire sokler – bakre ledningssats (CAN 2 / sprederkontroller) |
| 4. Kontakt med én pinne – bakre ledningssats (koblet strøm) | 9. Maskinens bakre ledningssats |
| 5. Dataledningssats (CAN 2 / sprederkontroller) | |

4. Koble kontakten med én pinne i den elektriske ledningssatsen til kontakten med én sokkel i den bakre ledningssatsen (Figur 137).

Føre navigasjonssystemets elektriske ledningssats til batteriet

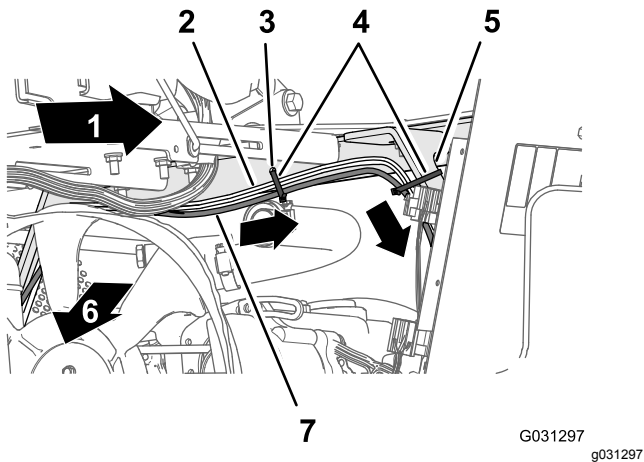
1. Før den 220 cm lange forgreningen av navigasjonssystemets elektriske ledningssats på tvers av seteboksvinkelen og ned langs den venstre støtten for motordekslet (Figur 138).



Figur 138

- | | |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1. Kabelfester | 5. Foran på maskinen |
| 2. Motordekselstøtte | 6. Luffilter (motor) |
| 3. 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) | 7. 220 cm lang forgrening (dataledningssats) |
| 4. Maskinens høyre side | 8. 220 cm lang forgrening (navigasjonssystemets elektriske ledningssats) |

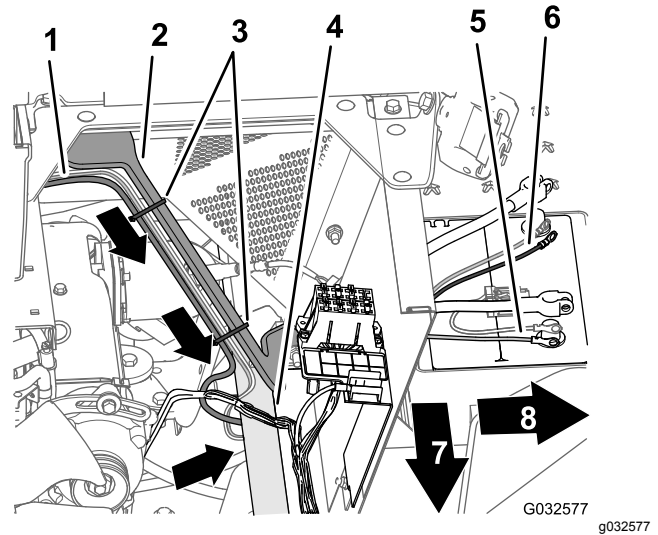
2. Fest ledningssatsen til motordekselstøtten med kabelfester (Figur 138).
3. Før den 220 cm lange forgreningen av navigasjonssystemets elektriske ledningssats ned langs den venstre støtten for motordekselet og under venstre rammerør (Figur 139).



Figur 139

- | | |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1. Maskinens venstre side | 5. Motordekselstøtte |
| 2. 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) | 6. Foran på maskinen |
| 3. Hull i seteboksvinkel | 7. 220 cm lang forgrening (navigasjonssystemets elektriske ledningssats) |
| 4. Kabelfester | |

4. Fest ledningssatsen til hullet i seteboksvinkelen og motordekselstøtten med tre kabelfester (Figur 139 og Figur 140).



Figur 140

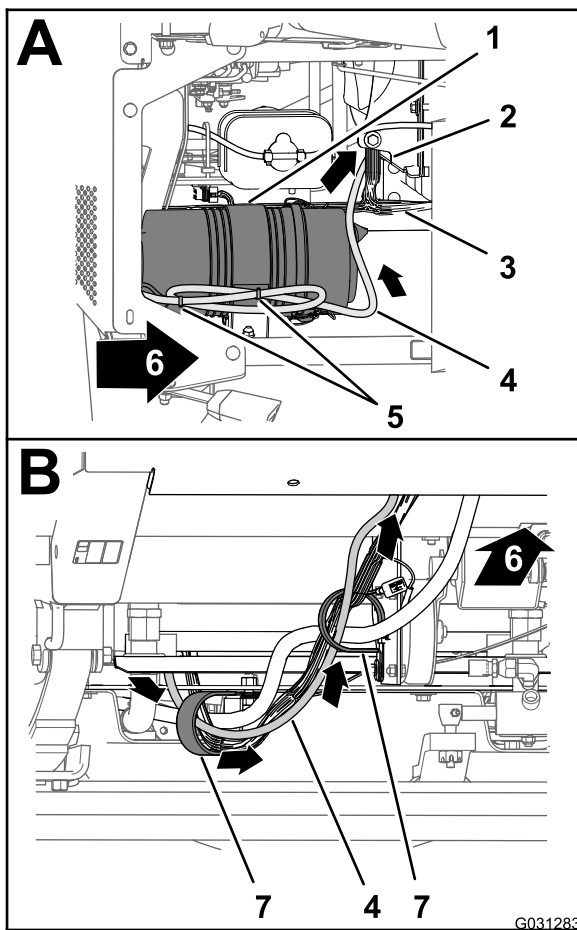
- | | |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) | 5. Negativ ringklemme (svart ledning) – 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) |
| 2. Motordekselstøtte | 6. Positiv ringklemme (rød ledning) – 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) |
| 3. Kabelfester | 7. Foran på maskinen |
| 4. Venstre rammerør | 8. Maskinens venstre side |

5. Før 10 A-sikringen og de positive og negative ringklemmene i den 220 cm lange forgreningen av navigasjonssystemets elektriske ledningssats til oversiden av batteriet (Figur 140).

Merk: Du fullfører monteringen av ringklemmene i [Føre navigasjonssystemets elektriske ledningssats til batteriet \(side 60\)](#).

Føre og koble datakabelen til spredemonitoren

1. På høyre siden av motorrommet, før den 220 cm lange forgreningen av dataledningssatsen foran luffilteret for motoren og ned mot nedre, høyre hjørne av radiatoren (Figur 141).

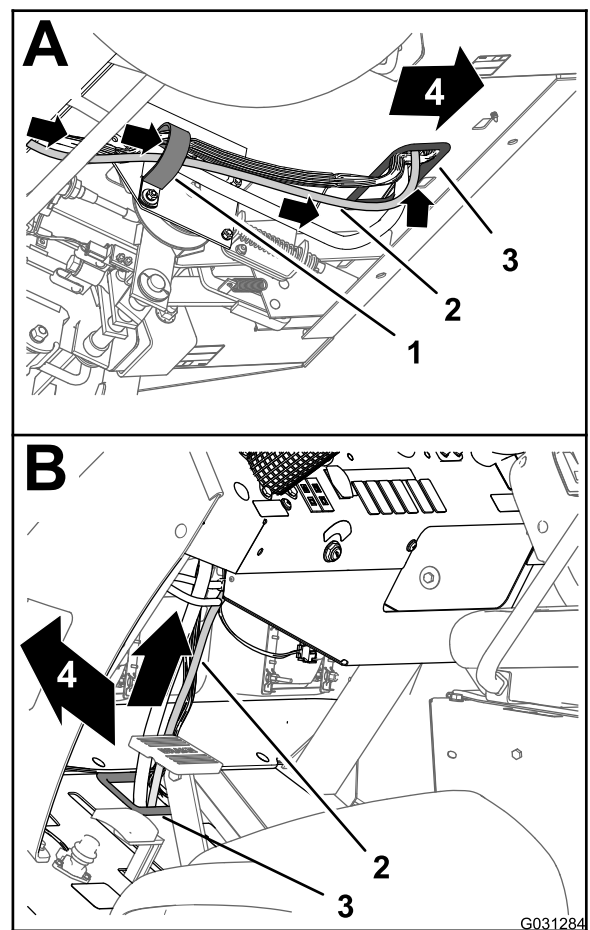


Figur 141

G031283

- | | |
|-----------------------------------------------|----------------------|
| 1. Luftfilter (motor) | 5. Kabelfester |
| 2. Radiator | 6. Foran på maskinen |
| 3. Maskinens fremre ledningssats | 7. R-klemmer |
| 4. 220 cm lang forgrening av dataledningssats | |

2. Før den 220 cm lange forgreningen av dataledningssatsen frem og gjennom R-klemmene på undersiden av maskinen (Figur 141).
3. Før den 220 cm lange forgreningen av dataledningssatsen frem og opp gjennom gummitetningen som omgir hullet i golvpanelet (Figur 142).

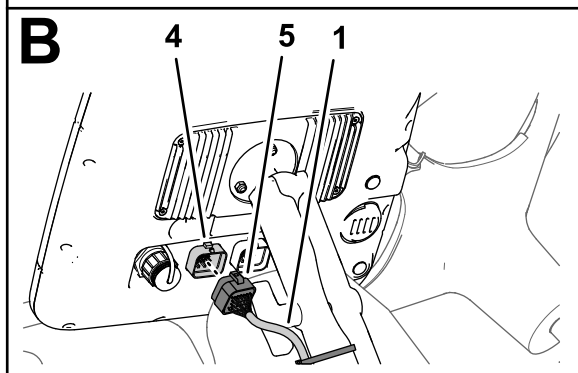
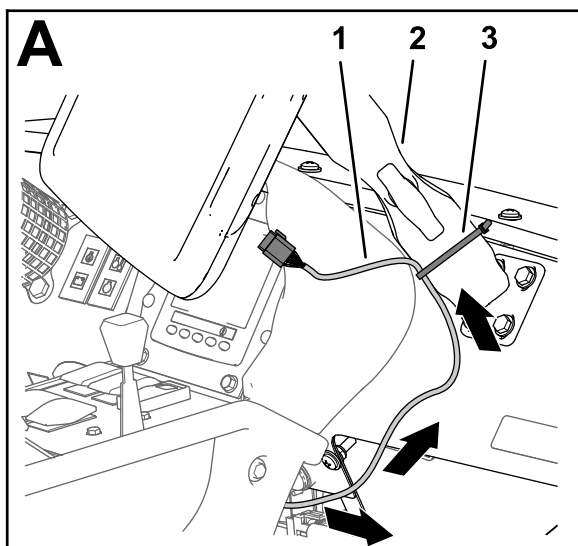


Figur 142

G031284

- | | |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. R-klemme | 3. Gummitetning (golvpanel) |
| 2. 220 cm lang forgrening av dataledningssats | 4. Foran på maskinen |

4. Før den 220 cm lange forgreningen av dataledningssatsen opp og gjennom langs maskinens fremre ledningssats (Figur 142).
5. Før den 220 cm lange forgreningen av dataledningssatsen opp gjennom gummitetningen som omgir hullet i dashbordpanelet (Figur 143).



Figur 143

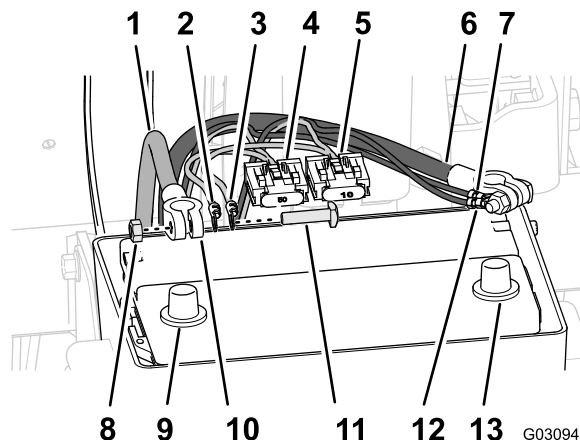
g190329

1. 220 cm lang forgrening av dataledningssats
2. Monitorarm
3. Kabelfeste
4. Kontakt med 26 pinner (sprederskjerm)
5. Kontakt med 26 sokler – dataledningssats (spredemonitor)

6. Innrett kontakten med 26 sokler i dataledningssatsen med kontakten med 26 pinner i sprederskjermen, og trykk sokkelkontakten inn i pinnekontakten inntil kontakten klikker på plass (Figur 143).
7. Fest den 220 cm (86-5/8 tomme) lange forgreningen til dataledningssatsen på monitorarmen med et kabelfeste (Figur 143).

Montere den bakre ledningssatsen og navigasjonssystemets elektriske ledningssats til batterikablene

1. Før den positive klemmen (rød ledning), negative klemmen (svart ledning) og 50 A-sikringsblokk i den bakre ledningssatsen mellom batterikassen og maskinens chassis (Figur 144).



G030943

g030943

Figur 144

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Positiv batterikabel | 8. Batteripol (positiv) |
| 2. Positiv ringklemme (rød ledning) – 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) | 9. Klemme (batterikabel) |
| 3. Positiv ringklemme (rød ledning) – 220 cm lang forgrening (navigasjonssystemets elektriske ledningssats) | 10. T-bolt |
| 4. 50 A-sikringsblokk – bakre ledningssats | 11. Negativ ringklemme (svart ledning) – 165 cm lang forgrening (bakre ledningssats) |
| 5. 10 A-sikringsblokk – navigasjonssystemets elektriske ledningssats | 12. Negativ ringklemme (svart ledning) – 220 cm lang forgrening (navigasjonssystemets elektriske ledningssats) |
| 6. Negative batterikabel | 13. Batteripol (negativ) |
| 7. Sekskantmutter | |

2. Før den positive klemmen (rød ledning), negative klemmen (svart ledning) og 10 A-sikringsblokken i navigasjonssystemets elektriske ledningssats mellom batterikassen og maskinens chassis.
3. Fjern T-boltene og sekskantmutterne fra klemmene til de positive og negative batterikablene (Figur 144).
4. Monter en T-bolt gjennom den positive klemmen (rød ledning) til den bakre ledningssatsen, den positive klemmen til navigasjonssystemets elektriske ledningssats og klemmen for den positive batterikabelen (Figur 144).
5. Fest klemmene og T-bolten løst med en sekskantmutter (Figur 144).

Merk: Ikke monter batterikabelen på batteriet i denne omgangen.

6. Monter en T-bolt gjennom den negative klemmen (svart ledning) til den bakre ledningssatsen, den negative klemmen til navigasjonssystemets

elektriske ledningssats og klemmen for den negative batterikabelen (Figur 144).

7. Fest klemmene og T-bolten løst med en sekskantmutter (Figur 144).

Merk: Ikke monter batterikablene på batteriet i denne omgangen.

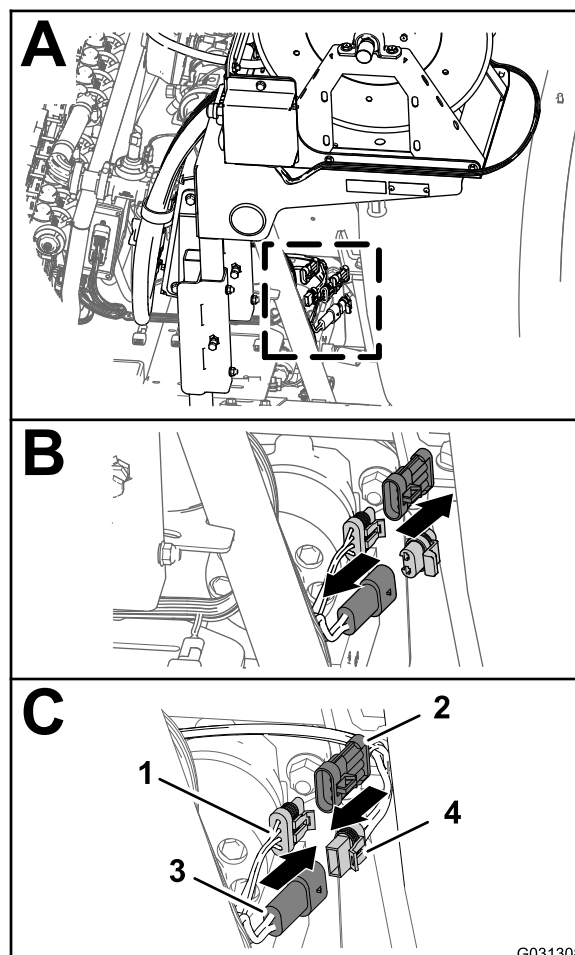
22

Koble til ledningssatsen for bevegelig slangetrommelsett (valgfritt)

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Bak på maskinen, finn ledningssatsen for det elektriske slangespolesettet på baksiden av spredertanken (A i Figur 145).



Figur 145

- | | |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1. Kontakt med tre sokler (bakre hovedledningssats) | 3. Kontakt med to pinner (bakre hovedledningssats) |
| 2. Kontakt med tre pinner (ledningssats – elektrisk slangetrommel) | 4. Kontakt med to sokler (ledningssats – elektrisk slangetrommel) |

2. Fjern pluggen fra kontakten med to pinner i den bakre hovedledningssatsen for den elektriske slangetrommelen (B i Figur 145).
3. Koble kontakten med to sokler i ledningssatsen for den elektriske slangetrommelen til kontakten med to pinner i den bakre hovedledningssatsen (C i Figur 145).
4. Fjern hetten fra kontakten med tre sokler i den bakre hovedledningssatsen for spreader/ledningssats-sammenkoblingen (B i Figur 145).
5. Koble kontakten med tre pinner i ledningssatsen for den elektriske slangetrommelen til kontakten med tre sokler i den bakre hovedledningssatsen (C i Figur 145).

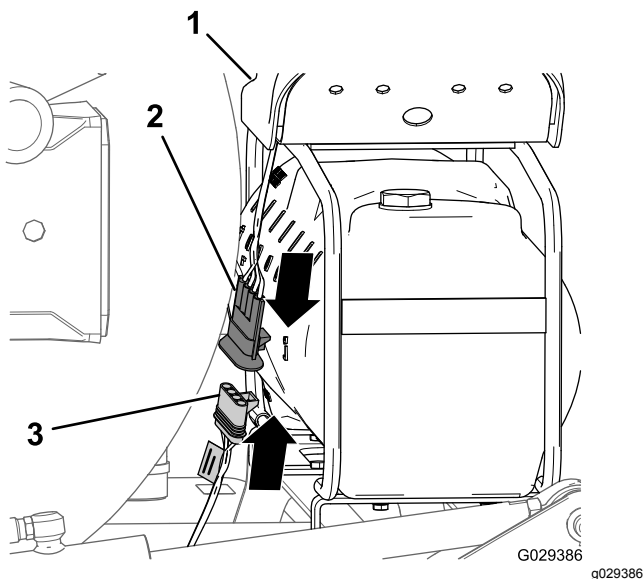
23

Koble til kompressorledningingssatsen for det valgfrie skummarkørsettet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. På enden av den 236 cm lange forgrening av ledningssatsen innretter du kontakten med fire sokler i ledningssatsen for finishingsettet med kontakten med fire pinner i ledningssatsen for kompressoren (Figur 146).



Figur 146

1. Kompressor
2. Kontakt med fire pinner (ledningssats for kompressor)
3. Kontakt med fire sokler (ledningssats for finishingsett)

2. Sett inn kontakten med 4 pinner i kontakten med 4 sokler (Figur 146).

Merk: Trykk kontaktene sammen til koblingen knepper på plass.

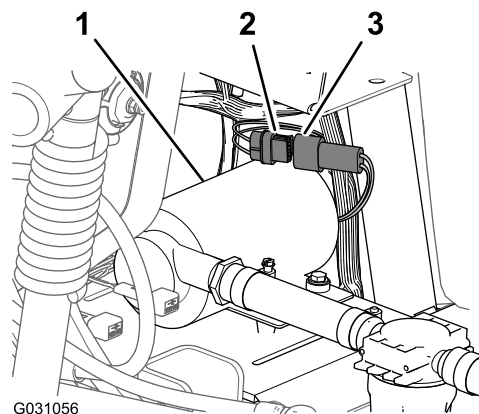
24

Koble til tankskyllesett (valgfritt)

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

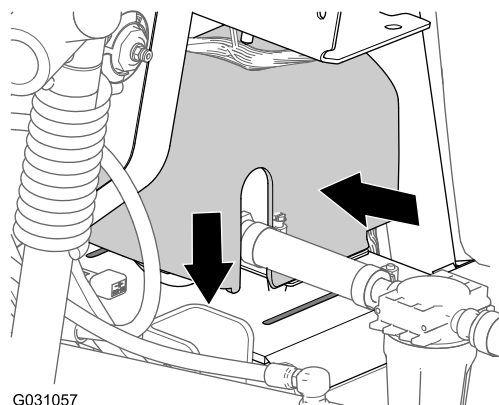
1. Koble kontakten med seks pinner i skyllepumpeledningssatsen til kontakten med seks sokler i den bakre hovedledningssatsen (Figur 147).



Figur 147

1. Skyllepumpe
2. Kontakt med seks sokler (bakre hovedledningssats)
3. Kontakt med seks pinner (ledningssats for skyllepumpe)

2. Plasser skyllepumpedekslet over salplaten til skyllepumpen (Figur 148).



Figur 148

3. Klem sammen siden av skyllepumpedekslet og innrett tappene på dekslet med salplaten (Figur 148).
4. Før tappene inn i sporene og slipp sidene av dekslet (Figur 148).

25

Fullføre monteringen av finishingsettet for GeoLink-sprederssystemet

Ingen deler er nødvendige

Koble til batteriet

1. Flytt støttestangen for setene inn i slissene og vipp setene ned igjen.
2. Koble den positive (røde) kabelen til den positive (+) batteripolen og den negative (svarte) kabelen til den negative (-) batteripolen, og fest dem med boltene og mutrene. Se Figur 2 i Koble fra batteriet (side 6).
3. Skyv isolatorhetten over begge batteripolene. Se Figur 2 i Koble fra batteriet (side 6).
4. Sett på batteridekslet, og fest det med stroppen. Se Figur 1 i Koble fra batteriet (side 6).

Programmere maskininnstillingene

1. Sett inn nøkkelen i nøkkelbryteren og vri bryteren til PA-stilling.

Merk: Ikke start motoren.

2. Ved oppstartsskjermbildet trykker og holder du knapp 5 (helt til høyre) på InfoCenter å åpne hovedmenyskjermen (Figur 149).



G035069

g035069



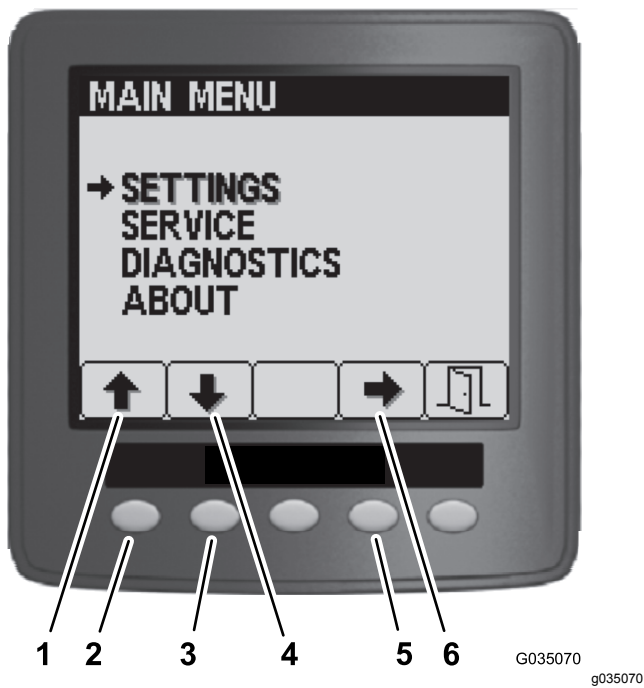
G035082

g035082

Figur 149

1. Knapp 5

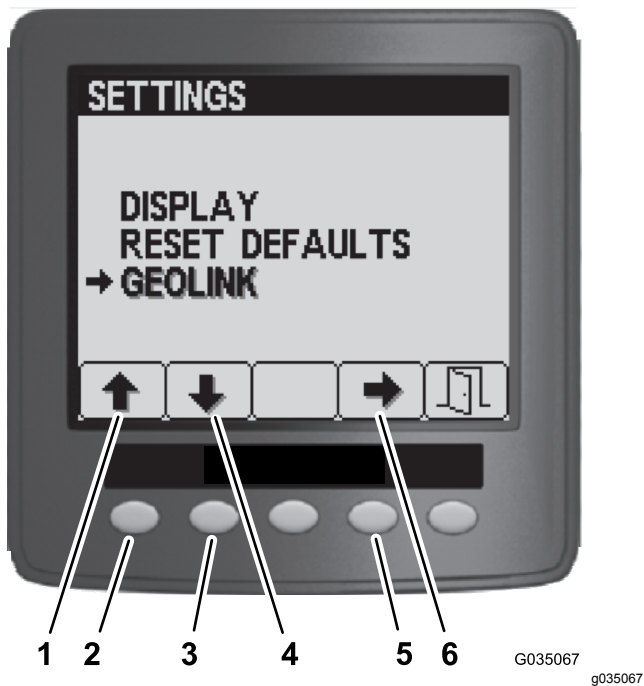
3. På hovedmenyen trykker du på knapp 1 eller 2 til Innstillinger er uthevet og trykk på knapp 4 for å navigere til Innstillinger-menyen (Figur 150).



Figur 150

- | | |
|------------|-------------|
| 1. Pil opp | 4. Knapp 2 |
| 2. Knapp 1 | 5. Knapp 4 |
| 3. Pil ned | 6. Velg pil |

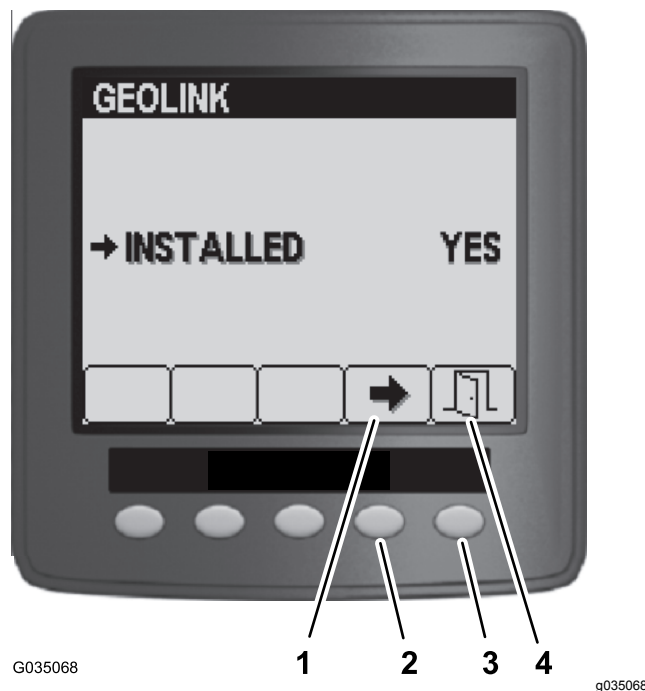
4. I Innstillinger-menyen trykker du på knapp 1 eller 2 til GeoLink er uthøvet, og trykker på knapp 4 for å navigere til GeoLink-menyen (Figur 151).



Figur 151

- | | |
|------------|-------------|
| 1. Pil opp | 4. Knapp 2 |
| 2. Knapp 1 | 5. Knapp 4 |
| 3. Pil ned | 6. Velg pil |

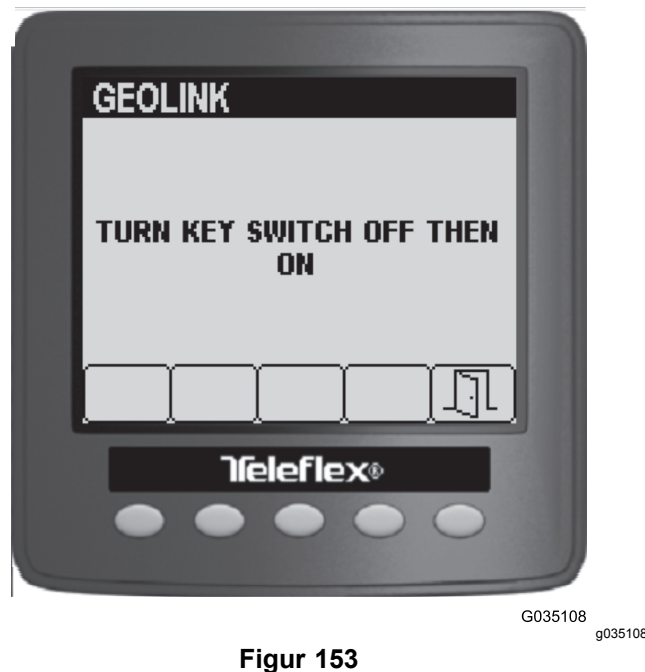
5. På GeoLink menyen trykker du på knapp 4 for å velge Ja, og trykk på knapp 5 for å lagre innstillingene og gå ut av menyen (Figur 152).



Figur 152

- | | |
|-------------|------------|
| 1. Knapp 4 | 3. Knapp 5 |
| 2. Velg pil | 4. Avslutt |

6. Vri nøkkelbryteren til AV-stilling (Figur 153).



Figur 153

7. Vri nøkkelbryteren til PA-stilling (Figur 153).

Merk: Oppstartsskjermbildet for GeoLink-systemet skal vises i InfoCenter.



G035066

Figur 154

g035066

8. Vri nøkkelbryteren til AV-stilling.

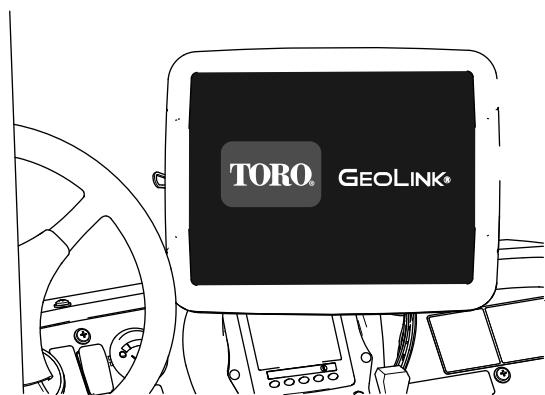
26

Slå på GeoLink-komponentene

Ingen deler er nødvendige

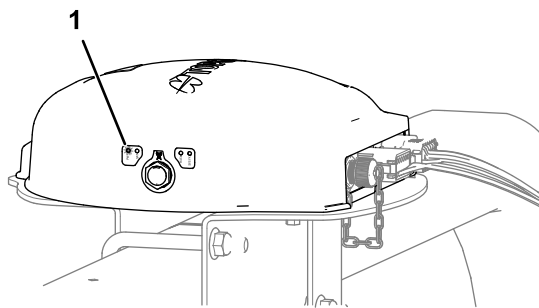
Prosedyre

1. Vri tenningsnøkkelen til stillingen RUN (Kjør – bensin) eller PREHEAT/RUN (forvarm/kjør – diesel).
2. Kontroller at alle de følgende komponentene indikerer at de mottar strøm:
 - Kontrollkonsoll – viser grafikk og tekst (Figur 155)



Figur 155

g302921

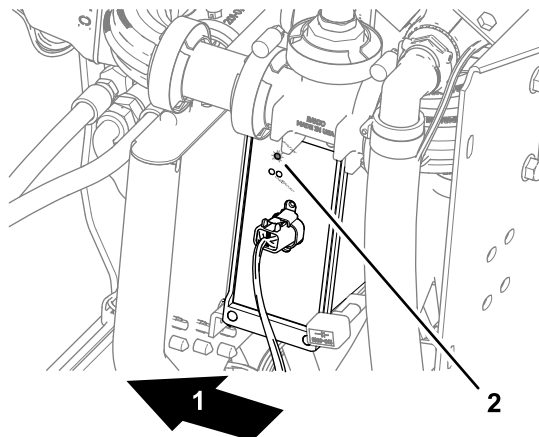


Figur 156

g302922

1. PWR-indikator (satellitmottaker)

- Automatisk seksjonskontroller – STATUS-indikatoren tennes (Figur 157)



Figur 157

g302923

1. Baksiden av maskinen
2. STATUS-indikator (automatisk seksjonskontroller)

3. Vri tenningsnøkkelen til AV-stillingen.
4. Kontroller at strømmen er slått for følgende komponenter:
 - Kontrollkonsoll
 - Satellitmottaker
 - Automatisk seksjonskontroller

- Satellitmottaker – PWR-indikatoren tennes (Figur 156)

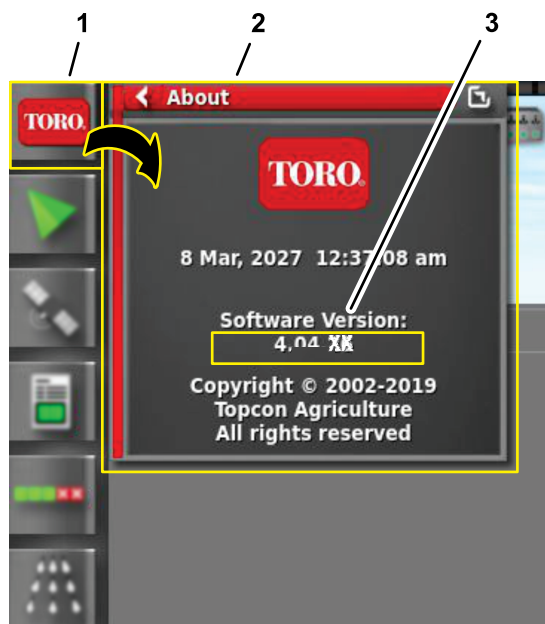
27

Kontrollere programvareversjonen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Vri tenningsnøkkelen til stillingen RUN (Kjør – bensin) eller PREHEAT/RUN (forvarm/kjør – diesel).
2. Trykk på OM (Toro)-ikonet i øvre venstre hjørne av kontrollkonsollen (Figur 158).



Figur 158

g302935

1. OM (Toro)-ikon
2. OM-undermenyvindu
3. Versjonsnummer for programvare
3. Sammenlign programvareversjonsnumrene på følgende steder:
 - Når den brukes, omslagssiden til *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet
 - Vises i kommandokonsollen

Merk: Hvis programvareversjonene ikke stemmer overens, kontakt Toro NSN på 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) eller NSNTech@toro.com for kundeservice.

28

Velge måleenhetene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Velg måleenhetene. Se *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

29

Opprette et areal

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Opprett et nytt areal. Se *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

30

Opprette et nytt sprøytemengdeprodukt

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Opprett en ny produkt- og sprøytemengdeoppføring. Se *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

31

Opprette en sprøytejobb

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

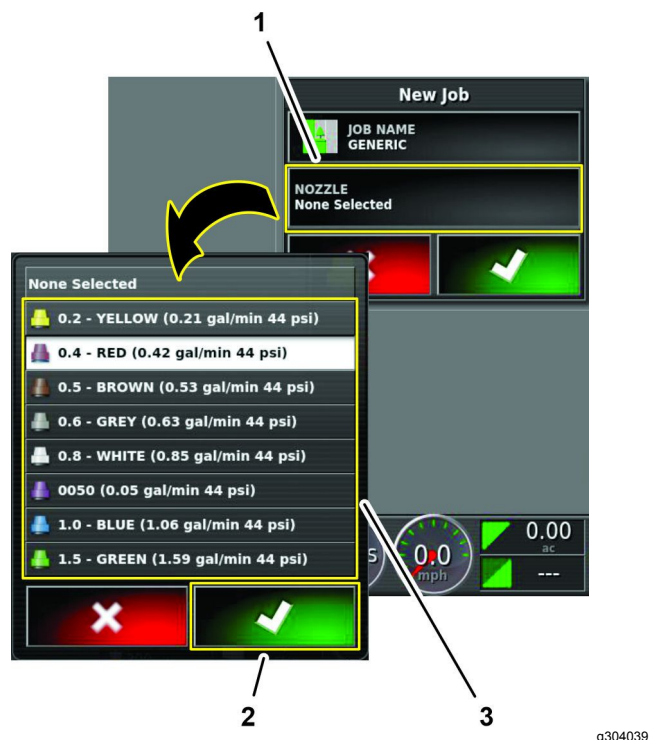
1. Trykk på Jobb-menyen og trykk på ikonet OPPRETT NY JOBB (Figur 159).



Figur 159

g304037

1. JOBBNAVN-ikon
 2. Ikonet OPPRETT NY JOBB
 3. JOBBMENY-ikon
 4. Bekreft-ikon
-
2. Bruk skjermtastaturet til å skrive inn et navn for den generelle jobben, og trykk på Bekreft-ikonet (Figur 159).
 3. Trykk på DYSE-ikonet (Figur 160) i dialogboksen for ny jobb.



Figur 160

g304039

1. DYSEIKON
 2. Liste over ikoner for valg av dyse
 3. Bekreft-ikon
-
4. Trykk på et hvilket som helst dyseikon i listen over valg av dyse, og trykk på Bekreft-ikonet (Figur 160).
 5. Trykk på Bekreft-ikonet (Figur 161) i dialogboksen for ny jobb.



Figur 161

g304038

1. Bekreft-ikon

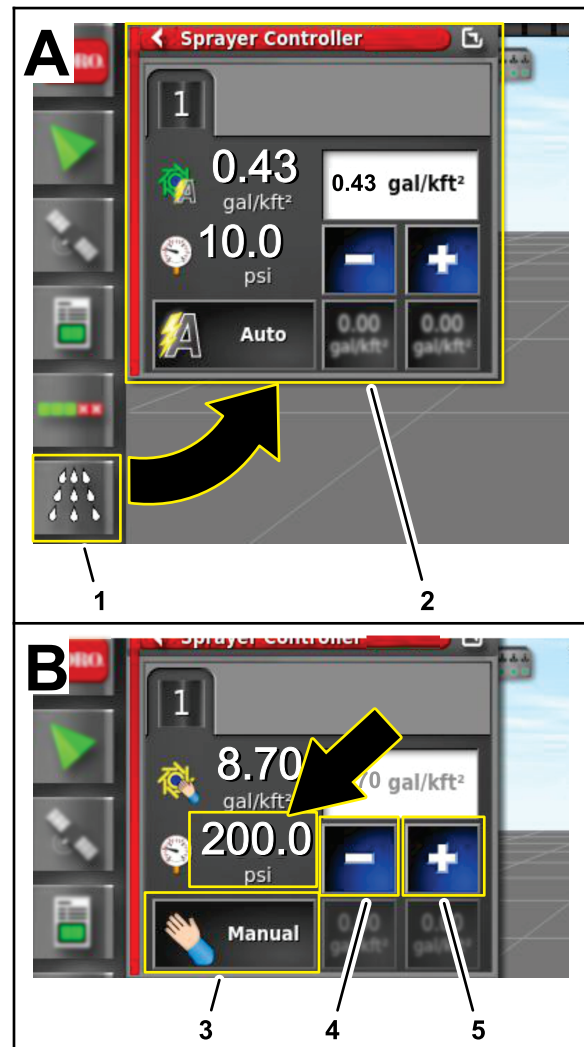
32

Kontrollere spredersystemet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Hell 200 l med vann i spredertanken. Se *brugerhåndboken* for maskinen.
3. Start motoren, og sett motorhastigheten til hurtig.
4. Trykk på ikonet SPRØYTEMENGDEKONTROLLERER (Figur 162) på GeoLink-kontrollkonsollen.

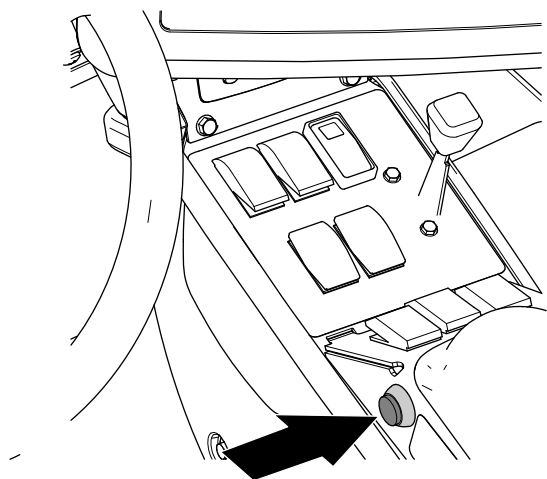


Figur 162

g903612

1. SPRØYTEMENGDEKONTROLLERER ikon
2. Dialogboks (sprøytemengdekontroller)
3. MENGDEKONTROLLMODUS-ikon (manuell modus)
4. Reduksjonsikon (-)
5. Økningsikon (+)

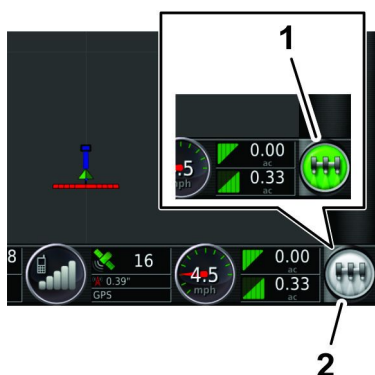
5. Trykk på MENGDEKONTROLLMODUS-ikonet i dialogboksen for sprøytemengdekontroller til manuell modus vises (Figur 162).
6. Bruk ikonet for reduksjon (-) eller økning (+) for å justere spredersystemtrykket (Figur 162) til 13,75 bar.
7. Sett hovedseksjonsbryteren i PA-stillingen (Figur 163) på maskinen.



Figur 163

g205127

- Trykk på HOVEDBRYTER-ikonet (Figur 164) til PÅ (grønn) på GeoLink-kontrollkonsollen.



Figur 164

g203807

- Grønn HOVEDBRYTER-ikon (system klart, sprederkontroller på)
- Hvit HOVEDBRYTER-ikon (standby)

- Kontroller alle sprederkoblingene og -komponentene for lekkasjer.

Merk: Hvis du finner lekkasjer, slår du av motoren og reparerer koblingen eller komponenten.

33

Balansere risteomløpsventilen

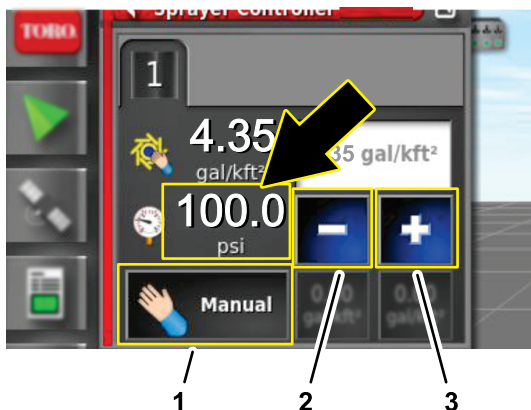
Ingen deler er nødvendige

Kontrollere trykk for system og risteomløp

- Sett på parkeringsbremsen, og start motoren.

Merk: La motoren og hydraulikksystemet få varme seg opp i ti minutter.

- Sett hovedseksjonsbryteren i Av-stillingen.
- Sett sprederpumpebryteren og tankristebryteren i PA-stillingen.
- Sett venstre, midtre og høyre seksjonsbryter i PA-stillingen.
- Sett motorhastigheten til hurtig.
- Trykk på ikonet SPRØYTEMENGDENKONTROLLER på GeoLink-kontrollkonsollen.
- Trykk på MENGDEKONTROLLMODUS-ikonet i dialogboksen for sprøytemengdekontroller til manuell modus vises (Figur 165).



Figur 165

g303643

- MENGDEKONTROLLMODUS-ikon (manuell modus)
- Reduksjonsikon (-)
- Økningsikon (+)

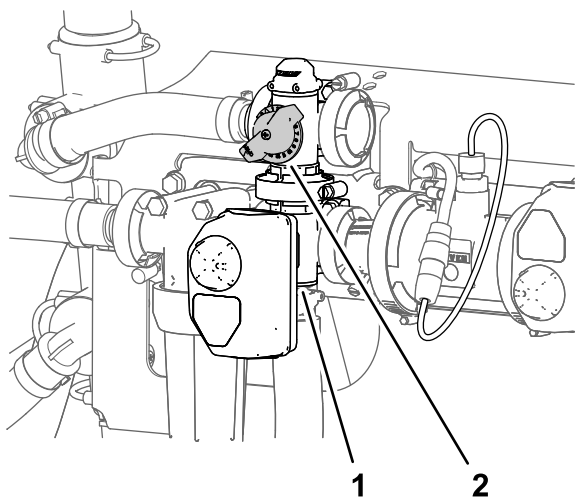
- Trykk på ikonet for reduksjon (-) eller økning (+) for å justere spredersystemtrykket (Figur 165) til 6,9 bar.
- Sett tankristebryteren i Av-stillingen på maskinen.

10. Se på spredersystemtrykket. Hvis spredersystemtrykket er 6,9 bar, er risteventilen riktig justert.

Hvis spredersystemtrykket er endret, justerer du risteomløpsventilen. Se [Justere risteomløpsventilen \(side 73\)](#).

Justere risteomløpsventilen

1. Med tankristebryteren i Av-stilling går du til baksiden av maskinen og finner risteomløpsventilen.



Figur 166

g191362

1. Aktuator (risteventil)
2. Risteomløpsventil

2. Juster risteomløpsventilen ([Figur 166](#)) til måleren indikerer spredersystemtrykk på 6,9 bar.
3. Sett tankristebryteren i PA-stillingen, og se på spredersystemtrykket.

Merk: Hvis trykkmåleren for spredersystemet indikerer mer enn eller mindre enn 6,9 bar, gjenta trinn 1 og 2.

4. Sett tankristebryteren i Av-stillingen, og se på spredersystemtrykket.

Merk: Hvis trykkmåleren for spredersystemet indikerer mer enn eller mindre enn 6,9 bar, gjenta trinn 1 og 2.

34

Utføre en strømningmålerkalibrering

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Kalibrer strømningmåleren. Se *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

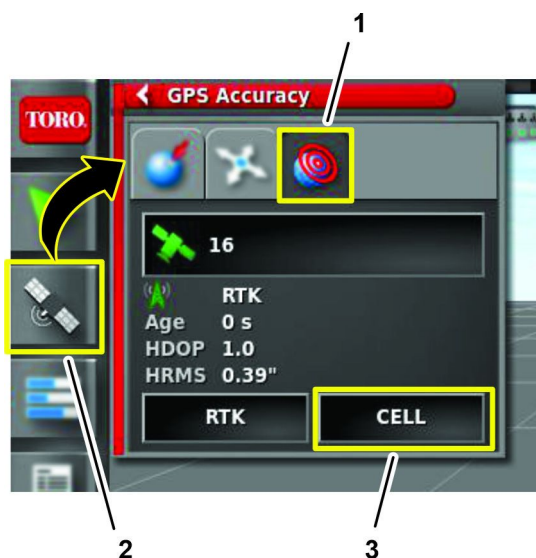
35

Kontrollere mobilstatusen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Flytt maskinen utendørs, vekk fra bygninger og kraftledninger.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Trykk på GPS-INFORMASJON-ikonet ([Figur 167](#)) på GeoLink-kontrollkonsollen.



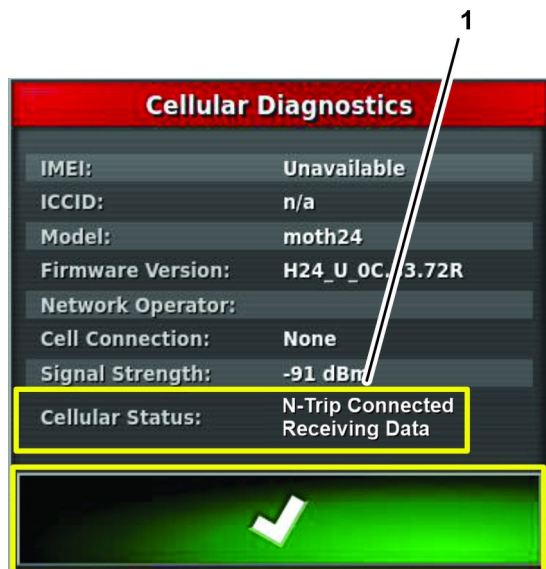
Figur 167

g307927

1. GPS-NØYAKTIGHET-ikon
2. GPS-INFORMASJON-ikon
3. CELLEDIAGNOSTIKK-ikon

4. Trykk på ikonet CELLEDIAGNOSTIKK, og kontroller at mobilstatusfeltet viser N-TRIP TILKOBLET, MOTTAR DATA ([Figur 168](#)).

Merk: Hvis mobilstatusfeltet viser en annen melding enn N-TRIP TILKOBLET, MOTTAR DATA, kontakt Toro NSN ved 1-844-(1-844-436-5465) eller NSNTech@toro.com for kundeservice.



Figur 168

g303849

1. Cellestatusfelt
2. Bekreft-ikon

5. Trykk på Bekreft-ikonet for å lukke dialogboksen.

36

Utføre en kompasskalibrering

På distributørens sted

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Utfør en kompasskalibrering på distributørens sted. Se Kalibrere kompasset i *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

37

Utføre en kompasskalibrering

På kundens sted

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Utfør en kompasskalibrering ved kundens sted. Se Kalibrere kompasset i *brugerhåndboken* eller *programvareveiledningen* for GeoLink-systemet.

European Privacy Notice

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom den lokale Toro-bedriften eller -forhandleren.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til dine personopplysningers sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til personopplysningene dine. Vi sørger også for at vi har nøyaktige og oppdaterte personopplysninger.

Tilgang til og korrigerings av personopplysninger

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere personopplysningene dine, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden. * Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden, er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt, som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minke til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.